

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: VITORIA, 13 • APARTADO, 46 • TELEFONOS: REDACCION, 201280 — ADMINISTRACION, 207148 • Dep. legal: Bu-5 1958

## SILVA INAUGURA EL GRAN PUENTE SOBRE LA BAHIA DE CADIZ

Apertura de la exposición  
(El modernismo en España)  
por los Príncipes Juan Carlos y Sofía

Portugal se interesa por la  
construcción naval española

Madrid (Cifra). — El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón y su esposa la Princesa doña Sofía, con el ministro de Educación y Ciencia, inauguraron a la una de esta tarde, en el Casón del Buen Retiro, la exposición "El modernismo en España".

Los Príncipes llegaron al Casón del Buen Retiro minutos después de la una y fueron recibidos por el ministro de Educación y Ciencia, señor Villar Palasi; subsecretario del Departamento, don Alberto Monreal Luque; director general de Bellas Artes, don Florentino Pérez Embid; alcalde de Madrid, don Carlos Arias Navarro; altos cargos del Ministerio de Educación y Ciencia, numerosas personalidades.

Seguidamente recorrieron las salas deteniéndose en las doce secciones de la exposición. El director de los museos de Barcelona, don Juan Ainaud, explicó a los Príncipes de España y al ministro, señor Villar Palasi, las obras de cada sala.

La Comisaria General de Exposiciones de la Dirección General de Bellas Artes, aspira, con esta exposición "El modernismo en España" a presentar una visión global de lo que ha supuesto la aportación española al movimiento modernista, época y estilo que hoy son valorados por la mejor crítica internacional como una aportación decisiva a la Historia de la Cultura.

Unos cincuenta minutos invirtieron los Príncipes de España y demás personalidades en recorrer las salas, en las que se interesaron por todas las obras expuestas.

Terminada la visita, los Príncipes fueron despedidos por el ministro y demás personalidades.

(Pasa a sexta página)

## ELECCIONES EN PORTUGAL



Lisboa. — El jefe del Gobierno portugués, Dr. Marcelo Caetano, despositando su voto en las elecciones celebradas en Portugal. — (Telefoto UPI-CIFRA).

## CONRAD, COMANDANTE DEL «APOLO 12», PRESTO A ENSAYAR EL ALUNIZAJE

Dimite  
un destacado  
científico  
de la NASA

Cabo Kennedy (Efe-Reuters). — El comandante del "Apolo 12", Charles Conrad, continuó ayer sus prácticas intensivas con vistas a la maniobra de descenso en la Luna del próximo mes. Maniobra que exige un máximo de exactitud.

Conrad se trasladará al centro de investigación de Langley, en Virginia, para pilotar un extraordinario aparato llamado vehículo de investigación de aterrizaje lunar.

Los técnicos esperan que la toma de terreno en la Luna se llevará a cabo con mayor exactitud que cuando el vuelo del "Apolo 11".

En el centro de investigación de Langley, Conrad descenderá en una superficie similar a la de la Luna. Se establecerá un sistema especial de iluminación para simular las negras sombras de la Luna y la cegadora luz solar.

### DIMISION

Houston (Tejas, Estados Unidos) (Efe-Reuters). — El doctor R. Bell, uno de los prominentes científicos espaciales norteamericanos, ha dimitido en la NASA. El doctor Bell, director del laboratorio receptor lunar, declaró ayer que había dimitido tras enterarse de que un ingeniero se estaba haciendo cargo de su trabajo.

El doctor Bell, que dirigió los primeros experimentos del hombre con rocas lunares obtenidas durante la misión espacial del "Apolo 11", criticó recientemente los planes de la Agencia, calificándolos de dañinos para la sana investigación científica, con la acusación de que el programa de la exploración lunar está "orientado ingenuamente" y de que los beneficios científicos han quedado afectados por esta actitud.

## EL GOBERNADOR DE BARCELONA EN MADRID

Regresan a la capital  
los ministros de Obras  
Públicas y Gobernación

Madrid (Logos). — El ministro de Obras Públicas, señor Silva Muñoz, llegó esta tarde por vía aérea procedente de Sevilla.

— o —

Madrid (Logos). — El ministro de la Gobernación, señor Alonso Vega, regresó de Almería en avión.

— o —

Madrid (Logos). — Por vía aérea y procedente de la Ciudad Condal, llegó a Madrid el gobernador civil de Barcelona, señor Garicano Goñi.

## SE CERRO EL PLAZO: MAS DE 1.100 ENMIENDAS A LA LEY SINDICAL

Madrid (Logos). — Más de 1.100 escritos de enmiendas al proyecto de Ley Sindical, seis de ellos a la totalidad, habían sido presentados hasta las once de la noche de hoy, último día de plazo. En las horas finales de la tarde las enmiendas entraban por docenas.

Un grupo de consejeros nacionales pertenecientes a las comisiones Permanente y de Leyes Fundamentales de las Cortes se reunieron a última hora de la tarde en una sala de la Cámara para firmar entre sí las enmiendas que, a título personal, presentó cada uno al mencionado proyecto.

Con las enmiendas que lleguen mañana y en días sucesivos por Correo, siempre que hayan sido enviadas hasta las doce de la noche de hoy, se espera que el número total de escritos de enmiendas sea de unos mil. Teniendo en cuenta que cada escrito contiene numerosas enmiendas, el volumen total puede superar las tres mil. Puede también afirmarse que casi todos los procuradores de la Cámara han presentado enmiendas al proyecto de Ley Sindical.

Durante toda la tarde de hoy los pasillos, el bar y las salas de la planta baja del Palacio de las Cortes han conocido una gran afluencia de procuradores, fundamentalmente sindicales, y consejeros nacionales. A la par que se intercambiaban las firmas reglamentarias para la presentación de enmiendas, se comentaba la actualidad política.

## A la última jornada de trabajo del Sínodo de Obispos no asistió Su Santidad el Papa

Se votaron trece proposiciones sobre las relaciones  
entre el Papado y las Conferencias y éstas entre sí

«Nada hay más importante que el testimonio  
de la unidad de la Iglesia», señala el comunicado final

Ciudad del Vaticano (Efe). — El Sínodo extraordinario de Obispos, que se había iniciado el pasado día 11 de Octubre, ha concluido sus trabajos en la mañana de hoy, poco después de las 10.00.

Los Padres sinodales, reunidos en la undécima y última sesión plenaria, emplearon en sus discusiones cuarenta y cinco minutos solamente.

Su Santidad el Papa Pablo VI, que leyó ayer su discurso de clausura, no asistió hoy, al contrario de las restantes sesiones plenarias, a los trabajos del Sínodo.

### LA SESION DE AYER

Ciudad del Vaticano (Efe). — La última sesión plenaria del Sínodo estuvo dedicada a la lectura de los resultados de las votaciones hechas ayer sobre las trece proposiciones relativas a la segunda parte del tema (Relaciones de las Conferencias episcopales y la Santa Sede) y de las seis relativas a la tercera (Relaciones de las Conferencias entre sí), así como a algunas intervenciones aclaratorias hechas por el presidente delegado, Cardenal Confalonieri.

La principal puntualización del Cardenal presidente se refería al mensaje a los sacerdotes de todo el Mundo, leído ayer en la sesión por el Cardenal Heenan, en nombre de la Comisión encargada de redactarlo. «El mensaje —aclaró el Cardenal Confalonieri— quedará entre las actas del Sínodo, como expresión de estima y afecto de los Padres sinodales hacia sus sacerdotes; pero no será difundido, porque cuanto dijo ayer el Sumo Pontífice en su discurso de clausura dirigiéndose a los sacerdotes y religiosos, expresa de modo más completo y perfecto los sentimientos de toda la Asamblea».

Hoy, en cambio, aprobaron íntegramente los Padres la declaración final leída ayer por el Cardenal Wojtyla, de Cracovia, en nombre de la Comisión encargada de redactarla.

Los resultados de las votaciones de ayer fueron leídos por los respectivos secretarios especiales, monseñor Onclin y monseñor Etchegaray.

Las trece proposiciones referentes a la segunda parte (Relaciones Conferencias-Sede Apostólica) obtuvieron votaciones bastante diversas. Dos de ellas, concretamente la primera y la

(Pasa a sexta página)

## PREMIOS NOBEL



Estocolmo (Suecia). — Los profesores Ragnar Firsch, de Oslo y Jan Timmergen, de La Haya, han sido galardonados hoy con el Premio Nobel del Banco Nacional de Suecia para Ciencias Económicas. Ambos lo comparten por primera vez y es la primera vez que se concede. Ragnar Firsch aparece a la izquierda y Jan Timmergen a la derecha. — (Telefoto UPI-CIFRA GRAFICA).

## Willy Brandt expone el programa político a desarrollar por su Gobierno

Está dispuesto a pactar convenios de no agresión  
con los países del Este y sobre todo con Berlín - Pankow

La edad fija sobre retirados y jubilaciones será sustituida  
por un método flexible, de acuerdo con las condiciones personales

Bonn (Efe). — "Más democracia" y mejor conocimiento por el ciudadano, mediante más información sobre la política del Gobierno, así como mejor contacto con el ejecutivo, el Parlamento y los grupos representativos del pueblo alemán, preconizó esta mañana Willy Brandt, nuevo canciller federal, al presentar su Gobierno y dar lectura a la declaración ministerial ante la Dieta o Bundestag, la Cámara de diputados de Bonn. El canciller se muestra partidario de una reglamentación de las relaciones entre los dos Estados alemanes de la nación alemana pero rechaza el reconocimiento pleno diplomático de derecho internacional público de Alemania oriental. "Sus relaciones deben ser suí generis", dijo Brandt, que de-

sea poder llegar a un acuerdo con Berlín-Pankow de renuncia a la agresión. El Gabinete Brandt pondrá una modernización de las leyes anti-monopolio y sugiere un control de la fusión de empresas, especialmente de la Prensa mediante una legislación a propósito. No hubo problema actual que no tocara el canciller en su prolífica declaración de propósitos.

Fue ovacionado cuando comunicó a la Cámara que aumentará las pensiones de los jubilados y al advertir que el Gobierno presentará un proyecto de ley sustituyendo la edad fija de retiros y jubilaciones por un método flexible de acuerdo con las condiciones de cada persona.

Brandt pondrá nuevas leyes de organización territorial urbanística, salubridad, tráfico y educación. El canciller Brandt hizo una apología de la Alianza del Atlántico, única base para una distensión en Europa, afirmó que el Gobierno alemán bloqueará el envío de armas a las regiones en tensión bélica e hizo votos por la paz en Vietnam y en el próximo Oriente.

Manifestó que el Gobierno está dispuesto, como el precedente, a pactar convenios de no agresión con los países del Este y, desde luego con la "República democrática alemana", pero subrayó que el derecho de autodeterminación del pueblo alemán no será jamás objeto de negociación. Al referirse a la seguridad militar, reafirmó que las fuerzas armadas alemanas no son ofensivas ni por su armamento ni por su equipo y que forman parte de una alianza de la NATO que es esencialmente defensiva.

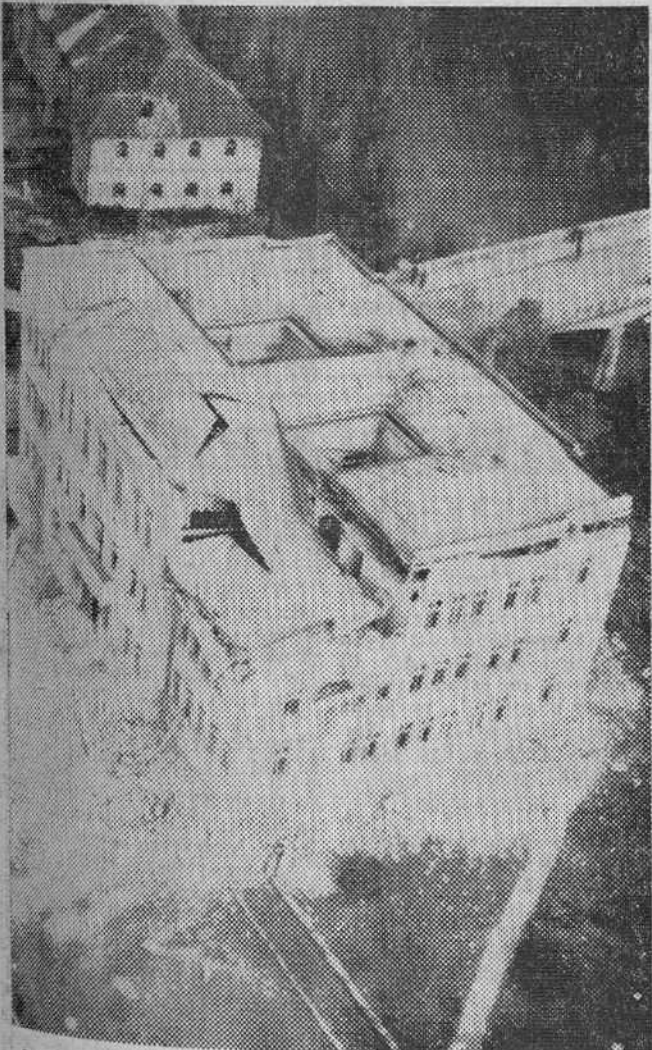
(Pasa a décima página)

## EL PRINCIPE RAINIERO HABLA EN MADRID



En el salón de actos de la Casa Sindical de Madrid se celebró el acto conmemorativo del cincuentenario de la fundación de la Comisión Internacional para la Exploración Científica del Mar Mediterráneo, presidido por el ministro de Comercio, señor García Monco. Asistió el Príncipe Rainiero III de Mónaco, presidente de la citada fundación, a quien vemos en esta fotografía pronunciando un discurso. — (Foto FIEL).

## Terremoto sobre Yugoslavia



Banja Luka (Yugoslavia). — Un terremoto de bastante intensidad, ha asolado la ciudad de Banja Luka y su área circundante en el Oeste de Bosnia, causando la muerte a más de diez personas y grandes destrozos en la ciudad. Varios centenares de personas resultaron heridas y los primeros informes hablan de que el 80 por ciento de los edificios resultaron con daños. En la foto, uno de ellos, visiblemente destruido. — (Telefoto UPI-CIFRA).

## «Sin las Naciones Unidas, hubiera estallado la tercera guerra mundial», ha dicho la presidente de la Asamblea general

«Es imposible hoy una fuerza militar de la Organización» (U Thant)

Naciones Unidas (Efe). — Sin la existencia de las Naciones Unidas la tercera guerra mundial hubiera estallado y el mundo hubiera sucumbido al holocausto, ha declarado hoy la presidenta de la Asamblea general de la ONU, Angie Brooks.

La señora Brooks, que habla en inglés, dijo al Comité para la Paz de las Naciones Unidas en Nueva York, Nueva Jersey, en la presencia de la Organización de las Naciones Unidas, que la paz y la seguridad, porque la situación de hoy carece de las

bieran gozado de tanta publicidad, especialmente dijo, "las de ese inmenso grupo compuesto por dos tercios de la población mundial que vive con un sexto de sus ingresos".

### FUERZA IMPOSIBLE

Naciones Unidas (Efe). — "Jamás las Naciones Unidas han utilizado las previsiones de la Carta respecto al uso de fuerzas militares para garantizar la paz y la seguridad, porque la situación de hoy carece de las

simplificaciones de la posterior a la segunda guerra mundial en que la Carta fue redactada", ha declarado hoy el secretario general de la ONU, U Thant.

Dijo después que los conflictos de la época actual plantean dudas morales y que es imposible contestar a una sola cuestión sobre el criterio que debería imperar en una potencial fuerza militar de las Naciones Unidas, por lo que, añadió "una de las más grandes innovaciones de la Carta se ha quedado en letra muerta".



# Postal

## LUZ A LOS MONUMENTOS

PARECE que ahora va en serio. Por lo que leímos la semana pasada, la iluminación de la Catedral y otros monumentos es un hecho del orden de lo inmediato. No sabemos si dar una enhorabuena muy efusiva o decir aquello, que ya viene saliendo con frecuencia, de que ya era hora.

Burgos es una ciudad mal iluminada. Esto no es ningún secreto porque es de los extremos que no se pueden ocultar. Basta darse una vuelta tan pronto como anochece. Las cosas habían llegado mucho más lejos. Desde que se apagó la pobre iluminación que había venido sosteniendo la estampa nocturna de la Catedral, la viciosa en cuestión serviría para sospechar que no estábamos en la imprenta de la ciudad. Sumergida en las sombras, hacia de Burgos un lugar extraño. Es, todavía, como si aquel Burgos de noche que dormía a la sombra de los góticos, se haya ido al mismo sitio que el recuerdo de cuantos le vimos descansando placidamente bajo la piedra más hermosa.

Los burgaleses no tenemos suerte con la iluminación. Unas veces porque depende de los de fuera y no nos hacen demasiado caso, otras porque depende de nosotros y no terminamos de solucionar el problema, lo cierto es que estamos que ni siquiera a media luz. Nos quedamos con la cuarta parte y basta. Es una pena. La luz señala defectos y adorna virtudes. De ambas cosas estamos necesitados. Tenemos calles que una vez definimos como propias de ciegos porque sólo ellos eran capaces de orientarse en ellas. Tenemos monumentos que se acuestan mucho antes que los hombres, justo tan pronto como anochece, que es cuando les llega la hora de pasar a saber que existen sin que nadie los vea, porque se quedan sumidos en la oscuridad. Esto es tanto como disminuir el placer de su disfrute y el derecho a su posesión, por cuanto las horas de su contemplación están limitadas.

Esperemos que todo termine por solucionarse. No creemos que la iluminación de calles y monumentos sea uno de esos problemas que rozan la raya de lo insoluble, aunque lo parezca por el poco empuje que se le da; de lo que estamos seguros es que si es problema de urgencia. ¿Por qué no se toma como tal? A veces nos ha dado la impresión, con la poca consistencia de los sentimientos que se intuyen sin analizar, que debe haber alguien que disfruta con la poca iluminación, como si esperara la hora de la oscuridad para respirar tranquilo por que los defectos no saltan a la vista y sólo pueden discutirse bajo la sombra de la hipocresía. Ya decimos que sólo es una impresión, pero como todas ellas, cuando se prolonga demasiado, termina por tomar carta de naturaleza y dejar el análisis, que suele disipar dudas, para el olvido. De esta forma, empieza uno a creer que la iluminación de Burgos tiene mal remedio, aunque haya visto escrito que la de Catedral ya ha sido adjudicada.

**BURGENSE**

## ¡La batalla de ANZIO!

Podía llevarles a su objetivo un año antes de lo previsto.

## DE LOS CENTROS OFICIALES

### AUDIENCIA TERRITORIAL

SEÑALAMIENTOS PARA HOY.—Sala de lo civil.—Pliego de menor cuantía, procedente del Juzgado de Primera Instancia, número 3, de los de Bilbao, seguido por don Ramón Gil Orobitz con Sinco-Suñers. Otro, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Logroño, seguido por don Vicente Gracia Jaén y otro con «Maderas Zubizarreta, S. A.» y otro.

### AUDIENCIA PROVINCIAL

Juicio oral, procedente del Juzgado de Instrucción de Burgos, número 2, seguido contra F.R.H., sobre robo. Otro, procedente del Juzgado de Instrucción de Briviesca, seguido contra F.A.M., sobre estupro. Apelación procedente del Juzgado de Instrucción núm. 2, de Burgos, seguido por J.M.G.G. Otra, procedente del Juzgado de Instrucción de Aranda de Duero, seguida por V.H.M. UNIVERSIDAD DE VALLADOLID PREMIOS EXTRAORDINARIOS DE GRADO SUPERIOR.

En el distrito universitario de Valladolid pueden concederse, previa oposición, veinticuatro premios extraordinarios a los alumnos que, examinados en el mismo grado superior de Bachillerato en las últimas convocatorias de Junio y de Septiembre, hubieran obtenido la calificación de sobresaliente con matrícula de honor.

Los alumnos que estén en tales condiciones pueden presentarse a las pruebas que al efecto se celebrarán en la Universidad de Valladolid (Facultad de Ciencias, Prádo de la Magdalena), el día 6 de Noviembre de 1969, a las cinco de la tarde. Antes de esta fecha, los que deseen realizar dichas pruebas habrán de presentar en el Instituto correspondiente su libro de calificación escolar, a fin de que por la Secretaría del mismo se haga constar en él la diligencia de haber obtenido la calificación de matrícula de honor en los exámenes de grado superior. Sin este requisito, ningún alumno podrá ser admitido a examen.

## ¡La batalla de ANZIO!

Cómo empezó el fin de la 2.ª guerra mundial

## SE PRECISAN

MOLDEADORES, ESPECIALISTAS Y PEONES PARA FUNDICION EN INDUSTRIAS GIMENEZ CUENDE, S. A. PRESENTARSE EN CALLE DIEGO POLO, 20 (R. O. C. 1833)

## ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

Teniendo que realizar trabajos de construcción en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 29 del actual desde las 8,00 horas de la mañana hasta las 8,30 horas de la misma, aproximadamente, al centro de transformación denominado «Gasset». El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, el número 72. En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.



# BURGOS AL DIA

## NOTICIAS

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.**—Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** María Isabel González Ortega, María José Escobar San José, María del Pilar Esteban de Benito, Blanca Celia Alonso Santamaría, Andrés Martínez Guerrero, Jaime López Gainza, Ana María Merino Ortega, Ana María Rico Rodríguez, Francisco Mendo Prieto, Ana Isabel Martínez Benito, María Gloria Martínez García.

**Matrimonios:** Don Julio de la Fuente Pablo con doña María Lorenzo Blanco, mañana a la una, en San Gil; don Jesús Sáez Fernández con doña María Jesús González Martínez, el viernes a las cinco, en San Lesmes.

**Defunciones:** Dorotea San-

tidrián García, de Cuevas de San Clemente, 77 años, Victoria, 103.

## VENDO O ALQUILO

piso 1.º a estrenar, 100 m.². Calefacción central. Informes: Santa Clara, 40.

**BOLETIN METEOROLOGICO** comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media, femenino.

**Barómetro.**—A las ocho de la mañana, 696,6; a las dos de la tarde, 696,2; a las siete de la tarde, 694,3.

**Temperatura ambiente.**—Máxima, 19 grados, a las 17 horas;

mínima, 3,2 grados, a las 7 horas.

**Dirección y velocidad del viento.**—A las ocho de la mañana, SE., 6 kilómetros; a las dos de la tarde, SW., 7 kilómetros; a las siete de la tarde, calma.

**Humedad,** 52 por 100.

## BERLITZ IDIOMAS

Plaza Alonso Martínez, 7  
ESPAÑOL INGLÉS FRANCÉS

**FARMACIAS DE GUARDIA.** Chamorro, E. Martínez del Campo, 1; Hidalgo, San Juan, 25; Pascual, Madrid, 42, y Rey, Carretera de Pozo, s/n., (Gomonal).

**CLASIFICACION DE VIAS PECUARIAS.**—Por Orden del

Ministerio de Agricultura, publicada en el «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al pasado lunes, se aprueba la clasificación de las vías pecuarias del término municipal de Moncalvillo.

Al parecer, se hallaba trabajando para la empresa Agromán y sufrió una caída desde unos cinco metros de altura. Los facultativos de dicho Centro que le asistieron, se reservaron el pronóstico.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al sábado, 28 de Octubre de 1939

POR «noticias particulares recibidas por el alcalde, se sabe que la Academia de Ingenieros se instalará en Burgos. La noticia nos llena de alegría, como llenará a todos los burgaleses, al ser conocida».

★ LA Diputación, en su sesión de ayer, aprobó, a moción de su presidente, relacionada con la organización de un concurso de proyectos de nuevas industrias en la provincia.

★ EL «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer la ley concediendo al Ayuntamiento de Burgos el edificio y terrenos que ocupa el Penal viejo de la ciudad.

## COLISEO

Inaugura su temporada

CON UN FILM FUERA DE SERIE «UNIVERSAL»

UNIVERSAL FILMS ESP. S.A. presenta

clint eastwood

la jungla humana

(COOGANS BUI)

SUSAN CLARK DONSTON

TISHA STERNING BETTYFIELD

LEE J. COBB

CON LAS MUJERES, TIENE FUEGO EN LA PIEL...

CON LOS HOMBRES TIENE ACERO EN EL CORAZON

VD. HA VISTO MUCHAS PELICULAS...

PERO NINGUNA COMO ESTA

## Bajo el signo de Montecristo

Edmundo Dantés en el mundo actual.

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

**AVENIDA.**—Hoy se suspenden las sesiones de cine, con objeto de dar fin a la instalación del nuevo equipo de TODD-AO. El viernes un estreno impresionante. «La noche de los gigantes» (3). Con Gregory Peck y Eva María Saint.

**CALATRAVAS.**—4,30, 7,45 y 10,45. Monumental estreno Todd-AO 70 mm. color. «La última aventura» (7). Con Robert Shaw, Marty Ure, Jeffrey Hunter. Rigurosamente histórica. Tolerada. Último día.

**COLISEO.**—Hoy, de 4 a 1. Último día de programas dobles: «Candilejas» (2). La maravilla de hoy y de siempre y «Comandos» (2). Steve Mac Queen. La más alucinante, cruel y espectacular que jamás haya visto. Mayores 14 años.

**CONSULADO.**—Hoy, un impresionante estreno, a las 5,30, 7,45 y 10,45. «La piscina» (3). Con Alain Delon y Romy Schneider. La pasión y el desprecio condujeron a aquellos amantes a un trágico final. Mayores 18 años.

**CORDON.**—5,30, 7,45 y 10,45. (A petición, el importante film Metro: «Ultimo tren a Katanga» (3). Rod Taylor, Kenneth Moore, etc. Metrocolor. Con los mercenarios al desquero. ¡Sangre y pólvora en el infierno congelado. Rigurosa Mayores 18.

**CALIFICACION MORAL**

1. niños; 2. mayores de 14 años; 3. mayores de 18 años; 4. gravemente peligrosa.

## Bajo el signo de Montecristo

La astucia de un hombre en pos de su venganza.

## HOY GRAN TEATRO HOY

OTRO EXTRAORDINARIO IMPACTO CINEMATOGRAFICO EN SU ESTRENO REUNION DE SOCIEDAD

El film más atrevido del moderno cine europeo que por su escabroso tema ha tardado más de tres años en ser exhibido en nuestras pantallas



Las mujeres que venden su amor de esquina a esquina, que caen en las garras del hombre que las explota.

UNA ACUSACION DIRECTA AL VICIO Y A LA CORRUPCION (Rigurosamente para mayores de 18 años)

SESIONES: A las 5,15, 7,45 (numerada) y 10,45 noche.

## CINE CALATRAVAS

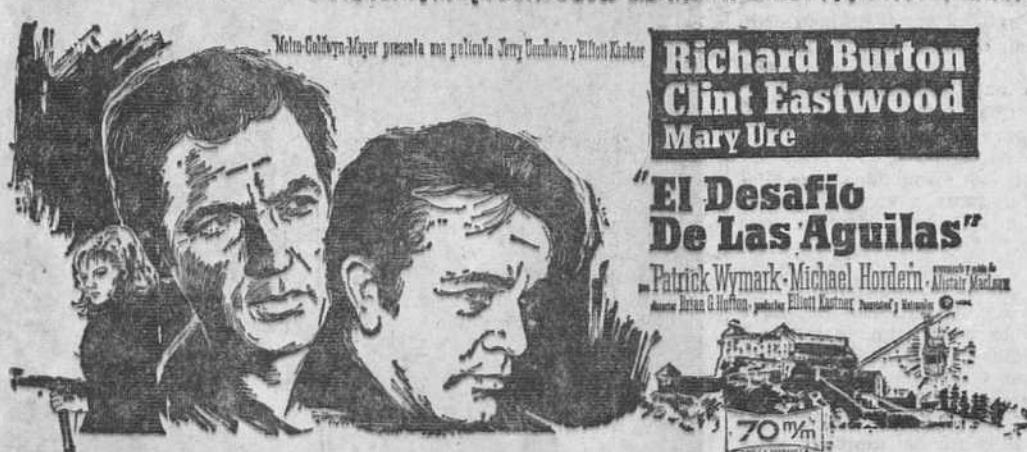
MAÑANA, JUEVES

AUTENTICO ESTRENO DE EXCEPCION

TODD-AO, 70 mm. y la grandiosidad DEL SONIDO ESTEREOFONICO

¡¡¡APLAUDIDA MUNDIALMENTE!!!

DONDE SOLO LAS AGUILAS SE ATREVEN A VIVIR... DONDE SOLO LOS VALIENTES SE ARRIESGAN A LUCHAR...



Siete hombres y dos mujeres en una escalofriante acción de comando suicida.

Película calificada mundialmente como «TREMENDAMENTE NATURAL»

Sesiones: 4,30, 7,45 numerada y 10,45 noche  
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 14 AÑOS

## SE NECESITAN ALBAÑILES Y PEONES

Inmobiliaria Constructora Galindo, S. A.  
Obra de Carretera de Arcos.  
(R. O. C. 1838)

## PISO

vendo en zona de Avenida del Cid. A estrenar, llave en mano, muy barato. Informes: Molinillo, 25. (Pescadería).

## SE ALQUILA LOCAL

400 m.², propio taller de chapista o similar, dos entradas, renta barata.  
Razón: Alfaro, 16, 1.ª dcha  
Teléfono 206682



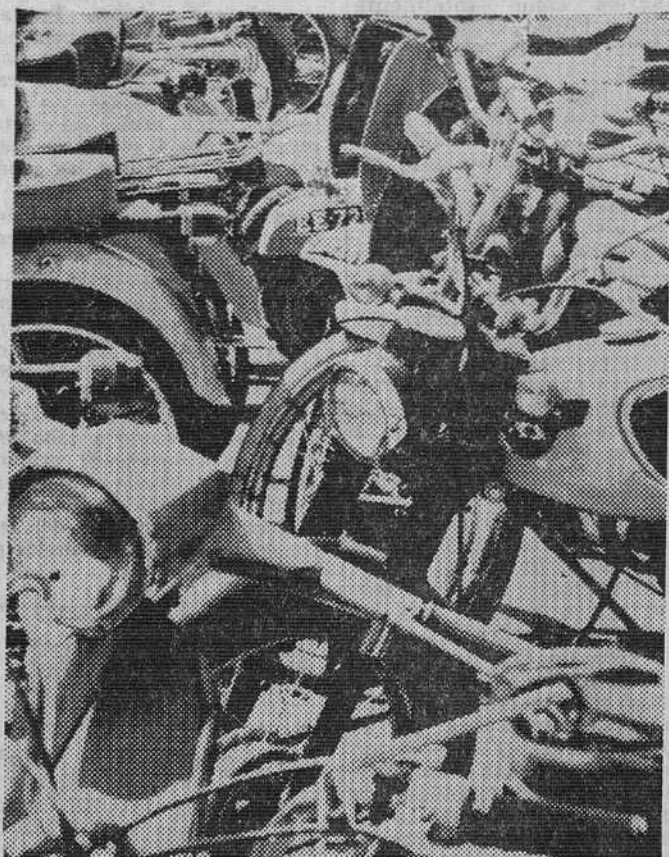
# EUROPA VUELVE A LA MOTOCICLETA

La mayor densidad de tráfico, factor decisivo del resurgir motorista

- Alemania, con su «BMW», copa el mercado mundial de la moto representativa para escoltas de jefes de Estado
- Italia, Gran Bretaña y Japón responden a la demanda de la supermotocicleta en dura competencia
- Muchos países europeos se inclinan hacia la «minimotocicleta», muy solicitada en los mercados nacionales

Por Roberto PATO

(De los Servicios especiales de "Efe")



La moto vuelve a ser un importante sujeto en el mundo de la velocidad, y de la comodidad, ¿quién dudará que para aparcar es mejor la moto? — (Foto CIFRA).

EN Europa vuelve a estar de moda la motocicleta, pero bajo nuevas formas y distintos conceptos. Italia, Alemania, Gran Bretaña, España y Francia, países en los que se ha cultivado siempre de manera especial este deporte, ven de nuevo surcadas sus autopistas y calles con nuevas motocicletas, que responden a un gusto que ha ido cambiando con el tiempo.

La dura batalla del automóvil contra la motocicleta se prolonga ya por varias décadas, pero en particular, los últimos quince años han sido casi los decisivos en esta lucha. Para la moto, la automoción ha sido el mismo golpe de gracia que para el caballo la aparición de los transportes mecánicos.

Esta lucha, que parecía decidida en favor del automóvil, por ser éste un automóvil más cómodo, más seguro y sobre todo más limpio, encuentra nuevas formas para compensar la desventaja de la motocicleta por esos otros factores circunstanciales que son la congestión del tráfico, en el que la maniobrabilidad de la motocicleta sale triunfadora sobre el vehículo de cuatro ruedas y la sensación que da al piloto de la moto su montura. Esa sensación de velocidad de libertad, de dominio, apenas puede ser saboreada por el conductor de coches.

En estas luchas como las del cine contra el teatro; la televisión contra la radio y el automóvil contra la moto; pasadas las primeras fechas de euforia, cada cosa queda en su sitio y todo recupera el lugar que le corresponde.

## EUROPA MOTOCICLISTAS

TA — — — — —

En esta lucha por la supervivencia de la moto, han influido también otros factores además de la facilidad que para el tráfico tiene la motocicleta frente al automóvil. Por ejemplo es significativo el hecho de que en numerosas revistas aparecen periódicamente retratadas fulgurantes estrellas del firmamento cinematográfico, como Nancy Sinatra, Peter Sellers, Peter O'Toole, o de la canción como Ton Jones, o de los negocios como Gunther Sachs, etc.

También cuenta como factor de influencia, la aparición de un campeón, como en España el caso de Angel Nieto, el joven piloto que acaba de lograr el campeonato del Mundo, sobre motocicleta de 50 c.c.

Las explotaciones son factores catalíticos por los que es fácil para los fabricantes auscultar los gustos del momento y reflejarlos después, con el feroz dinamismo de los constructores especializados, en las monturas que la demanda solicita en ese momento. Hoy en día se imponen las motos grandes, espectaculares; las que por su potencia y rapidez puedan competir con los automóviles, no sólo en repis, en lo que siempre ha sido vencedora, sino en la velocidad, para lo que encuentra la facilidad que le brinda las grandes autopistas, tan abundantes ya en toda Europa. Esas motos además cuentan con novedades que van desde el manillar o guía de grandes proporciones, que responde no a un concepto de comodidad y de salud, porque facilita una postura más natural, o si se quiere, menos forzada. Esas grandes motos cuentan con refinamientos que van desde el arranque eléctrico a la insonorización por la perfecta instalación de frenos superpotentes y efectivos.

En el salón de Frankfurt, la tradicional y veterana «BMW» ha presentado tres motocicletas que son variantes en el «R 50-S», «R 60-S» y «R 75-S», cuyos precios oscilan entre 3.696, 3.996 y 4.996 marcos, responden a una realidad, tanto anticipada; la del momento, como la del resurgir de la moto. La marca alemana de Munchen tiene confianza en el porvenir y ha lanzado estas motos en las que ha empleado a su importante plantel de ingenieros. Las series de fabricación son muy cortas sin embargo, lo cual indica dos cosas; que la demanda de la masa aún no responde y que a pesar de ser anticomercial emplear tanto esfuerzo y dinero, la «BMW» germana no repara en «esos detalles», con tal de mantener su tradición y porque realmente confía en el porvenir. De momento, la «BMW» destina nada menos que 140.000.000 de pesetas, dos millones de dólares, para la producción de nuevos modelos y mejoras en las motocicletas que fabrica. Las ventas no compensan ni con mucho esa inversión, pero la compensación les llega por la venta de automóviles de la misma marca. Para los fabricantes es suficiente satisfacción que la Policía del país, la de otros países del Mercado Común, o las escoltas motorizadas de monarcas y jefes de Estado de otras potencias utilicen sus motocicletas como las más representativas y potentes.

En el salón del automóvil de París ha sido este año una sorpresa agradable el poderse ver grandes novedades motociclistas procedentes de distintos países. Italia está entre los países más activos en este sentido, tal vez porque, al igual que en España, el clima ayuda más a favorecer el uso de estas monturas. Además, Italia ha renovado modelos motociclistas con sus ojos puestos en el salón de Milán, que abrirá en Noviembre próximo.

Entre las vedettes italianas estará en esta exposición una que alcanzará los 200 kilómetros por hora. Se trata de «Levanda» de la que ya se han producido 3.000 máquinas. La novedad en las motos son los tres cilindros, con 1.000 c.c. de cilindrada, capaces de hacer la competencia a las mismísimas «Harley Davidson», USA. Para mantener la demanda americana, representada por la Policía de países como Estados Unidos, Cuba, Argentina y otros, la «Guzzi» tiene preparadas ya las «V 7» y «V 7 Special», que además parecen recordar aquellas afamadas bombas volantes lanzadas por Alemania contra Gran Bretaña en la pasada conflagración mundial. Estos monstruos de dos ruedas tienen un solo cilindro, peculiar de la antigua marca. En contrapartida, la «MV» italiana lanza su 600 c.c. con cuatro cilindros, también capaz de los 200 kilómetros-hora.

Insólito dinamismo se encuentra también en Gran Bretaña, en el mundo de la motocicleta. Ya en el salón de Ginebra, la «BSA-Triumph» presentó una tres cilindros de 750 c.c., en las versiones «Rocket» y «Trident», que con el mismo motor, van diferenciadas sólo en el bastidor, de acuerdo con el uso que se las quiera dar. Dentro también de esta tendencia a la supermoto está Japón, el «tercer» en discordia y contra el que luchan europeos y americanos, porque su competencia en la automoción es importantísima, lo mismo que en otros aspectos. Este país tiene preparadas para la competencia en el mercado mundial, sus «Honda» cuatro tiempos, dos cilindros y 450 c.c. y la «Suzuki T 500», también bicilíndrica, pero de dos tiempos y las novedades «Honda CB» de 750 c.c. y la «Kawasaki-Manch III», tricilíndrica, de medio litro de cilindrada. En favor de los japoneses se juega una importante baza, la adaptación en los frenos delanteros del disco, impulsado hidráulicamente, pero no dudamos que su primacía en este terreno quedará pronto compensada por los fabricantes europeos.

En España, la lucha contra la competencia exterior está centrada en la fabricación de motocicletas de menor cilindrada. El impacto de un campeón mundial sobre montura de 50 c.c. ha hecho incrementarse notablemente el mercado de estas minimotos, que además tienen el atractivo de los pequeños impuestos. No obstante también los fabricantes cuidan las grandes motos, con las que compensar la competencia exterior.



Asegure su porvenir  
Este es un buen momento

31 DE OCTUBRE  
DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

LA

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

se complace una vez más  
en ofrecerle los servicios  
y múltiples ventajas de su  
extensa organización.

Y RECUERDE...

FAMILIA QUE AHORRA

FAMILIA FELIZ



riendo bajo la lluvia  
con... Trinchera  
Prassi®

Internacional

DE Saint-Paul®

EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS



## El próximo Pleno municipal estudiará el abastecimiento de agua a Villafria

El Ayuntamiento deberá aportar el 50 por 100 del total de la obra

Según nuestras noticias, el próximo Pleno del Ayuntamiento decidirá sobre la aportación municipal a las obras de abastecimiento, distribución y saneamiento de agua en el barrio de Villafria. Al parecer el plazo concedido por la Comisión de Servicios Técnicos para la ejecución de la obra, subvencionada con una cantidad importante, está a punto de vencer y cabe la posibilidad de que no iniciarse las obras en el plazo fijado se pierda la subvención. El importe total de la obra a realizar asciende a unos dos millones de pesetas, de los que el cincuenta por ciento corresponde al Ayuntamiento, compromiso adquirido por el Concejo burgalés al anexionarse el Ayuntamiento de Villafria.

Surge el grave inconveniente para la realización de estas obras de la falta de colectores, teniendo forzosamente que ir a

parar al río las aguas residuales, circunstancia que ha obligado a los Servicios Técnicos del Ayuntamiento a señalar la necesidad de construir una estación depuradora de las aguas residuales.

Con motivo de la ejecución necesaria de esta obra, los Servicios Técnicos municipales, según nuestras noticias, han destacado la importancia que para Burgos tiene la construcción de los colectores del Vena.

Por otra parte y según nuestros informes, el abastecimiento de agua a Villafria puede hacerse partiendo del entronque preparado a tal fin en el polígono industrial de la zona Norte.

Españoles todos: Inculcación en los adultos que lo necesitan la obligación de alfabetizarse y encaminados a las escuelas.

## PROXIMA INAUGURACION DE LA CASA - ESTUDIO DE CLUNIA

Se encuentran prácticamente terminadas las obras de construcción de la Casa-estudio de Clunia, obra realizada por la Diputación, para el montaje de un museo con los restos arqueológicos procedentes de la ciudad romana. Por otra parte y según nuestras informaciones, es muy posible que este verano se celebre en la citada Casa una reunión de arqueólogos convocada por la Diputación provincial y dirigida por el profesor Palop.

## VIDA RELIGIOSA

### SANTOS DE HOY:

Ss. Maximiliano, ob., Cenobio, pb., Eusebia, vg., Jacinto, Lucio, Quinto, Feliciano, mrs., Valentin, Narciso, Juan, Donato, obispos, Teodoro, abad.

Misa de cuarta clase y color verde, del domingo XXII de Pentecostés.

### SANTOS DE MAÑANA:

Ss. Cenobio, ob., Marcello, Claudio, Victorio, Cenobia, Julián, Macario, Saturnino, Máximo, mrs., Gerardo, Germán, Serapión, obs.

Misa de cuarta clase y color verde, del domingo XXII de Pentecostés.

## CULTOS

### JUEVES EUCARISTICOS

Esta Archicofradía celebrará mañana sus cultos con misa vespertina, comunión conmemorativa y Hora Santa Reparadora en la iglesia de Santa Agueda, a las siete de la tarde.

## SE NECESITAN PEONES OBRA

Informes: Infante Gómez C/ Villacayo núm. 6 bajo

## Quisicosas LOCALES

Nada más lejos de nuestro propósito que convertir esta sección en caja de resonancia de quejas lastimeras sobre defectos y deficiencias que tocan a la vida ciudadana y municipal.

A la entrada de la Casa Consistorial existe, a disposición del vecindario un buzón para recogida de sugerencias y quejas, y nos gustaría que para determinadas observaciones —excesivamente domésticas— las gentes se acostumbraran a utilizar las ventanillas que proporciona dicho buzón.

Mientras no sea así, el lector residente o ausente, tendrá que disculparnos de que, con pesada machaconería a veces, continuemos haciéndoles eco de las corrientes de opinión de nuestros lectores, siempre que expresen puntos de vista de interés general.

—O—

¿Conciben ustedes la actitud de ciertas señoras que acompañan a sus hijos de regreso del colegio bien por la calle de Vitoria —a partir de los cuarteles— y de las Calzadas y que se guardan en el bolsillo las pieles de los plátanos porque no tienen papeleras donde arrojarlas y no desean manchar la calle ni que sus conculadanos resbalen y se lesionen?

Pues esta ejemplar actitud viene dándose, en contraste con otras que no son encomiables y que, en definitiva, apuntan la necesidad de que se instalen más y más papeleras en los lugares que carecen de ellas.

—O—

Los árboles de crecimiento rápido deparan el inconveniente de que no son de larga vida, como sucede con los chopos plantados en el paseo de La Quinta. Muchos de ellos tienen 60, 70 y 80 años de existencia. Algunos se han secado.

Nos aseguran que todos los años —aun en contra de las quejas que su corta levantan en el ánimo de los amantes del árbol—, se practican tallas y que son repuestos por árboles jóvenes, pero que lo que no debe hacerse —nadie ha dicho lo contrario— es una tala general como si se tratara de un monte en plena campaña forestal.

Hágase lo que mejor proceda, pero informando anticipadamente al público y razonando el por qué de las cortas de árbol, y sobre todo, digase el número de los nuevos arbutos.

—O—

Un lector se expresa en los siguientes términos: "Hace muy pocos días se ha establecido la prohibición de circular los vehículos en la calle de San Julián, en su entrada por la de San Pablo y hasta la de Salas. Esta medida, sin pre-

via información ni consulta, se considera por todos los usuarios como totalmente injusta, impropio y perjudicial, sin beneficio para nadie.

Veamos: se trata de una calle corta y de poco tránsito. Con la medida adoptada por el Ayuntamiento resulta que los que habitan en dicha calle y utilizan los dos garajes situados en la misma, para llegar a sus domicilios y a los citados servicios, tienen que dar una enorme vuelta y recorrer, puesto que deben desviarse por la calle de Madrid, atravesar el paso a nivel de "La Bombilla", llegar hasta la calle de Salas, entrar en la de San Julián y en ésta salir por el otro lado, con los inconvenientes y molestias que todo esto supone. El otro día, desde la calle General Mola y por estar cerrados los dos pasos a nivel, tardamos más de media hora en llegar a nuestra casa de San Julián".

Termina preguntando el lector si la medida no habrá sido poco meditada por el Ayuntamiento y dice si no sería mucho más fácil prohibir el estacionamiento de coches en el trozo de la calle de San Julián, comprendido entre la entrada de San Pablo y paso a nivel últimamente citado.

—O—

Los plazos que, ordinariamente se conceden para terminar las obras de urbanización de nuevas calles oscilan entre tres y seis meses como máximo, y los contratistas que no lo cumplan deberán abonar una multa de varios miles de pesetas por cada día que transcurra fuera de ese plazo.

Esta es la noticia que ha llegado hasta nosotros. Conque, señores contratistas, ¡a no dormirse!

—O—

El autor del libro "Quiero ser marino", don Rafael Izquierdo Perrín, gallego, afincado en Burgos desde hace doce años, que, además, es autor de una nueva publicación titulada "Gallicia, esa bella desconocida", cuya impresión gestiona cerca de la Editora Nacional, se ha entusiasmado con la figura y hechos históricos del burgalés Almirante Bonifaz y prepara un libro sobre este importante personaje, primer almirante de Castilla y de España.

Deseamos mucha suerte a este entusiasta publicista enamorado de los temas del mar.

## Martinillos

"Más vale tarde que nunca" es la idea que todos debemos inculcar en los adultos que creen que ya no están en edad para aprender a leer y a escribir.

## I CAMPAÑA PROVINCIAL DE TEATRO PARA LOS TELECLUBS

El pasado domingo y siguiendo el programa de la I Campaña provincial de Teatro para los Teleclubs, «Alarife Teatral» actuó en Castrojeriz, poniendo las anunciadas obras «La Sangre de Dios», «La farsa del calderero» y «Don Godofredo y su lacayo», ante unas seiscientas personas que llenaban el local en el que se daban las representaciones.

Es de hacer especial mención de las dificultades técnicas con que se tropieza en el montaje de obras de cierta magnitud, lo que valora todavía más adecuadamente la preparación de este grupo interpretativo que, venciendo toda clase de imponderables y con ejemplar constancia y dedicación, está llevando a cabo una auténtica campaña de primera línea en la parcela, tradicionalmente tan abandonada, de la promoción y difusión del teatro en los ambientes rurales de nuestra provincia.

## PARA LA MUJER MODERNA

una gestión moderna, señora, señorita, joven. Demuestre que es una MUJER actual convirtiéndose en AGENTE FINANCIERO actividad compatible con sus ocupaciones que le proporcionará importantes beneficios mensuales. No se trata de ventas ni visitas a domicilio: Es una gestión que prestigia. Infórmese sin compromiso a: Referencia AFB. Apartado 50.905. MADRID

## Reuniones de alcaldes y jefes locales organizadas por la Jefatura del Movimiento

Hoy, conmemoración del aniversario de la fundación de Falange Española

Organizadas por el Departamento de Acción Política, de la Jefatura provincial del Movimiento, se iniciaron, ayer, en el salón de estrados de la Diputación, las VII Reuniones de alcaldes y jefes locales del Movimiento, a las que asisten medio centenar de otros tantos pueblos de la provincia.

El acto de apertura estuvo presidido por don Ramiro Pérez Romero, jefe provincial del Movimiento, a quien acompañaban don Jesús A. Zaldivar Pérez, jefe del Departamento de Acción Política y don Amancio Hernández Alcubilla, jefe de Inspección de la Jefatura provincial del Movimiento.

El señor Zaldivar explicó a los asistentes el objeto de estas reuniones, que sirven para recibir orientaciones del mando provincial, intercambiar opiniones y convivir unas jornadas los mandos locales de diversos lugares de la provincia. Más tarde dio las normas que se han de observar y presentó al jefe provincial del Movimiento, primer conferenciante de este ciclo, que desarrolló una interesante charla sobre el tema «Proselitismo».

Tras la intervención del jefe se abrió un animado coloquio en el que tomaron parte muchos de los oyentes.

En la sesión de la tarde intervinieron don Avelino García González, lugarteniente provincial de la Guardia de Franco, quien desarrolló una extensa y documentada charla sobre «Ac-

tividades de la Guardia de Franco», que fue seguida con gran interés por los oyentes, suscitando un animado coloquio en el que intervinieron numerosos mandos locales.

Finalmente, el jefe provincial de la O.J.E., don José Pabón Fernández, que sustituyó al delegado provincial de Juventudes, desarrolló una interesante charla sobre el tema «Responsabilidades en la formación de la juventud», que interesó vivamente a los oyentes y motivó un interesante coloquio.

Hoy, 29 de Octubre, XXXVI aniversario de la fundación de F.E., continuarán estas reuniones para culminar con el acto de clausura, a las doce de la mañana, en el salón de estrados de la Diputación provincial, que será presidido por el jefe provincial del Movimiento y gobernador civil, Excmo. Sr. D. Eladio Perlad Cadavieco.

A dicho acto, que será público, se invita al Consejo provincial del Movimiento, autoridades, jerarquías y militantes.

## PERDIDA PERRO

PERDIGUERO con pintas oscuras, atiendo por "TON", se gratificará espléndidamente. — Teléfono 203239.



EL SEÑOR

## D. JACINTO DEL CAMPO GOMEZ

Falleció en el día de ayer, a los 84 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Josefa Moneo Cuatango; hijas, María, Jenara, Matilde, Felisa, Victoria, Angeles y Mercedes; hijos políticos, Felicísimo Santos, Manuel Vesga, Saturnino Morales, Matías Pozo y Cesáreo del Campo; nietos, hermanos, hermanos políticos y demás familia

SUPPLICAN a sus amistades oraciones por el eterno descanso de su alma, y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION, HOY, día 29, a las ONCE Y MEDIA, seguidamente la conducción del cadáver al Cementerio de San José, actos piadosos por los que anticipan las gracias.

Vivía: en Briviesca, calle General Mola, 17.

LA SEÑORITA

## PAULINA ALONSO TRASCASA

Falleció en el día de ayer, a los 85 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su apenada madre, doña Dolores Trascasa Martínez; hermanos, Carmen, Angelines, Fernando, Miguel, Justo, Francisca y Julia; hermanos políticos, Manuel Castrillo y Valentin Ballesteros; sobrinos, tíos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y entierro que se celebrarán en la iglesia parroquial de VILLAGONZALO ARENAS, HOY, MIERCOLES, a las CUATRO, y seguidamente a la inhumación del cadáver en el Cementerio local. Actos de piedad por los que les anticipan las más sinceras gracias.

Villagonzalo Arenas, 29 de Octubre de 1969.

"La Misericordia".



Primer aniversario

LA SEÑORA

## DOÑA ESPERANZA SOTO MUÑOZ

Falleció el día 30 de Octubre de 1968

Q. E. P. D.

Sus apenados hermanos, doña Felisa, doña Ezequiel, doña Feliciano, doña Guillerma, doña Fortunata y don Pedro; hermanos políticos, don José Boda, don Vicente Prados y don Juan Arroyo; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará, mañana, día 30, a las nueve de la mañana, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián. Acto de caridad por el que les anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 29 de Octubre de 1969



Segundo aniversario

EL SEÑOR

## DON VALENTIN MARTIN GOMEZ

Falleció el día 29 de Octubre de 1967

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Julia Perdiguero; hijos, hijos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará, mañana, día 30, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de San José Obrero. Acto de caridad por el que les anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 29 de Octubre de 1969



El novenario de misas y rosarios que dará comienzo a partir de hoy, a las ocho de la tarde las misas y seguidamente los rosarios, en la iglesia parroquial de San José Obrero, será aplicado en sufragio del alma de

EL SEÑOR

D. Miguel García Santillana

Que falleció el día 24 del corriente mes habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

Q. E. P. D.

La familia ruega la asistencia a estos actos piadosos por los que le quedará muy agradecida.



El novenario de misas y rosarios que dará comienzo mañana, día 30, a las SIETE Y MEDIA de la tarde, en la capilla de la Divina Pastora, será aplicado por el eterno descanso del alma de

LA SEÑORA

Doña Silvina Ortega Pardo

(VIUDA DE TABOADA)

Falleció el día 19 de los corrientes

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a dichos actos de caridad.

Burgos, 29 de Octubre de 1969.



Primer aniversario

LA ILMA. SEÑORA

## DOÑA CARMEN JALON FINAT

(VIUDA DE NAVARRO)

Falleció el día 29 de Octubre de 1968

SU HERMANA, ILMA. SRA. DOÑA ELISA JALON FINAT; SOBRINOS, EXCMOS. SRES. MARQUES DE CASTROFUERTE Y DEMAS FAMILIA

AGRADECERAN una oración por su alma. Se celebrarán misas por su eterno descanso en la iglesia de La Merced, iglesia de los PP. Carmelitas, parroquia de San Lorenzo y capilla del Santo Cristo de la S. I. Catedral.

Burgos, 29 de Octubre 1969



XVIII Aniversario

EL SEÑOR

## DON LUIS MONJE BLANCO

Descansó en la paz del Señor el día 30 de Octubre de 1951, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su esposa, doña Martina Gutiérrez Cantón; hijos, hermanos y demás familia

Todas las misas que se celebren mañana, día 30, en la parroquia de San Pedro de la Fuente, así como la función a las 7.30 de la tarde y la misa de once en San Pedro y San Felices, serán aplicadas en sufragio del alma del finado.

Burgos, 29 de Octubre de 1969.



LA SEÑORA

## D.ª MARIA - PURIFICACION ALONSO Y ALONSO

Falleció en el día de ayer, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus apenados hermanos, doña Florentina y doña María Jesús (viuda de Villalain), doña María del Rosario y don Manuel; sobrinos, primos y demás familiares RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y entierro que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN LESMES, ABAD, HOY, MIERCOLES, a las CUATRO Y MEDIA, y seguidamente a la conducción del cadáver al Cementerio de San José. Actos de piedad por los que les anticipan su gratitud.

Vivía: Calle Vitoria, 23.

Burgos, 29 de Octubre de 1969.

LA FAMILIA NO RECIBE

"La Misericordia"



## HAN SIDO RECUPERADAS LAS JOYAS ROBADAS HACE DIAS EN MADRID

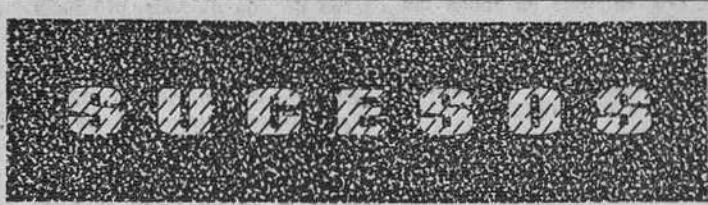
Están detenidos los autores del hecho uno de los cuales intentó suicidarse

Madrid (Logos). — Han sido recuperados los 30 millones de pesetas en alhajas robadas en la joyería "Boulevard" en el barrio de La Castellana. La banda está compuesta por franceses, cubanos y un siciliano. Entre los detenidos, seis personas en total, cinco hombres y una mujer —hija ésta de uno de los detenidos— figuran en el caso. Michel Anré, detenido en Torreón; Luis Porfirio, de Tremolinos; Samuel Segal, francés y Bruno Legal, nacido en Sicilia y con pasaporte francés, que intentó suicidarse dos veces, una en su casa al ser detenido y otra cuando era interrogado en la Dirección General de Seguridad. Pese a tener las esposas puestas, se lanzaron contra una vidriera, con las manos por delante, con ánimo de cortarse las venas. Los componentes de esta banda disponían de pasaportes falsos y estaban en contacto con un experto en falsificación de documentos, que les preparaba los pasaportes, con los cuales podían trasladarse de un país a otro con gran facilidad, pues las falsificaciones eran perfectas.

Esta tarde a última hora llegó a Barajas, en avión, el detenido en Torreón, a quien acompañaban inspectores de la BIC. En el avión estaba el precioso cargamento, compuesto de 434 piezas de gran valor, entre las que destacan un anillo con un grueso brillante, valorado en 1.800.000 pesetas y un collar de brillantes valorado en otro millón de pesetas. Además de estas piezas, figuran en el botín esmeraldas, perlas, diamantes y otras piedras preciosas, así como unas figuras de marfil y otras de coral, que desaparecieron de la joyería, asaltada hoy hace nueve días. Pese a que nos consta que todas las alhajas han sido recuperadas, la Policía no ha facilitado hasta ahora ninguna nota oficial. Según nuestros informes, la pista que ha seguido la Policía

surgió de una imprudencia cometida por esta banda de ladrones internacionales que carecía de dinero. Todos ellos estaban acostumbrados a frecuentar salas de fiestas y realizar grandes gastos. Disponían de apartamentos y automóviles. Uno de los individuos tiene dos automóviles "Tiburon" y disponía de dos chóferes. Este tren de vida era difícil de mantener, aun teniendo a su disposición treinta millones, pero en joyas. Era necesario hacer algo para conseguir dinero. Este fue el gran error que facilitó la pista que se buscaba.

La Policía tuvo conocimiento de que en un club nocturno un hombre había ofrecido unos valiosos brillantes a un entendido en el ramo de joyería. Esta persona, conocido por los periódicos del atraco realizado, se puso en contacto con la Policía y denunció el hecho. La Policía le pidió que continuara en contacto con el vendedor de las alhajas y esto fue lo que llevó a la captura de la banda de ladrones y a la localización de las joyas.



Madrid (Cifra). — Resumen de accidentes:

Santiago de Compostela. — Manuel Calvo Condide, de 25 años, resultó con lesiones muy graves al chocar la moto que conducía con el camión que pilotaba Manuel Coton Neira, en el barrio de Conjo, de esta ciudad.

Bilbao. — El joven de 16 años, Vicente Quintana Merino, fue atropellado por un automóvil en la Avenida de Castilla, sufriendo heridas de consideración.

Las Palmas de Gran Canaria. — José Villena Pérez, de 28 años y la subida sueca Bjord Langangen, resultaron muertos, al chocar el automóvil que ocupaban contra los riscos que bordean la carretera del Sur. Otros tres viajeros del coche sufrieron lesiones de consideración.

Barcelona. — Ricardo González, de 90 años fue atropellado y muerto por un automóvil, en Hospitalet.

### ROBO SACRILEGO

Palencia (Cifra). — Un cáliz de plata, de 30 centímetros de altura, valorado en diez mil pesetas, ha sido robado de la parroquia de San José, de esta capital.

El sacristán ha manifestado que sacó el cáliz y ornamentos sagrados para la celebración de la misa, dejándolos en una mesa para ir a tocar las campanas. Cuando regresó, unos diez minutos más tarde, el cáliz había desaparecido.

### NINA AHOGADA EN UN CUBO

Cangas de Morrazo (Pontevedra) (Cifra). — Pericó ahogada la niña de 16 meses, Ana Isabel Iglesias Outeiral. El hecho ocurrió en el domicilio de sus padres.

La madre de la niña salió un momento de su casa y cuando regresó encontró a su hija caída dentro de un cubo con agua.

Inmediatamente salió corriendo con ella al médico, pero nada se pudo hacer por Ana Isabel.

### AGRESION Y SUICIDIO

Las Palmas de Gran Canaria (Cifra). — Un hombre que acababa de agredir a su esposa con arma blanca, se encerró en una habitación con una escopeta y se disparó un tiro que produjo la muerte.

En los llanos del Teide in-

## PASA DE 41 MILLONES DE PESETAS EL IMPORTE DE LAS VENTAS EFECTUADAS EN EL PABELLON DE BURGOS DE LA FERIA DE VALLADOLID

Posible instalación de muelles, apartaderos y almacenes ferroviarios en el polígono Gamonal - Villimar

La Cámara de Comercio solicitará datos de CAMPSA sobre el gas de la Lora para su eventual utilización por industrias burgalesas

Bajo la presidencia del titular de la misma, don Antonio Medrano de Pedro, se reunió al mediodía de ayer el pleno de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Burgos, asistiendo a esta sesión el vicepresidente segundo, señor García González, el tesorero, señor Yartu González y los vocales señores, Mata Villanueva, García de Mardones Izquierdo, Torres Santacruz, Roldán Roldán, Arnaiz, Aros García, García Monzón, Garrote Montero, Alameda Sierra, Moliner López-Boto, gerente del "Polo" de Promoción Industrial, ingeniero jefe de la Delegación de Industria, presidente de la Cámara de Comercio de Briviesca, presidente del Colegio Oficial de Agentes Comerciales, secretario general de la Cámara, don José Luis de Comings y de la Puente y el vicepresidente asesor, don Juan Manuel García-Gallardo del Río.

En primer lugar, el señor García-Gallardo informó al pleno de la Cámara, de los cursos que se han venido desarrollando por la empresa "Bedaux Española, S. A.", cursos centrados en "Planificación de la producción", "Estudios de mercados" y "Organización del mantenimiento de las empresas", y que han contado con la colaboración de la Cámara de Comercio.

Las gestiones de la Cámara cerca de la Dirección General de la RENFE, encaminadas a la posible instalación de muelles, apartaderos y almacenes ferroviarios en el polígono de Gamonal-Villimar, fue el punto que se estudió acto seguido, rindiendo un informe detallado a este respecto el señor Medrano de Pedro, pudiéndose asegurar que existen muchísimas posibilidades de que esta gestión se convierta en una realidad inmediata, ya que ha sido mucho el interés demostrado en este asunto por parte de los mandos de la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles. También, y en cierto modo relacionado con el tema, el pleno quedó enterado de la visita realizada a la Cámara el subdirector de la VI Zona de la RENFE y del inspector principal de Burgos, en relación con el tema ya expuesto y el posible cambio del horario de salida del tren "Talgo", Burgos-Madrid. Con relación a esto último, el pleno estimó que el horario actual era válido.

Acto seguido, el señor Gallardo del Río pasó a informar sobre la celebración del "Día de Burgos" en la que fuera Feria Regional de Muestras de Valladolid, así como de todos aquellos pormenores relacionados con el pabellón burgalés, poniendo de manifiesto que las mercancías expuestas en la suma de 3.948.000 pesetas y que las ventas efectuadas habían alcanzado un total de 41.200.000 pesetas. Igualmente informó sobre el estado de cuentas de gastos e ingresos del pabellón, así como del problema planteado a la Cámara para la liquidación y pago de las cantidades adeudadas a la empresa "Agramón S. A.", para la construcción del pabellón, acordando el pleno el tramitar un presupuesto extraordinario para esta finalidad.

Volvió a hacer uso de la palabra el secretario general de la Cámara para dar a conocer a todos un oficio de la Cámara de Valladolid, en la que se felicita a la de Burgos por su asistencia a la Feria Regional de Muestras, así como la alienta a seguir en el mismo camino. Por su parte, a continuación, el señor Medrano de Pedro informó sobre la reunión de las Cámaras de la zona castellano-leonesa en Valladolid, reunión a la que asistió el presidente del Consejo Superior, señor Roldán, y en la que se trató, entre otras cosas, del proyecto de Ley Sindical y de un escrito elevado al Gobierno por el Consejo Superior sobre las consecuencias que, por las circunstancias actuales, pueden derivarse para las exportaciones españolas.

Más adelante los vocales quedaron informados de que la próxima reunión de la Asamblea permanente de las Cámaras de la Zona, tendrá lugar en Soria, para inmediatamente después, pasar a estudiar las contestaciones del Ayuntamiento de Burgos en relación a los escritos de la Cámara sobre propaganda del "Polo" de Promoción Industrial y problemas relacionados con el funcionamiento del servicio de vigilancia nocturna en la ciudad. Sobre el primer tema, el Ayuntamiento sentía mucho negar la ayuda económica que se solicitaba, cosa que cogió un poco de sorpresa a todos los vocales, alegando la Corporación municipal el no contar con cantidad alguna para este fin en el presupuesto. En cuanto al otro tema, el Ayuntamiento daba las gracias a la Cámara por su ofrecimiento de colaboración, afirmando que estaba en estudio, el problema.

Igualmente, los vocales quedaron enterados de la remisión de una circular a más de 500 empresas del ramo textil, sobre problemática que a ellas afecta, así como de una carta del director de "Radio Juventud-La Voz de Burgos" sobre la elección del "Burgalés del año", en su segunda edición, acordándose, sobre esto último, que sea la propia emisora quien, a su juicio, designe al industrial y comerciante que estime merecedores del citado galardón.

Finalmente y dentro del orden del día se hizo constar en acta el dolor de la Cámara por el fallecimiento de don Pablo Carcedo García, vocal de la misma, víctima de un desgraciado accidente.

sidente se refirió al gas, que se produce en la Lora, y, a este respecto, se acordó solicitar de CAMPSA los datos correspondientes sobre producción y posible traslado de este gas a Burgos para ser utilizado por aquellas industrias que pudiera interesar. También se refirió el presidente al problema de las letras bancarias en cuanto a su devolución, y se estimó rogar a los Bancos que, antes de proceder a esa devolución, hicieran una gestión directa cerca de los interesados.

### Aparece sana y salva la niña secuestrada en Soissons (Francia)

El raptor cobró el rescate, cifrado en 12 millones de pesetas

Soissons (Francia) (Efe-Reuter). — Sophie Duguet, la niña de tres años secuestrada en Soissons el pasado viernes y hija de un rico terrateniente ha sido hallada viva, informa hoy la Policía.

Fue trasladada a la comisaría de Policía de Soissons y la Policía ordenó se efectuara la búsqueda del secuestrador que pidió al padre de la pequeña una recompensa de un millón de francos nuevos (unos doce millones de pesetas) suma que logró a cambio de la puesta en libertad de la pequeña.

El abuelo de Sophie, Pierre Duguet, manifestó a los periodistas esta madrugada que la niña se hallaba sana y salva.

Al parecer recibió una llamada oficial, informándole de que la niña había sido trasladada hasta las proximidades de la comisaría de Soissons, donde fue hallada, una vez que los secuestradores tomaran el precio del rescate.

### RECUPERACION DE OTRO NIÑO SECUESTRADO

Londres (Efe). — La madre de la ex-modelo Christine Keeler, Julia Edwards, jugó hoy un papel importante en la recuperación de un niño de cuatro semanas que había desaparecido la semana pasada.

El niño, Jason Denman fue secuestrado la semana pasada, mientras su madre lo había dejado en su cochecito fuera de un supermercado.

La madre de Christine Keeler conoció luego a una señora que le rogó que cuidara por un día al niño mientras ella, hacía unas compras. La señora Edwards reconoció al niño perdido por las fotografías que había transmitido la televisión e informó a la Policía.

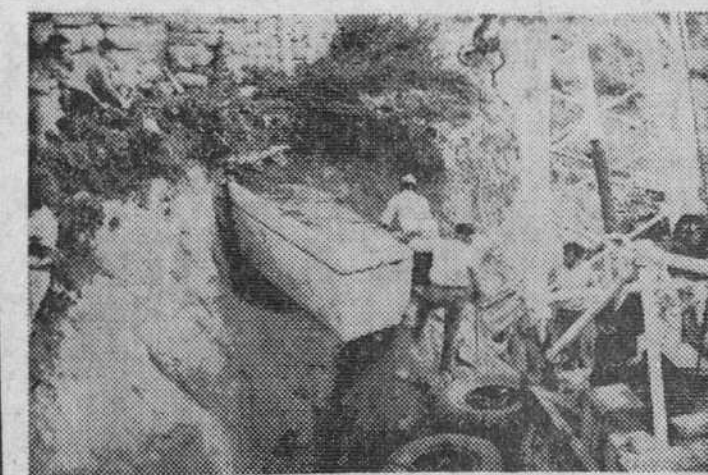
## PEONES Y CARPINTEROS DE TALLER

SE NECESITAN en Obras y Construcciones Vitoria. Calle Vitoria, frente al 235. (R. O. C. número 1.850)

## REPRESENTANTE

Necesita importante Fábrica de Sillones Oficina y Hogar, visitando las provincias de BURGOS, SORIA Y SEGOVIA. Escribir con referencias "NORMA EUROPA S. A." Rda. Universidad, 12. BARCELONA-7

## Sarcófago del siglo III encontrado en Tarragona



Un sarcófago de mármol italiano del siglo III ha sido encontrado en Tarragona en un solar de la calle Ramón y Cajal. Al levantar su lápida se halló un esqueleto de un hombre anciano. El descubrimiento es catalogado de muy importante y el sarcófago ha sido enviado al Museo Paleocristiano tarraconense. En esta foto lo vemos en el momento de ser retirado del solar. — (Foto FIEL).

## Moral, Evangelio y espiritualidad temas de predicación que más agradan a los fieles según una encuesta

Primera entrevista que concede el único obispo español que a sus 82 años sigue en activo y sin Prelado auxiliar

Madrid (Logos). — Los temas morales, Evangelio y espiritualidad son los puntos de predicación más del agrado de los feligreses, mientras que los de liturgia son rechazados, según una encuesta realizada entre un millar de asistentes a misa en una parroquia periférica, con una población de clase media profesional que podría definirse como "burguesa".

Las misas más frecuentadas son las de doce y media y una y media. Asisten dos tercios de mujeres y un tercio de hombres. La encuesta realizada, aprovechando el tiempo de la predicación de la misa dominical revela que 651 están contentos con la actuación de los sacerdotes; 80 que no y el resto no contestan. Más de la mitad responden que si deben visitar los sacerdotes a la familias en sus domicilios.

Se observa claramente que el campo de los Sacramentos es el que más ayuda a los feligreses y el que menos el de la convivencia entre otras razones por falta de locales para realizarlo.

### EL OBISPO DE LEÓN, DOCTOR ALMARCHA, CONCEDE SU PRIMERA ENTREVISTA

León (Logos). — El obispo de León, doctor Almarcho Hernández, cumple mañana los 25 años de episcopado. Es el único obispo español, con 82 años de edad, que sigue en activo, sin que tenga ningún Prelado auxiliar. Y es esta la primera entrevista que el obispo concede en su vida.

—¿Quiere hacer Vuestra Excelencia una autocrítica de sus 25 años de episcopado?

—He hecho menos de lo que pensaba hacer. Lo que he hecho no es tan bueno como lo fue en el pensamiento. La cuenta ante Dios será larga y terrible.

—¿Con cuál de sus realizaciones se encuentra más satisfecho?

—Con las obras de Caridad.

—¿Se ha sentido contento entre los leoneses?

—No soñé nunca con salir de León.

—¿Su visión sobre el momento actual de la Iglesia?

—Se encierra en dos palabras: Gaudium et spes (gozo y esperanza), frente a la tristeza y dolor, que es como la Iglesia se siente solidaria del género humano y de su Historia.

—¿Es difícil ser obispo en 1969?

—En León, no.

—¿Le mucho? ¿Le interesan los medios de comunicación, Prensa, Radio, Televisión?

—No se concibe hoy una sociedad sin medios de comunicación social ni se puede vivir plenamente al margen de esos medios. No solamente por las noticias, sino por las ideas, por los gustos, por los ambientes... los periódicos, las revistas, con todas las facetas de la sociedad en

## Los asesinatos marcan la campaña electoral en Filipinas

Entre las 18 víctimas hay un jefe de Policía

Manila (Filipinas) (Efe). — El jefe interino de la Policía de Tanauan, Batangas, resultó muerto a tiros esta madrugada, según informes recibidos en esta capital a mediodía.

El Gobierno ha enviado tropas para contener en esa provincia lo que ha sido catalogado como el primer acto de violencia grave en el período pre-electoral.

Las elecciones presidenciales están previstas para el 11 de Noviembre.

### DIECIOCHO VICTIMAS DEL TERRORISMO

Manila (Efe-Reuter). — Dieciocho personas, por lo menos, han sido asesinadas en Filipinas en las últimas 24 horas y varias de ellas han sido víctimas de actos de terrorismo político, según ha informado hoy la Policía.

Seis de los asesinatos tuvieron matices políticos y se ha observado que ha aumentado la violencia al aproximarse las elecciones presidenciales que se celebrarán el mes próximo.

## LOS DIRIGENTES SOVIETICOS Y CHECOS, RECONCILIADOS

Se anuncia para pronto la firma de un tratado de amistad

### Moscú ha prometido ayuda económica

Praga (Efe - Ruter). — Los dirigentes checoslovacos y soviéticos han resuelto hoy las diferencias que surgieron entre ellos a causa del programa de liberalización del año pasado, con la promesa de firmar un nuevo tratado de amistad.

Al dar por terminada la visita de ocho días de duración que han efectuado a Rusia el jefe del partido comunista checo, doctor Gustav Husak; el presidente Ludvik Svoboda y el primer ministro, Oldrich Cernik, con otros destacados funcionarios, ha sido facilitado un comunicado en el que se detalla la amplia ayuda económica que Rusia otorgará a Checoslovaquia incluyendo ayuda financiera soviética para la obtención de productos en mercados extranjeros.

Por su parte, la delegación checoslovaca promete estrechar más los lazos con la Unión Soviética y dice que la amistad con Rusia es "parte integrante del patriotismo socialista de Checoslovaquia".

—HERMANOS SOCIALISTAS—

Viena (Efe). — Al regresar hoy de Praga los dirigentes checoslovacos que permanecieron ocho días en la Unión Soviética, la Agencia "OTK" ha confirmado que Rusia cooperará en la construcción de un metropolitano en Praga y una central de producción de energía nuclear. La Unión Soviética promete enviar al país ocupado artículos de uso y consumo y materias primas, Ludvik Svoboda, presidente de la República checoslovaca; Gustav Husak, jefe del partido comunista y Oldrich Cernik, presidente del Gobierno federal, expresaron hoy su satisfacción por los resultados de sus negociaciones con Rusia.

Culminarán en un tratado de amistad y mutua ayuda que será firmado en Mayo de 1970. Los dirigentes checoslovacos han invitado a sus "hermanos socialistas" de Moscú, es decir, a los altos mandos del partido y del Go-

bierno de la potencia ocupante de Checoslovaquia, a visitar Praga. Los soviéticos han aceptado la invitación.

### A LA CARCEL

Bonn (Efe). — Zoran Gluscevic, que fue redactor jefe de la revista literaria de tendencia liberal "Knizevne Novine", de Belgrado, ha sido condenado a seis meses de cárcel por burlarse de la Unión Soviética con ocasión de la ocupación de Checoslovaquia.

Gluscevic ha sido condenado por el delito de "dañar la reputación de un Estado extranjero", según ha informado Radio Belgrado y por "haberse burlado de la U. R. S. S. y de su ejército" utilizando como pretexto el aniversario de los acontecimientos del año pasado en Checoslovaquia.

El periodista yugoslavo se defendió a sí mismo de la acusación de haber publicado tales comentarios en la edición de "Knizevne Novine" del 13 de Septiembre, diciendo que el propio Gobierno había condenado también la ocupación de Checoslovaquia por las tropas soviéticas.

### En Papúa y Nueva Guinea, cerca de dos mil muertos a causa de la gripe

Manila (Efe). — La gripe ha causado alrededor de 1.800 muertos en Papúa y Nueva Guinea, 200 de ellas el pasado fin de semana, según noticias recibidas hoy, desde Port Moresby (Nueva Guinea).

Las autoridades creen que hay, por lo menos, un millón de nativos afectados. Y que en los últimos días se ha estado llevando a cabo una vacunación masiva para detener el mal.

La "Real Fuerza Aérea Australiana" ha flutado tres hospitales móviles a las zonas afectadas, además de equipos médicos y un nuevo envío de vacunas.

## La tragedia de una mujer de la calle en el puerto del Pireo

En todos los grandes puertos abunda la vida de los bajos fondos. En ninguno faltan las mujeres de la vida, esas mujeres que en la esquina de cualquier calle esperan a los hombres que tocan puerto, quizá después de largos meses de navegación. Cada una de ellas lleva dentro el motivo, conocido o secreto, que las colocó en ese abominable mercado. Sin embargo no les falta corazón y generalmente tienen buenos sentimientos, que hampones y hombres malvados conocedores de esas intimidades, sacan provecho de ellas y las hacen esclavas de sus egoísmos materialistas, convirtiéndose en explotadores de esas presas fáciles.

Sería tremendo conocer una por una esas vidas en su escabroso recorrido desde una juventud lozana hasta una prematura vejez, pasando de esquina a esquina de esas lóbregas calles, cuya oscuridad parece querer ocultar el pecado que tras ellas se arrastra. Podrían escribirse volúmenes y más volúmenes, todos con un mismo nudo o factor común, pero con distintos desenlaces.

En "La presa fácil" se relata la vida de una mujer de esas, con toda su crudeza, escabrosidad y hasta morbosidad derivada de la acción de esos malos hábitos y canallas, que por el dinero de estas desgraciadas son capaces de llegar a lo más abyecto y corrompido.

Amores bastardos a precio, violencias lacerantes en un mundo de vicio y corrupción, en el que esas mujeres son el punto de mira de unos hombres de bajos instintos que encuentran en ellas su modo de vivir como parásitos en ese pervertido y podrido mundo, componen el fondo de esta gran película, que encierra no poco de alocador.

Es un film atrevido del moderno cine europeo en el que se ve la carroña y la depravación de un estragado sector humano.

Más de tres años ha esperado "La presa fácil" para poder exhibirse en nuestras pantallas por su morbo tema: la vida de las mujeres de la calle, con el desplazado y cruel sino que las persigue implacablemente como "fácil presa" de esas feras o viles alimañas.

Esta es la película interesantísima de principio a fin que muestra un mundo desconocido para las personas normales y de ofrecer una programación ma oportuna y de la máxima actualidad en el momento, la presenta hoy en su habitual estreno nacional.

LA SEÑORA

## Doña Carmen González Manero

Falleció en el día de ayer, a los 83 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Su apenada hermana, doña Teresa; sobrinos, don Jesús-María (sacerdote) y María del Pilar

RUEGAN oración: por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (cópore presente) que se celebrará en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN, HOY, miércoles, a las CUATRO Y MEDIA, acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José, piadosos actos por los que les quedarán sumamente agradecidos.

VIVIA: Calle Tinte, 13.

Burgos, 29 de Octubre de 1969

«La Misericordia»

EL SEÑOR

## DON LEOPOLDO GALLO HERRERA

Falleció cristianamente en el día de ayer, a los 57 años de edad

(Q. E. P. D.)

Sus apenados hijos, María-Cruz, Nemesia, Bernardo y Leonor; hijos políticos, Lorenzo Calvo, José Díaz (industrial de esta plaza), Angeles Maldonado y Amador Gómez; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

SUPPLICAN oraciones por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia al entierro y honras fúnebres, que tendrán lugar HOY, miércoles, a las CUATRO de la tarde, en la iglesia parroquial de Villimar y seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José, actos de caridad por los que anticipan las gracias.

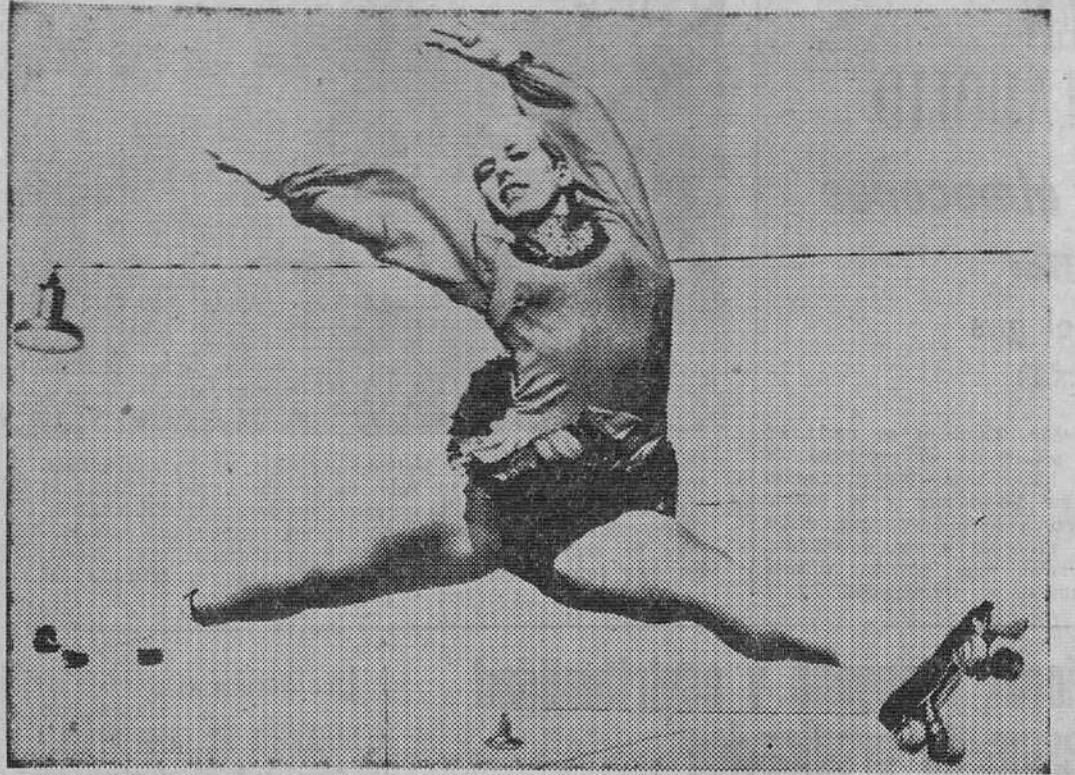
CASA DOLIENTE: BARRIO DE VILLIMAR.

Burgos, 29 de Octubre de 1969

Fuera de convocatoria, el pre-



# CAMPEONA ALEMANA DE PATINAJE



Christine Kretzfeld, de Francfort del Main, se ha proclamado vencedora de los campeonatos alemanes de patinaje artístico sobre ruedas celebrados en Friburgo. En total consiguió 1.565,20 puntos. De su categoría puede dar una idea el que para participar en estos campeonatos hay que dominar 48 figuras obligatorias y hacer ejercicios diversos totalmente limpios. Se calcula que en Alemania practican el patinaje artístico sobre ruedas unas 15.000 personas. En la foto vemos a la campeona de 1969 realizando un gran salto. — (Foto FIEL)

# MAS INFORMACION NACIONAL

(Viene de primera página)

## INAUGURACION DEL PUENTE SOBRE LA BAHIA GADITANA

Cádiz (Logos). — Un gran acontecimiento ha constituido en la vida local y de la provincia la inauguración del puente sobre la bahía de Cádiz, por el ministro de Obras Públicas, don Federico Silva Muñoz, al que acompañaban en este acto el subsecretario del Departamento y los directores generales de Puertos y Carreteras.

La ciudad presentaba animado aspecto desde primeras horas de la mañana circulando por sus calles distintas banderas de música, interpretando alegres marchas. El comercio cerró sus puertas, los mercados cesaron a las once de la mañana y muchos balcones de edificios gaditanos estaban engalanados.

El ministro y séquito fueron recibidos en la estación de peaje por las autoridades gaditanas.

En la estación de peaje el obispo de la diócesis, monseñor Anoveros bendijo el puente y seguidamente el ministro lo inauguró, descubriendo luego un busto del fallecido alcalde gaditano, que ostenta las palabras siguientes: "Cádiz a José León de Carranza, alcalde de esta ciudad, mil novecientos cuarenta y ocho - mil novecientos sesenta y nueve"; descubriéndose a continuación una placa en la misma estación de peaje, con esta inscripción: "Veintiocho de Octubre de mil novecientos sesenta y nueve, se inauguró este puente siendo Jefe del Estado Francisco Franco Bahamonde, ministro de Obras Públicas Federico Silva Muñoz, y alcalde Jerónimo Almárgo y Montes de Oca. Por expreso deseo del Caudillo de España lleva el nombre de su promotor, José León de Carranza".

El ministro cortó la cinta simbólica de paso, dándose suelta a cientos de palomas con collarín de los colores nacionales, con estas palabras: "Fuente, José León Carranza, gracias al Caudillo".

Posteriormente el ministro, séquito y autoridades se dirigieron al tramo móvil, mostrándose el mecanismo de elevación y cierre. Pulsó un botón, y el puente se abrió, pasando entre ambas bases una flotilla de dragaminas de la Armada Española, mientras evolucionaban por el aire tres escuadrillas de helicópteros y se dio suelta a potentes funciones de fuegos artificiales desde el lado de Puerto Real, presenciando este emotivo momento numeroso público que ocupaba varios remolcadores y embarcaciones de pequeño tonelaje, desde el mar. Una vez bajado el tramo móvil se produjo un reencuentro entre los alcaldes de Cádiz y Puerto Real, como ciudades más beneficiadas por esta gran obra.

## MISION PORTUGUESA EN ESPAÑA

Madrid (Cifra). — En la mañana de hoy, en la sede del Sindicato nacional del Metal, se ha celebrado la reunión de los miembros de la misión de directivos de astilleros portugueses con la comisión permanente y directivos de «Indunares» (Servicio Comercial y Técnico de Industrias Auxiliares de la Construcción Naval).

En dicha reunión se cambiaron impresiones sobre los resultados de las visitas que la misión portuguesa, a invitación de la Dirección General de Política Comercial, del Ministerio de Comercio, en colaboración con «Indunares», ha realizado en días pasados a distintas fábricas de equipos auxiliares de

la construcción naval, en Madrid, Gijón, Barcelona y Valencia.

Los representantes de los astilleros expresaron su satisfacción y, sobre todo, la sorpresa que en muchos casos les había producido el espectacular desarrollo de las industrias españolas, tras analizar las posibilidades de exportación de distintos equipos españoles, estúdios las condiciones de venta, plazos de entrega, financiación, etc., que tan importante papel desempeñan en la venta de equipo naval.

## TECNICOS BRASILENOS EN ESPAÑA

Madrid (Cifra). — Invitado por «Tecniberia» (Asociación Española de Oficinas y Empresas de Estudios, Proyectos e Investigación), entidad que colabora activamente en los programas de desarrollo del Brasil, se encuentran en nuestro país tres relevantes personalidades brasileñas, los doctores Jader Carvalho, director del grupo ejecutivo de irrigación y desarrollo agrícola; doctor José Luis Alburquerque, director del Departamento de Obras Contra Secas, y el doctor Wilson Santa Cruz, superintendente del Valle del Río San Francisco (SUAVAL).

Estos tres directores generales, acompañados por ingenieros de «Tecniberia» están visitando las realizaciones agrarias que en este terreno del desarrollo agrícola integral se ha llevado a cabo en nuestro país.

## FUNERAL POR JAVIER ECHARRI

Madrid (Cifra). — A mediodía de hoy se ha celebrado, en el templo de San Jerónimo el Real, un funeral en sufragio de don Javier de Echarrí, que fue director de «La Vanguardia Española», de Barcelona.

Al pie del túmulo ocuparon sitios el conde de Godó, el presidente del Consejo de Estado, don Joaquín Bau; el hermano del finado, don José Luis de Echarrí; el director general de Prensa, don Manuel Jiménez Quilez y el secretario general de la Prensa del Movimiento, familiar del finado, don Vicente Cebrían, que ostentaba la representación del ministro secretario general del Movimiento.

En otros lugares se hallaban los ex-ministros don Ramón Serrano Suñer, don Alberto Martín Artajo y don Manuel Arburúa y otras personalidades.

Terminado el funeral, el cortejo entóno ante el túmulo un responso y la numerosa concurrencia, que llenaba por completo las naves del templo, desfiló ante la madre del periodista fallecido y restantes miembros de la familia, a los que reiteraron su condolencia.

## SEMANA DE GANDHI, EN CANARIAS

Las Palmas de Gran Canaria (Cifra). — El embajador de la India en Madrid, señor Shri Birkram Shah, ha presidido hoy, en esta capital, la inauguración de la «Semana de Gandhi».

El embajador agradeció la dedicación que se hacía en honor de Gandhi.

## PRESENTACION DEL RELOJ FRANCÉS, EN MADRID

Madrid (Cifra). — De los nueve millones de relojes que Francia produjo en 1968, exportó casi cuatro millones y medio, lo que representa casi un 50 por 100 de la producción — dijo monsieur Michel Dalin, delegado general del Centro de Información del Reloj Francés — durante la conferencia que pronunció hoy en Madrid sobre «El reloj francés en 1968», a la que siguieron la proyección de dos películas sobre la industria relojera y una exposición de piezas de diecisiete Casas francesas.

# La Comisión Ejecutiva del Mercado Común propone un régimen de ayudas a la producción de aceite de oliva

## Medidas para contribuir a la unidad europea, promete Isabel II de Inglaterra al abrir la sesión del Parlamento

### El jefe de la oposición criticó en términos destemplados el discurso de la Reina sobre el nuevo programa gubernamental

Londres (Efe). — La Reina Isabel ha inaugurado esta mañana la 44 sesión del Parlamento británico.

En su discurso la Reina expresó el deseo de su Gobierno de conseguir una paz estable en el Oriente Medio y un acuerdo internacional sobre tarifas preferenciales para el desarrollo de las naciones. «El intento de Gran Bretaña de integrarse en el Mercado Común será mantenido y mi Gobierno tomará todas las medidas necesarias que puedan contribuir a la unidad europea».

La Reina declaró que en la nueva sesión parlamentaria se introducirá un proyecto de ley sobre nuevos aspectos del Seguro social y la protección de pensiones en los cambios de empleo.

También anunció proyectos de ley para mejorar las relaciones industriales y proveer igualdad de salarios entre hombres y mujeres.

Anunció, asimismo, la reorganización del sistema educativo en lo referente a Segunda Enseñanza. Sobre Irlanda del Norte, la Reina dijo: «Mis ministros continuarán sus esfuerzos para asegurar la justicia y promover la paz y la armonía entre todas las comunidades de Irlanda del Norte».

Anunció que su Gobierno continuará trabajando para obtener un eventual retorno a la legislación constitucional en Rhodesia y continuará las sanciones económicas contra aquel país, así como la política para mantener el aislamiento de su régimen ilegal.

La intervención del líder de la oposición, Edward Heath, inmediatamente detrás del discurso inaugural de la Reina, ha sido destemplado, por los términos en los que ha comentado dicho discurso, que contiene el programa gubernamental para la nueva sesión parlamentaria.

«No hay nada nuevo en el discurso de la Reina — ha dicho Edward Heath — que solamente contiene lo que ha representado el fallo de cinco años de estrechos presupuestos, sacrificios económicos, malentendidos y promesas rotas».

«El superávit de la balanza de pagos — añadió Heath — ha sido logrado a costa del sufrimiento del pueblo, en forma de devaluación, aumento del paro obrero, rápido incremento de los precios, aumento de los impuestos, encarecimiento del nivel de vida y tres mil millones de libras esterlinas de deuda exterior».

## INTERVENCION DE HAROLD WILSON

Londres (Efe). — El primer ministro, Harold Wilson, ha intervenido en la sesión inaugural del Parlamento británico, después de que el líder de la oposición, Edward Heath, hiciera uso de la palabra.

«El Gobierno dictará una orden — dijo Wilson — bajo la ley de precios y salarios de 1966, por la cual se ayudará a controlar la subida de precios y se implantarán acuerdos de tres meses a modo de congelación, mientras el aumento sea estudiado». Expresó Wilson que esta medida tiende a establecer un organismo que corrija los abusos del poder del mercado.

Después de explicar los principales proyectos de ley expuestos en el discurso de la Reina, terminó refiriéndose a la crítica contenida en la intervención del líder de la oposición, al que dijo: «El dilema de los conservadores ante la realidad de lo que el Gobierno ha logrado en estos tres últimos años, es el dilema y el destino de los derrotados a través del tiempo».

Tras la intervención de Wilson, continuó el debate sobre la nueva legislación.

## BERNADETTE, CITADA POR UN TRIBUNAL

Belfast, Irlanda del Norte (Efe). — La diputada católica por el Ulster, Bernadette Devlin, ha llegado esta mañana al aeropuerto de Belfast, procedente de Londres.

Según ha manifestado Bernadette, su viaje tiene por objeto comparecer ante el tribunal Scarran, mañana, en la ciudad de Londonderry, respondiendo así a la citación de dicho tribunal.

## PROPUESTA AL CONSEJO COMUNITARIO DE MINISTROS DE AGRICULTURA

Bruselas (Efe). — Ante la amenaza existente de que se registren serias perturbaciones en los sectores interesados, la comisión ejecutiva del Mercado Común Europeo ha propuesto al Consejo comunitario de ministros de Agricultura, que, para el período 1969-1970 se aplique en los seis países un régimen de ayudas a la producción de aceite de oliva lo más parecido posible al régimen actualmente en vigor.

## HUELGA ENTRE EL PERSONAL DE LAS OFICINAS DEL MERCADO COMUN

Bruselas (Efe). — Según lo previsto, el personal de la sede en Bruselas del Mercado Común Europeo se declaró hoy en huelga, abandonando los locales de trabajo, para protestar contra los despidos de personal científico de la Comunidad Europea (EURATOM), así como contra cierto número de modificaciones que los Estados miembros de «los seis» quieren introducir en el estatuto de los funcionarios europeos.

## VIOLENTOS INCIDENTES EN PISA

Pisa, Italia (Efe). — El centro de la ciudad de Pisa ofrece esta mañana un aspecto desolador, tras los violentos incidentes registrados en las últimas horas de ayer, cuyo balance es de un muerto, treinta heridos, un centenar de contusiones y sesenta y ocho arrestados.

Los incidentes comenzaron cuando los integrantes de una manifestación izquierdista formada al concluir un acto sin-

# EL INFORME SOBRE «MATESA» EN LAS CORTES

Madrid (Logos). — A última hora de la mañana, el presidente de las Cortes, don Antonio Iturmendi, recibió a los periodistas en su despacho y les manifestó que «conforme a lo acordado en el último Consejo de ministros, el vicepresidente del Gobierno ha remitido a la Cámara y ésta ha recibido a última hora de la tarde de ayer el informe sobre el asunto «Matesa». Dicho informe constituye la propuesta elaborada por la Comisión creada en 1.º de Septiembre por los ministros de Hacienda y de Comercio para investigar la situación por que atraviesa la empresa «Maquinaria Textil del Norte de España» (Matesa), así como los correspondientes anejos al informe, remitidos sobre la materia por los distintos órganos de la Administración.

NUESTROS TELEFONOS  
201280 y 207148

# HA CONCLUIDO EL SINODO

(Viene de primera página)

última, sólo obtuvieron respectivamente noventa y ocho y noventa y siete «placet». Los votos positivos sobre las otras once proposiciones oscilan entre ciento diez y ciento treinta y dos. Los votantes en todas las trece fueron ciento cuarenta y tres.

## PROPOSICIONES Y RESULTADO DE LA VOTACION

Ciudad del Vaticano (Efe). — He aquí el texto completo de cada una de las trece proposiciones sobre la segunda parte del tema sinodal (Relaciones Conferencias-Sede Apostólica) y los respectivos resultados de su votación:

I. — Sobre el principio de subsidiariedad, se pregunta si agrada la siguiente proposición: 1/ Especificarse mejor la competencia que los obispos, como pastores propios de las Iglesias locales, poseen:

A) Bien individualmente, respecto a los asuntos que conciernen directamente al gobierno pastoral de la iglesia local.

B) Bien en común, como miembros de los Sinodos de las Iglesias orientales o de las Conferencias episcopales, respecto a los asuntos que requieren una norma igual para toda una región, teniendo en cuenta las circunstancias existentes en la misma.

Competen especialmente al Sumo Pontífice las cuestiones relativas a la tutela de la unidad de la fe y de la comunión y todas aquellas cuestiones que, a juicio de la autoridad suprema, requieren una norma común para toda la Iglesia de Cristo.

Votantes: 143. Placet, 98, no placet, 7; 46 abstenciones, 37 y abstenciones, 1.

II. — Diversas formas de favorecer las relaciones entre la Santa Sede y los Sinodos de las Iglesias orientales y las Conferencias episcopales, se pregunta si agrada a los Padres las siguientes proposiciones:

2/ Reconocen todos la plena libertad que, por razón de su propio ministerio, posee el Sumo Pontífice tanto en el ejercicio del Gobierno como en el del magisterio, para reservarse cuestiones y resolverlas. Pero a fin de armonizar con esta libertad la solicitud de los obispos por la Iglesia universal, los Sinodos de las Iglesias orientales y las Conferencias episcopales se declaran dispuestos a colaborar con el Sumo Pontífice, especialmente en los asuntos de mayor importancia, sobre todo en la preparación de las declaraciones y decretos concernientes a la tutela de la unidad de la fe y de la disciplina en la Iglesia universal y desean asimismo que el Sumo Pontífice, siempre que lo juzgue prudente, quiera recibir esta colaboración. Ellos, a su vez, en unidad de pensamiento con el pastor supremo, colaborarán también con sus declaraciones y decretos para fomentar, uniendo sus propios esfuerzos con los del Papa, el bien de la Iglesia universal y el de las Iglesias locales.

Votantes: 143. Placet, 110, no placet, 4; 46 abstenciones, 27 y abstenciones, 3.

3/ Establezcanse los medios para promover una mayor cooperación entre los Sinodos de las Iglesias orientales y las Conferencias episcopales por una parte y los dicasterios romanos por otra, de forma que resulte más efectiva la participación de los Sinodos y de las Conferencias en las actividades de los dicasterios.

Votantes: 143. Placet, 126; no placet, 2; 46 abstenciones, 11 y abstenciones, 4.

4/ Teniendo siempre en cuenta la común utilidad, establezcase un intercambio periódico y rápido de informaciones entre los dicasterios romanos y los Sinodos de las Iglesias orientales y las Conferencias episcopales y estas informaciones procedentes de los dicasterios de la Santa Sede comuníquense a los Sinodos y a las Conferencias de la forma que tales dicasterios juzguen más adecuada, de común acuerdo con los Sinodos

Votantes: 143. Placet, 126; no placet, 2; 46 abstenciones, 11 y abstenciones, 4.

5/ Siempre que se traten asuntos concernientes a la vida interna de una diócesis, provincia o región eclesiástica determinada consúltese el parecer del obispo diocesano o de los delegados de la provincia o región, según normas que han de establecerse teniendo en cuenta la utilidad común.

Votantes: 143. Placet, 127, no placet, 0; 46 abstenciones, 13 y abstenciones, 3.

6/ Las declaraciones, instrucciones y decretos que emanen de la Santa Sede, comuníquense, al menos en sus puntos esenciales, a los obispos antes de darlos a la Prensa, añadiéndoles, al mismo tiempo, si conviene, las razones en que se apoyan y las oportunas explicaciones sobre los mismos, esta documentación se enviará a los obispos en la forma que la Santa Sede juzgue más adecuada y rápida, de común acuerdo con los Sinodos de las Iglesias orientales y con las Conferencias episcopales.

Votantes: 143. Placet, 126, no placet, 1; 46 abstenciones, 11 y abstenciones, 5.

7/ Encárguese la Santa Sede de que se publique un periódico o revista, en cuanto sea posible en varias lenguas, que facilite a los obispos los documentos de la Santa Sede, así como las declaraciones de los Sinodos de las Iglesias orientales y de las Conferencias episcopales, recójase también en esa publicación, tanto los problemas que preocupan a los obispos de los diversos países, como las iniciativas y actividades más importantes que se realizan en ellos.

Votantes: 143. Placet, 124, no placet, 4; 46 abstenciones, 11 y abstenciones, 4.

III. — Sinodo episcopal. Se pregunta si agrada a los Padres las proposiciones siguientes:

8/ Revise la estructura del Sinodo de los obispos y regístrate su actividad de forma que se realice más la solicitud colegial de los obispos por la Iglesia universal.

Votantes: 143. Placet, 130, no placet, 5; 46 abstenciones, 7 y abstenciones, 1.

9/ Revise la Secretaría del Sinodo de los obispos, de forma que sea un organismo permanente, debidamente estructurado de forma que pueda servir para preparar adecuadamente los trabajos que han de desarrollarse en las Asambleas sinodales y puedan ejecutarse las resoluciones determinadas por el Sinodo y aprobadas por el Sumo Pontífice. Esta Secretaría realice su actividad en colaboración con algunos obispos elegidos con aprobación del Sumo Pontífice por la misma Asamblea sinodal, según normas que habrán de fijarse, para que dicha Secretaría constituya realmente un instrumento de continuidad entre las diversas Asambleas del Sinodo.

Votantes: 143. Placet, 119, no placet, 4; 46 abstenciones, 18 y abstenciones, 2.

10/ Esta misma Secretaría del Sinodo de los Obispos participe también en la coordinación de las relaciones que mantienen con la Santa Sede los Sinodos de las Iglesias orientales y las Conferencias episcopales, referentes a los temas ya tratados

Un surtido extraordinario  
PARA REGALOS DE BODA  
**IBÁÑEZ**  
Encárguenos su Lista de Bodas  
Pl. Sto. Domingo de Guzmán, 16



ANTE EL DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

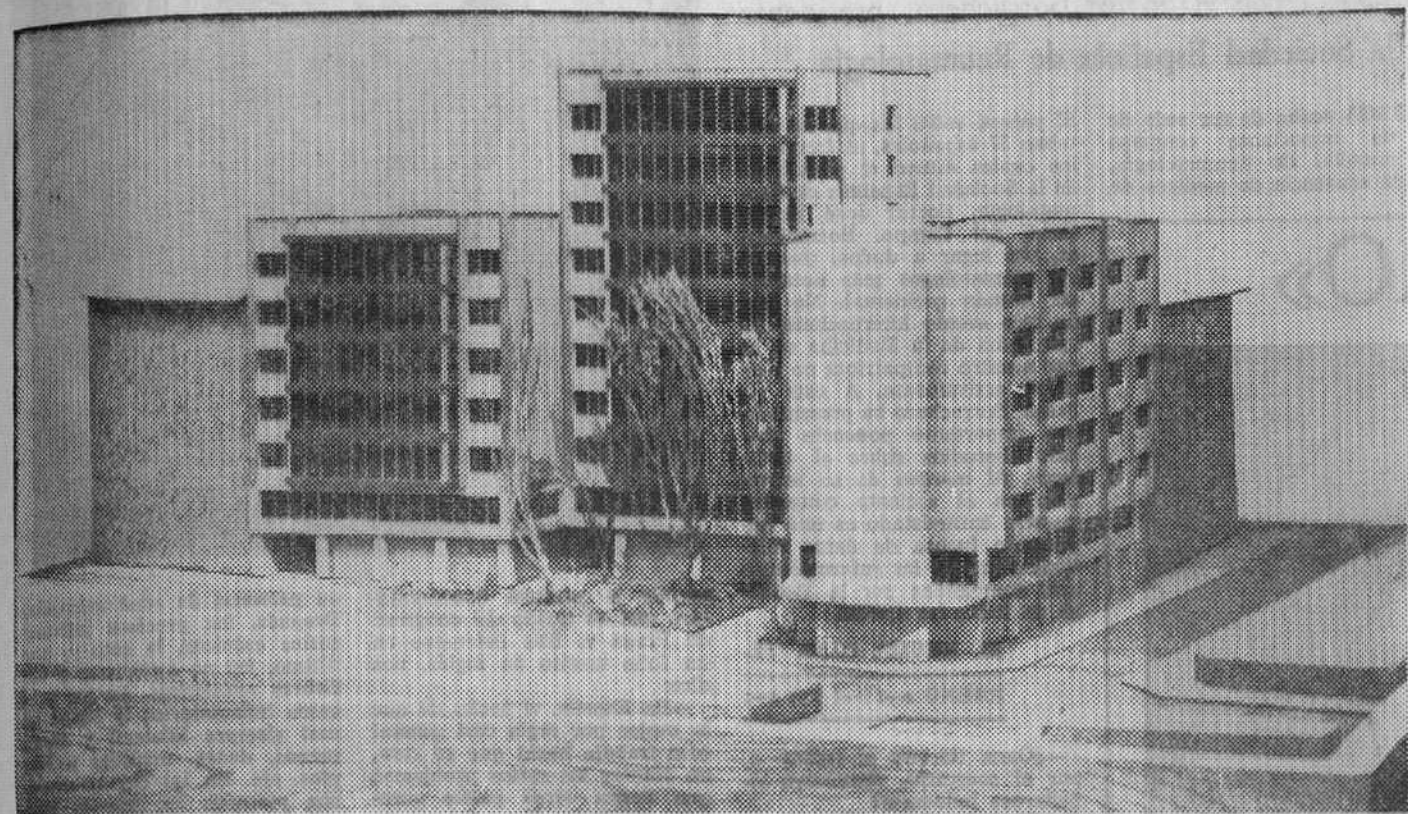


# La CAJA DE AHORROS DEL CIRCCULO CATOLICO culmina la segunda fase del magno plan urbanístico «Sagrada Familia»

## Iniciación de un grupo de viviendas de protección oficial en Miranda de Ebro

### Viviendas en Madrid para impositores de la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

#### HAN COMENZADO LAS OBRAS DEL CONJUNTO RESIDENCIAL «SAN PABLO»



Edificios a construir en el Conjunto Residencial «San Pablo»

Siempre se ha distinguido la Caja de Ahorros y Monte de Piedad del Círculo Católico de Obreros por su dedicación generosa para resolver el problema de la vivienda, tanto en la capital como en los varios puntos de la provincia en que más se ha dejado sentir la necesidad de hogares dignos para que la familia pueda cumplir los sagrados deberes que tiene encomendados dentro de una sociedad cristiana.

Periódicamente van siendo informados nuestros lectores de las más salientes realizaciones de esta benemérita Entidad de ahorro burgalesa, y hoy, como preludio de las conmemoraciones que se realizan en torno al Día Universal del Ahorro, queremos informar de la culminación en su segunda fase, del más ambicioso plan emprendido por la Caja de Ahorros del Círculo Católico y sus Constructoras Benéficas, así como de los proyectos inmediatos que en este sentido tiene establecidos.

#### ADJUDICACION DE 252 VIVIENDAS

La Caja del Círculo y su Constructora Benéfica «La Sagrada Familia» están dando cima estos días a la clasificación de las solicitudes presentadas para la adjudicación de las 252 viviendas en el polígono residencial «Sagrada Familia», comprendido entre las Avdas. del Gral. Vigón, Reyes Católicos y Cid Campeador, cuyo anuncio se hizo meses pasados, expirando el plazo de recepción de instancias el día 10 del presente mes de Octubre.

En fecha que se anunciará oportunamente, y dentro de la primera quincena del próximo mes de Noviembre, se verificará el sorteo notarial entre los peticionarios, y seguidamente se procederá a la formalización de los correspondientes contratos.

No hemos de insistir aquí sobre la calidad de las viviendas ni las favorables condiciones de precios y plazo de las mismas. Miles de burgaleses las han visitado y el comentario unánime no puede ser más elogioso.

#### VIVIENDAS DE LA CONSTRUCTORA BENEFICA DEL CIRCULO CATOLICO DE OBREROS

Está también a punto de ser concluido el último bloque de viviendas que la Constructora Benéfica del Círculo Católico de Obreros, y para sus asociados, ha levantado en la calle del General Dávila de la misma urbanización. Con este bloque ascienden a 275 las familias que, con unos alquileres a

tono con sus economías, han pasado a ocupar unas viviendas amplias y alegres, y con una terminación de primera calidad.

Hemos de reseñar con satisfacción que todos estos proyectos, tanto los de la Caja de Ahorros del Círculo y su Constructora Benéfica «La Sagrada Familia», como los de la Constructora Benéfica del Círculo Católico, se deben al doctor arquitecto don Valentín Junco Calderón, a cuyo cargo ha estado, igualmente, la dirección de las obras.

#### URBANIZACION «SAGRADA FAMILIA»

Están muy avanzadas las obras de urbanización de más de 100.000 metros cuadrados que integran el polígono urbano «Sagrada Familia» y que a no dudarlo

hará que sea ésta una de las zonas residenciales mejores de nuestra capital.

#### NUEVAS VIVIENDAS EN ESTA ZONA

Próximamente se anunciará la terminación de las nuevas viviendas que en esta zona se están levantando, y cuyas condiciones para las solicitudes a presentar, se anunciarán oportunamente.

#### CONJUNTO RESIDENCIAL «SAN PABLO»

Superadas las dificultades técnicas y administrativas, ajenas a la voluntad de la Caja de Ahorros del Círculo, y que durante largo tiempo demoraron la realización de este proyecto, se han iniciado las obras del conjunto residencial «San Pablo», integrado por tres edificios destinados a oficinas, viviendas y locales comerciales.

La realización de esta obra será inferior a los dos años, y creemos que contribuirá decisivamente al embellecimiento de esta estratégica zona en nuestra ciudad.

#### VIVIENDAS EN MADRID PARA SUS IMPOSITORES

No podía la Caja de Ahorros del Círculo ignorar la difícil situación en que se encuentran muchos burgaleses que, por traslado, estudios de los hijos y otras razones, se ven forzados a re-



Perspectiva de las edificaciones de la Caja de Ahorros del Círculo en la Avenida del General Vigón

sidenciarse en la capital de la nación. Igualmente era

conocido este deseo por la sucursal que en Madrid tiene establecida la Entidad, y con el fin de poder atenderlos y resolver en lo posible estas necesidades, la Caja del Círculo promovió la construcción de un grupo de viviendas de Renta Limitada, Grupo 1.º, en la populosa zona de Pinar del Rey (prolongación de López de Hoyos) que hoy ofrece a los burgaleses.

Las solicitudes deberán ser presentadas en la Administración de Fincas de Burgos, calle Miranda, número 3, 1.º y su adjudicación será por riguroso orden de presentación.

#### VIVIENDAS EN MIRANDA DE EBRO

En la populosa ciudad de Miranda de Ebro, la Caja de Ahorros del Círculo Católico ha promovido, por medio de su Constructora Benéfica «La Sagrada Familia»

un grupo de 30 viviendas de Renta Limitada, Grupo 1.º, que serán ofrecidas a los impositores que manifiesten deseos de adquirir vivienda propia.

Este grupo será completado con otros varios, una vez aprobada la urbanización de la zona de ensanche de la ciudad mirandesa.

Creemos que la Caja de Ahorros del Círculo Católico al hacer públicas estas noticias que como primicias informativas ofrecemos hoy a nuestros lectores, merece el aplauso más sincero de todos los burgaleses, y nosotros, en su nombre, animamos a la benemérita y veterana Caja del Círculo a seguir laborando en pro de un Burgos mejor, siguiendo la trayectoria que desde su fundación se marcó como meta de su fecunda existencia.



Obras de urbanización en el polígono «Sagrada Familia»



Nuevas edificaciones en la Avenida del General Vigón



Panorámica de las viviendas a adjudicar por la Caja de Ahorros del Círculo en la calle Sagrada Familia



# BERLIN, COMO HAS CAMBIADO...



1945: 20 millones de metros cúbicos de escombros cubren Berlín. Sus barrios ofrecen un aspecto desolador. 1969: un nuevo Berlín se ha levantado sobre aquellos escombros y grandes edificios ofrecen un nuevo aspecto de la antigua capital alemana. Esta fotografía muestra una vista general del sector oriental, con la nueva Torre de la Televisión en el centro. — (Foto FIEL).

## LOLA CASADO SIGUE «EN EL TORO»

- ◆ La primera mujer apoderado taurino terminó felizmente la temporada española junto a «Mondeño»
- ◆ Una docena de corridas contratadas aguarda ahora en Méjico a Juan García

★ ★ ★ ★ Por José María IGLESIAS ROMERO

Lola Casado nos sorprendió un día a todos... Fue en los albores de la última temporada taurina. «Una mujer, será a partir de ahora mi único apoyo», declaraba por aquel entonces Juan García «Mondeño», ese torero que fue fraile

después que torero y torero es hoy de nuevo. Nadie puede negarle al de Puerto Real su originalidad en casi todo: reinventó la «manoleína» —ese pase tan discutido—; aguantó siempre pisando un terreno por lo menos extraño; entusiasmó —sobre todo en las plazas de muy al Sur— a buena parte de la afición, pese a su toro breve, corto, y a su melancólico aspecto. Y, después, «Mondeño», en la cumbre de su carrera todavía, cambiaría el toro taurino por el hábito dominico. Vuelto a los toros y tras romper con Montes, su antiguo apoderado, anunció a los cuatro vientos de una temporada más que pródiga en llos y enredos el nombre de Lola.

«ME ANIMARON HASTA MIS ANTIGUAS COMPANERAS DE LA SECCION FEMENINA»

Lola Casado es una mujer seria y simpática. Resuelta y decidida. Mira siempre a los ojos cuando habla y, sobre todo si de toros se trata, sabe lo que se dice.

—Es que mi padre es hombre del mundo taurino. Y yo me crié oyendo hablar de cosas de la Fiesta, cosas del mundillo interior, tan importante su buen conocimiento para un apoderado como de las cosas buenas y malas del torero como arte y como espectáculo. ¿Comprendes?

Comprendemos a Lola, pero sobre todo cuando defiende las posibilidades profesionales de las personas de su sexo en todos los campos.

—Estoy convencida: el porcentaje de mujeres que van incorporándose a los distintos «terrenos» —aquí utilizo con gracia el símil taurino— profesional va en aumento constante e imposible ya de interrumpir. Nosotras nos incorporamos a ritmo de progresión geométrica en comparación con los hombres. Porque ten en cuenta que hasta hace unos años, la mujer sólo tenía posibilidades limitadísimas en cualquier campo.

—¿En esto de los toros? —Ya ves, desde Luciana Wolf, que creó la anunci, hace poco, hasta tu colega sueca Ella Björkerson, periodista que sabe mucho de toros, pese a su origen nórdico, la gama de las aspirantes parece que continúa abriéndose. Yo he ganado una buena batalla al fallar a mi favor el Sindicato del Espectáculo. Aún queda un recurso pendiente a la Agrupación de Apoderados, pero podré superarlo.

—¿Ayuda? —Dentro y fuera del Sindicato, mucha gente de buena voluntad. Y la inapreciable labor de mi abogado, Belén Landáburu, que ha sabido luchar. Por supuesto, me animaron hasta mis antiguas compañeras de la Sección Femenina.

Luchar... luchar... parece que entre damas «anda el juego» y damas muy decididas a «desorejar» su toro.

BALANCE DE UNA TEMPORADA

—Te han vetado mucho, ¿es cierto?

—Sí, pero, sobre todo, he seguido firme porque mi torero es un Quijote de los que quedan pocos. Podría haber torado muchas corridas más.

El balance español de Juan García se ha quedado en unas 25 corridas. No está mal la cifra si se tienen en cuenta los boicots y zancadillas sufridas



Lola Casado, la primera mujer apoderado taurino (Foto FIEL)

por Lola y su torero durante la batalla del verano.

—Juan sale siempre a dadas todas. Es un torero hecho. Estoy segura de que este año siempre gustó.

Mondeño acaba de salir hacia el otro lado del «charco». En Méjico habrá de matar una docena aproximada de festejos. Otra buena gestión de Lola.

—¿Piensas en una larga vida profesional?

—Creo que tengo cuerda para rato. En el gremio terminarán acostumbrándose a mí. Al final, ya verás, todos seremos amigos: ellos y yo (o nosotras, si prosperan las ideas de estas aficionadas que quieren seguir mis pasos).

LA APODERADO, MENOS RIESGO QUE LA REJONEADORA

—Se han escrito artículos, se

## CASI DOS MILLONES DE ESPAÑOLES SON REUMATICOS

- ★ Se ha comprobado que esta enfermedad ya la tenían los dinosaurios hace dos millones de años
- ★ «El aumento del nivel de vida hace que existan más casos de reumatismo degenerativo»
- ★ «En España aparece con más frecuencia en las zonas húmedas del Norte»

Entrevista con el doctor Borrachero, presidente de la Sociedad Española de Reumatología

PRAGA acaba de ser sede de un importante congreso mundial de Reumatología, con la asistencia de médicos de

52 países, entre los que se contaban 37 españoles, al frente de los cuales estuvo el presidente de la Sociedad Española de Reumatología, doctor José Borrachero del Campo. Borrachero es, sin lugar a dudas, uno de los reumatólogos más notables del mundo occidental. No hay un solo evento internacional de esta fama de la Medicina en la que nuestro compatriota no participe activamente. A esta de Praga, Borrachero ha presentado una importante ponencia titulada «Estudios sobre el cartilago». Al margen de su actuación en el reciente congreso, nuestro entrevistado es una importante fuente de datos relativos a una de las enfermedades más combatidas por la Medicina en todas las épocas.

EL REUMA GANA TERRENO

RRENO :— :— :— :—

—¿Gana terreno el reuma o, por el contrario, disminuye su peligrosa influencia?

—El reumatismo siempre se ha producido en grandes cantidades, lo que ocurre es que no se diagnosticaba de una manera correcta en muchos casos. Actualmente, el notable aumento en el nivel de vida del hombre hace que existan muchos más casos del llamado reumatismo degenerativo, que aparece casi siempre en personas mayores de 50 años. En este sentido, bien puede decirse que el reuma gana terreno.

—¿Guarda alguna relación la frecuencia del reuma con el clima, la raza o cualquier otro factor?

—Con la raza, ninguna. Con el clima, la relación es evidente. De ahí que sean los países de la zona templada del planeta —precisamente los que marchan a la cabeza de la civilización— los que presentan un índice más alto de la enfermedad. Aparte de eso, el «stress», ese gran mal de nuestro tiempo, se ha comprobado que es un poderoso agente que facilita el ataque del reuma.

—¿Cuántos reumáticos existen en España y en qué zonas existe el mayor número de ellos?

—Según la Organización Mundial de la Salud, en España sufre de reumatismo el seis por ciento de la población, lo que equivale a decir que hay actualmente 1.800.000 españoles que padecen esta enfermedad. En cuanto a las zonas donde aparece con mayor frecuencia, éstas son sin duda, las regiones húmedas del Norte y sobre todo, las expuestas a las corrientes de los vientos del Noroeste que son más perjudiciales para el reumático que la misma lluvia.

MAS PROPENSAS LAS

MUJERES :— :— :— :—

El doctor Borrachero nos



enseña la profusa documentación que ha traído del congreso de Praga y, tras detenerse en un folio escrito en inglés, nos dice:

—En España, el hecho de que la mujer por regla general sólo trabaje hasta que se casa, no plantea los serios problemas que tienen otros países europeos, en donde la mujer casada sigue acudiendo a su trabajo. Como los procesos inflamatorios del reumatismo aparecen de los 30 a los 35 años y en una proporción de tres mujeres por cada hombre, en muchos países este hecho viene a ocasionar serios perjuicios para la economía de cientos de hogares y en muchos casos, un auténtico problema social. El reumatismo degenerativo, también aparece primero en la mujer que en el hombre, pues su aparición está relacionada con el cese de las funciones hormonales.

—¿De qué manera ataca el reumatismo a los niños?

—El reumatismo infantil está representado fundamentalmente por la fiebre reumática, que es peligrosa porque afecta al corazón. Casi el 80 por ciento de los cardiopatas lo son por haber sufrido un proceso inflamatorio agudo durante la niñez.

—¿Cuáles son las formas más frecuentes de reumatismo?

—La artrosis o sea, el reuma degenerativo, que se presenta

en personas de edad avanzada. Después, los procesos inflamatorios crónicos, la gota y, por último, las no articulares y las fiebres reumáticas. En los procesos inflamatorios la lesión es casi siempre bilateral y ataca manos, dedos, muñecas, codos, pies, etc. En las degenerativas, son atacadas las grandes articulaciones: la cadera, la columna vertebral, la rodilla, etc.

FALTA ORGANIZAR LA

LUCHA :— :— :— :—

—¿De qué manera se lucha en España contra el reumatismo?

—Desgraciadamente, todavía no existe en nuestro país una lucha antirreumática dirigida por el Estado como ocurre en la casi totalidad de los países europeos, o por una entidad privada como es el caso de la Sociedad Antirreumática de los Estados Unidos. Y esto es algo que debemos afrontar cuanto antes pues el reumatismo es una enfermedad cuyo tratamiento es costoso. Aparte de la medicación, se necesita de un personal muy especializado para lograr la rehabilitación.

—¿Qué papel desempeñan los balnearios en el tratamiento del reumatismo?

—Son una terapéutica, pero no una solución. Lo que pasa es que el calor, al actuar sobre la articulación enferma, activa la irrigación de la sangre.

—¿Y la gimnasia?

—Hay que hacerla cuando la inflamación ha desaparecido y en las primeras etapas de la enfermedad.

—¿Cuáles considera los mayores éxitos de la Medicina en su lucha contra el reuma?

—Hay tres escalones: el año de 1922, con la inclusión de las sales de oro. 1948, al introducirse en el tratamiento la corticoterapia o empleo de la cortisona, y estos últimos años, con una serie de medicamentos anti-inflamatorios que presentan gran tolerancia en el enfermo y extraordinaria eficacia.

UNA ENFERMEDAD

VIEJA :— :— :— :—

—¿Y en el campo de la cirugía?

—Sin duda la mayor esperanza para los reumáticos ya invadidos en la cirugía. Y con ésta, las cada día más finas y adecuadas prótesis, que en muchos casos devuelven la movilidad al miembro anquilosado. Claro que todo está en período de experimentación. La prótesis de la cadera, por ejemplo, sólo se recomienda a personas mayores de 65 años, debido a las menores garantías que ofrece, de momento. En cuanto al injerto de articulaciones, nos enfrentamos al grave problema de la inmunidad.

—¿En qué se basan los reumatólogos para afirmar que el reuma es una de las enfermedades más antiguas del Mundo?

—En que hay indicios de reuma en fósiles, en momias de hace 15.000 años y, concretamente, en un dinosaurio que pertenece al Museo de Historia Natural de Kansas y que tiene una edad comprobada de dos millones de años —época pliocena— donde es fácil distinguir signos inequívocos de un reuma de la columna vertebral.

El doctor Borrachero representa, pues, uno de los más jóvenes combatientes de una terrible enfermedad anterior al hombre. — (Hispania Press).

ANDRES SALCEDO G.

## Ellos prefieren Cortefiel

Le ofrecemos, señora, un sensacional repertorio de creaciones, para poder elegir con facilidad y comodidad, el nuevo equipo para sus hijos. Encontrará de todo con la alegría de unos precios excepcionales.



Traje en Tergal-Lana, de línea clásica, diversos tonos. Para 11 años.

Americana cruzada con 6 botones en tono marino. Para 10 años.

CONFECCIONES CYLSA

SANTANDER, 3

GALERIAS CAMPO

AVENIDA DEL CID, 2

CONFECCIONES CAMPO

GRAL. QUEIPO DE LLANO, 1

SUCURSAL: PL. JOSE ANTONIO, 18

## VISITARON LA FABRICA DE «EL GAITERO»



Con motivo del pleno del Grupo Nacional de Diarios, celebrado recientemente en Asturias y en el que se reunieron, en jornadas organizadas por el Sindicato Nacional de Prensa, Radio, T. V. y Publicidad, representantes de todas las empresas periodísticas españolas, los asistentes a las reuniones visitaron la fábrica de Sidra-Champán «El Gaitero», la más importante de su especialidad, en la localidad de Villaviciosa, la famosa «capital manzanera». Tras presenciar las diversas fases que determinan la transformación de la manzana en sidra, los visitantes fueron obsequiados con una típica fiesta asturiana, una espicha que, entre cánticos y bailes de la región, se prolongó hasta muy entrada la noche.

## PARA SUS LABORES DE SIEMBRA EMPLEE MAQUINARIA DE CALIDAD Y A LOS MEJORES PRECIOS

Abonadora «VICON» Holandesa con sistema pendular,

13.000 pesetas

Abonadora «LELY» de gran rendimiento,

13.750 pesetas

Sembradora de muelles flexibles,

21.000 pesetas

Cultivador de nueve brazos ca-raeol,

9.500 pesetas

Sacadora de patatas. Alemana,

29.500 pesetas

Arados de disco y vertedera de todas las marcas.

Disponemos para entrega inmediata.

CASA

GRIGELMO

Calle Valladolid, 2. BURGOS



# MUNDILLO DEL TEATRO Y EL CINE

## MIGUEL MIHURA ADMIRA AL BUEN ESTUDIANTE

- «Nunca se sabe dónde está el teatro comercial»
- «En casa de mis padres se vivía sólo del teatro»
- «Escribo sin saber gramática, por intuición»
- «Los solteros no nos casamos por miedo de que el amor termine»

Por Miguel VILLANUEVA

MIGUEL Mihura se ha convertido en el capitán indiscutible de esa nave que transporta el humor español al país de las Maravillas. Miguel Mihura es el primer nombre de la comedia española actual. Miguel Mihura está pasando ya a las antologías, a ser tema preferido de las tesis de los estudiantes, sobre todo hispanoamericanos, a ser una institución viva, cordialmente humana siempre.

—Lo peor del teatro actual español —son palabras de Mihura— es el que por diversos motivos, muy lógicos, de orden económico, se busca siempre el teatro comercial. Y, lo mejor el que, por fortuna, todos los equivocamos muchos veces, ya que nunca se sabe dónde está lo comercial.

EL AMOR ES LO ÚNICO POR LO QUE VALE LA PENA VIVIR. El despacho del escritor está sumamente ordenado, quizá demasiado. Con no muchos libros. Con fotografías de escenas de sus obras. Con algún que otro objeto curioso. Tiene dos hermosas caracolas de mar. Quizá don Miguel las coloque a menudo en sus oídos para tratar de oír el murmullo agitado de los hombres, como se oye el eco del mar.

—El amor es lo único por lo

que vale la pena de vivir. Los solteros no nos casamos por miedo a que el amor termine. El escritor parece retrepedar en el espaldar de su experiencia. Es una criatura que cobija un mundo apretado, fuerte y real. Un mundo intensamente vivido, comprendido y regustado.

—Lo peor de la vida del hombre es cuando llega ese día en que los médicos se obstinan en querernos prohibir el café, el alcohol y el tabaco.



Miguel Mihura, capitán de humoristas, tiene en su rostro la egregia melancolía del artista verdadero.

(LOGOS)

(Foto Julio-César - LOGOS)

Es el único actor egipcio con «cartel» en el resto del Mundo

## OMAR SHARIF, EL HOMBRE AL QUE LA VIDA LE HA DADO TODO

- ◇ Es hijo de un riquísimo industrial maderero de El Cairo
- ◇ «El cine no es una vocación; es la forma menos aburrida que encuentro de pasar el tiempo»
- ◇ «Los amores de mi vida son mi hijo Tarek y el bridge»

Recuerdo perfectamente la primera entrevista que le hice a Omar Sharif. Fue con motivo del estreno en Madrid de «El doctor Zhivago» y fue una entrevista sencilla, muy larga, con un actor que era, entonces, un perfecto desconocido, pero en el que se empezaba a vislumbrar una «estrella» de gran magnitud en el mundo cinematográfico internacional. Eran las once de la mañana cuando, por teléfono, solicitó la entrevista con el actor. Con voz soñolienta me contestó que había estado de juerga toda la noche y deseaba descansar, pero que si tenía verdadero interés en hablar con él, bajaría

al hall dentro de una hora, más o menos.

Exactamente cincuenta minutos más tarde, Omar Sharif compareció ante mí. No se negó a las fotos pero cuando le pedimos que saliera a La Castellana para hacérselas allí, con aire muy digno se negó y accedió sólo a ser fotografiado a la puerta del hotel. La entrevista duró casi una hora y, aunque el actor hablaba un español muy aceptable, a menudo recurría a la ayuda de su hermana Magda, casada con un español y residente en Madrid desde hace algunos años. Entonces hablamos de muchas cosas. De su éxito incipiente, de su recién hecha pública separación de Faïza Hamama, la primera actriz del cine egipcio con la que se había casado ocho años antes. Tenía de ella un hijo, Tarek, que, a la sazón, había realizado su debut como actor, interpretando el papel de su hijo en «Zhivago». Entonces me dijo —claro— que su realizador preferido era David Lean que le había dirigido en su primera película internacional, «Lawrence de Arabia». Me dijo también que no haría una película española, netamente española, aunque no le molestara interpretar una co-producción en la que España tuviera participación. Omar se mostró muy cordial, nada afectado de «vedetismo» y fue su hermana quien timidamente me aseguró que él era el actor más conocido de todo Egipto. Omar me relató, brevemente, lo que había sido su vida. Una vida totalmente aburrida en la que no había encontrado aspezo alguna y todos los caminos llanos a su paso.

Su padre era —es— un rico maderero egipcio de ape-

Por compra de CAMION vendemos CAMIONETA

«Alfa-Romeo» — 1.000 kilos, motor Perkins en muy buen estado, una sola mano.

FERRETERIA GIMENEZ Avenida del Cid, 1 Teléfonos: 207824 y 205685 BURGOS

## «SEMANA DE TARRASA»



Madrid. — La actriz italiana Lucia Bosé durante su visita a la exposición de la «Semana de Tarrasa», celebrada en el Círculo de la Unión Mercantil de esta capital

(Foto CIFRA GRAFICA).

## OLIVIA DE HAVILLAND, LLORA A CLARK GABLE

Su recuerdo le atormenta

En la película «Lo que el viento se llevó» Olivia de Havilland, la gran actriz hermana de Joan Fontaine, era la «parthena» del inolvidable Clark Gable, el duro, a quien Olivia llora.

A sus cincuenta años, Olivia se conserva bella. Es la super-viviente de la gran producción «Lo que el viento se llevó», la gran figura que aún no ha muerto.

El mismo Errol Flynn, desaparecido hace unos años, era su gran amigo.

Olivia pronuncia palabras tristes y amargas.

De los que en 1939 interpretaron como protagonistas el gran film de su vida, todos han fallecido: Leslie Howard, Clark Gable, Tomás Mitchell, Vivien Leigh y hasta la autora de la novela, Margaret Mitchell.

«Lo que el viento se llevó» ha sido en la historia del cine un éxito sin precedentes. Los actores y actrices de la cinta no estaban muy entusiasmados con sus respectivos papeles.

En cuanto a Olivia de Havilland, cuando le ofrecieron el papel, no sólo no lo rechazó sino que no opuso el menor reparo. Aceptó aun a sabiendas de que tenía una rival muy peligrosa, su propia hermana Joan

Fontaine, que fue la que sugirió al productor que el oscuro y vulgar papel de Melanie lo hiciera Olivia. Era un papel difícil de ser aceptado, porque no destacaba en la producción.

El productor, David O'Selznick, propuso el papel a Olivia y no le pesó. Descubrió en ella una maravillosa actriz, que poseía un don sutil y raro: el de conciliar los ánimos de todos; el de poner a todo el mundo de acuerdo.

Ella, Olivia, evitó durante el rodaje un incidente grave entre el realizador y Clark Gable.

Clark rehusaba filmar cierta escena y estaba furioso. La intervención de Olivia le calmó. La escena fue filmada íntegra al siguiente día.

La eximia comedianta logró convencer al obstinado Gable de que un actor puede llorar ante la cámara sin quedar por ello deshonrado, ni perder su hombría.

Esta secuencia de la importante película «Lo que el viento se llevó» récord de taquilla de todos los tiempos, pudo hacerse gracias a los buenos oficios de Olivia de Havilland dulce y conciliadora mujer.

AUGUSTO CUARTAS (S.U.N.C.)

## «El libro de la jungla» ha dado ya unos beneficios de diez mil millones de pesetas

«El libro de la jungla», película del genial Walt Disney, ha dado hasta ahora unos ingresos taquilleros de diez mil millones de pesetas, en su exhibición en todas las salas cinematográficas del Mundo. «Blanca Nieves y los siete enanitos» ha proporcionado unos ingresos de casi tres mil millones de pesetas.



## ECOS DEL CINE MEJICANO

Por Luis Jaraba

Ciudad de México (Servicio de S.I.C.H.A., en exclusiva).— Silvia Pinal empezará a filmar la nueva película de Producciones Zacarias, «La hermana Trinquete», en la que llevará como alterna a Manolo Fábregas y José Gálvez, bajo la dirección de René Cardona «junior». Por cierto que Manolo Fábregas ahora se ha puesto de moda en el cine y le llueven ofertas. Manolo acaba de terminar, también para Zacarias, «Espérame en Siberia, vida mía», con Mauricio Garcés y Zulma Faiad y ahora volverá con Silvia, formando una pareja que en el teatro obtuvo éxitos resonantes hace varios años.

La rubia Claudia Islas se dispone a filmar su primera película como protagonista absoluta. Se trata de «Los juniors» o «Tres monjes sin solana» producida y dirigida por Fernando Cortés. «Los juniors» inició su rodaje en los estudios América y la rubia Islas está acompañada por el cantante venezolano José Luis Rodríguez, Pedro Armendáriz y Andrés García.

Después de cuatro semanas y media de filmar exteriores en el bello puerto de Acapulco, «Paraiso» la producción del L.C. Fernando Pérez Gavilán y Mauricio Walerstein, seguirá su rodaje en interiores en los estudios América, bajo la dirección de Luis Alcoriza, que también es autor del argumento.

«Paraiso» lleva como principales intérpretes a Jorge Rivero, Ofelia Medina, Andrés García y Susana Dosamantes.

CORTOS Roberto Gavaldón tiene motivos de agradecimiento para dos

## PEONES

NECESITA LA

## EMPRESA TRILLA, S. A.

PARA TRABAJO TEMPORAL A TURNO, CON BUENA RETRIBUCION

Interesados deben presentarse hoy mismo en los locales de la Compañía Hispano Holandesa de Cervezas, S. A. preguntando por el Sr. Hervás.

Carretera de Logroño Km. 110. BURGOS

VEGA JR. S.U.N.C.



## UN PLAN DE PRESTAMOS PARA EL DESARROLLO DE IBEROAMERICA

Lo propone Edward Kennedy al Congreso de los EE. UU.

Dice que cumple la promesa de su finado hermano John, en 1961

Washington (Efe). — El senador demócrata —Edward Kennedy— presentó hoy al Congreso de los Estados Unidos un programa de asistencia económica por medio de préstamos para el desarrollo de Iberoamérica.

La propuesta de Kennedy, que será añadida como una enmienda a la ley de ayuda extranjera, pide la adjudicación de 25 millones de dólares por medio de garantías de préstamos hechos por Bancos privados iberoamericanos y otras instituciones financieras. Según el plan de Kennedy, los prestatarios tendrían que ser de los grupos económicos más deprimidos que no tienen otra fuente de crédito para sus proyectos de autodesarrollo.

Kennedy dijo que su plan estaba dirigido a proveer de ayuda financiera a proyectos de regadíos, maquinaria agrícola, abonos, entrenamiento, mejora de la ganadería, etc.

El senador Edward Kennedy recordó que su proyecto era un resultado de la promesa hecha por su hermano, el presidente John Kennedy, en Bogotá, en 1961, de mejorar las condiciones de los campesinos y de los agricultores.

## SE NECESITAN FERRALLISTAS

Construcción Hermanos González Álvarez.  
Avda. del Crucero s/n.  
Obra paralela a Romanceros  
(ROC. 1846)

## Más de mil enmiendas al proyecto de Ley sindical

(Viene de primera página)

despacho, el presidente de la Cámara estuvo recibiendo la visita de numerosos procuradores. El vicepresidente primero, señor Martín Sanz, se marchó a las 0,45 de la noche.

En las conversaciones de los distintos grupos y coros que se formaban en los pasillos se comentaba la tensión política que ha reinado en Madrid durante toda la jornada.

### PETICION AL SINDICATO DE BANCA

Madrid (Logos). — "Es imprescindible que nuestro sindicalismo respete las normas generales mínimas que dictan la práctica sindical aceptada universalmente, la convivencia internacional y la aceptación de los principios democráticos", dice una nota que varios representantes sindicales y trabajadores de los Bancos Zaragozano, Rural, Bilbao, Crédito Industrial, Mercantil, Aragón, Exterior, Español de Crédito, Atlántico, Hispano Americano, Internacional, Vizcaya, Popular Español, Coca y Banco Central, han entregado en el Sindicato provincial de Banca, Bolsa y Ahorro.

Dicha nota, que dicen haber enviado también a la O. I. T., subraya que consideran imprescindible que los trabajadores conozcan y discutan abierta y profundamente el informe de dicha Organización Internacional sobre la Organización Sindical Española. Por ello solicitan permiso para celebrar reuniones en dicho sindicato provincial, pues "en cualquier otro caso, deberemos realizarlas —dicen— en locales ajenos a la Organización Sindical, apoyándonos para ello, como señala el informe de la O. I. T., en las "seguridades dadas por el delegado gubernamental de España en la Conferencia Internacional del Trabajo, durante la LIII Reunión en 1969, de que nadie será objeto de sanciones como consecuencia de la lectura, tendencia, discusión del informe mencionado en España".

Con este objeto solicitan los locales mencionados para las siete de la tarde del próximo 3 de Noviembre.

### PETICIONES DE LA J. O. C. Y J. O. C. F.

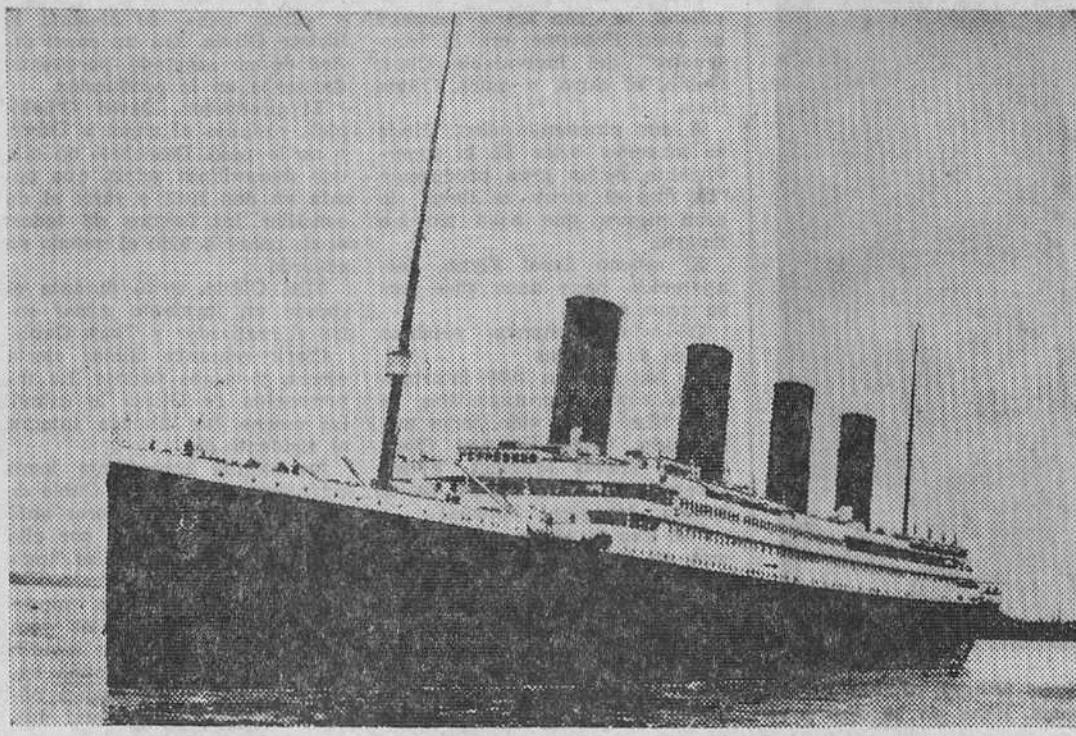
Madrid (Logos). — A propósito de la Ley Sindical, la J. O. C. y J. O. C. F. han enviado al vicepresidente del Gobierno español y al presidente de las Cortes españolas un escrito en el que afirman que encuentran "que tanto en su proceso de elaboración como en su contenido están en contradicción con las legítimas aspiraciones de la clase trabajadora".

En cuanto al sindicalismo

# SE VA A INTENTAR RESCATAR LOS RESTOS DEL «TITANIC»

- Un equipo de tres nacionalidades utilizará para ello un moderno sistema ideado en Hungría
- En el más famoso de los naufragios, ocurrido a 640 kilómetros de Terranova, perecieron más de mil quinientas personas
- Los valores de los pasajeros a cargo del fabuloso trasatlántico estaban calculados en 30 millones de libras esterlinas

◆ ◆ ◆ ◆ Por J. B. FILGUEIRA



El «Titanic», protagonista del más famoso naufragio de la historia, que ocasionó más de 1.500 víctimas. — (Foto LOGOS)

sajeros creyeron que se trataba de las medidas de precaución reglamentarias. De pronto cundió el pánico: se estaban reparando los salvavidas.

El telegrafista Phillips continuaba mientras tanto cursando telegramas incesantemente. Fue el auténtico héroe del naufragio. Hasta el último momento Phillips confió en que llegaría a tiempo para salvarlos. Pero no fue así. La cubierta del barco se hallaba aún a unos setenta pies sobre el agua. Pero la distancia se acortaba visiblemente. Se dispuso la bota de salvavidas. Aquí surgió la tragedia: sólo se disponía de lanchas para la tercera parte del pasaje, ya que de las 16 de la dotación cuatro quedaron destruidas en el choque. Además, se ponía de manifiesto un gran fallo: el más grande y lujoso barco del Mundo no disponía de lanchas suficientes para poner a salvo a todo el pasaje.

### TREMENDA Y ANGUSTIOSA CONFUSION

Embarcaron primero mujeres y niños. La confusión fue tremenda. Algunas mujeres se negaban a abandonar a sus maridos. Varios pasajeros se lanzaron al mar con los salvavidas. Cuatro italianos fueron muertos a tiros al desobedecer resueltamente las órdenes. Pero en general los hombres dieron muestras de gran entereza. A las doce estaban totalmente ocupadas las lanchas y recibían órdenes de alejarse con toda rapidez posible del «Titanic». Concluida esta misión, el capitán Smith, se dirigió a los fogoneros y marineros, agrupados en torno suyo: «Bien, muchachos, habéis cumplido con vuestro deber hasta el último. Ya no os pido nada y os dejo en libertad de hacer lo que queráis. Que cada cual se ocupe de sí mismo y que Dios le bendiga».

La orquesta había terminado de interpretar el vals «Olofin». Cuando iniciaba «La canción de Londonderry» el barco se hundió rápidamente por la proa. Desapareció bajo las aguas con el coro del salmo «Más cerca de Ti», llevándose consigo 1.502 personas a 3.000 metros de profundidad y arrastrando algunas barcas próximas que no se habían alejado lo suficiente. Eran las 2,20 de la madrugada.

Cuatro horas después rayando el alba, llegaba a toda máquina el «Karthia», al lugar de la catástrofe. Las lanchas del «Titanic» luchaban penosamente con las olas. Los naufragios tiraban y muchos tenían los miembros paralizados por congelación. Fueron recogidos 705 supervivientes.

### CARACTERISTICAS DEL «TITANIC»

Esta es la triste historia del naufragio más famoso de todos los tiempos: el del «Titanic», cuyos restos van a intentar rescatar el mes de Diciembre próximo un equipo de tres nacionalidades —siete ingleses, un austriaco y dos húngaros— para cuya operación utilizarán un sistema moderno ideado en Hungría. Este procedimiento consiste en descomponer el agua en sus elementos, introduciendo el hidrógeno producido en depósitos adosados al barco hundido.

Las características del «Tita-

nico» eran verdaderamente extraordinarias para su época. He aquí algunas: Desplazamiento, 66.000 toneladas de registro bruto y 46.323 neto. Velocidad, 20,3 nudos en siglaturas de 528 millas. Potencia de las máquinas, 46.000 HP. Tripulación, 1.000 hombres, incluida la oficialidad. Pasaje máximo: 1.500 personas. Eslora: 270 metros; manga, 28 metros y su altura, sobre el agua, llegaba a la de una casa de seis pisos.

Contaba con suntuosos camarotes y salones, salón comedor y varios restaurantes, cuatro salas de fumadores, ocho de juego, cuarenta de baño, dos piscinas, baños turcos y eléctricos, gimnasio, pista de tenis y de bicicletas, veinte peluqueros, cafetería, tres bibliotecas con treinta mil volúmenes y un «hall» con palmeras formando jardín.

## POLITICA ALEMANA

(Viene de primera página)

Refiriéndose a Polonia declaró Brandt que el Gobierno no iniciará el diálogo con Varsovia sobre la proposición de Gomułka formulada el 17 de Mayo de este año. El Gobierno contestará la nota soviética sobre renuncia a la violencia.

### MAS SOBRE LA DECLARACION DE BRANDT

Bonn (Efe - Reuter). — El canciller federal Willy Brandt ha declarado hoy que su Gobierno estaba preparando medidas para el desarrollo del país, que "le asegurará el reconocimiento de su rango en el futuro".

Respecto a posibles conversaciones con la Alemania del Este, el canciller federal ha declarado que debe basarse en la mutua renuncia del empleo a la amenaza de la fuerza. Su Gobierno pedirá a los Estados Unidos, la Gran Bretaña y Francia, responsables de la zona occidental de la ciudad dividida, que continúen con energía sus gestiones para lograr que la Unión Soviética acepte un mejoramiento de condiciones en la antigua capital alemana.

Refiriéndose al Mercado Común, Brandt afirmó "la expansión de la Comunidad Europea debe realizarse. Es precisa la entrada de la Gran Bretaña y de otros países".

Respecto a los bloques militares, el nuevo canciller ha afirmado que su Gobierno laborará para que terminen las confrontaciones en Europa, y que se limiten los armamentos en este continente.

Finalmente ha declarado que las relaciones del Gobierno federal con Francia son vitales para el desarrollo de la Comunidad Europea y que Bonn reforzará estos lazos de amistad, que pueden ser un ejemplo para las relaciones de los demás Estados de Europa.

### REACCION POLACA

Berlín (Efe). — En un comentario de televisión difundido esta noche por la emisora de Varsovia se aprecian matices positivos en la declaración formulada hoy por el canciller Willy Brandt respecto a un diálogo con el Gobierno polaco, aunque su sub-

A cargo del «Titanic» iban varios millones en plata, uno en piedras y 120.000 libras esterlinas en perlas. No es de extrañar, pues, que los valores de los pasajeros, sin contar el correo, estuviesen calculados en unos treinta millones de libras (en aquellos tiempos), pues el seguro de joyas y piedras ascendía a veintiocho y una sola señora llevaba consigo trece millones en perlas.

El «Titanic» zarpó en viaje inaugural del puerto de Southampton el jueves, 11 de Abril de 1912. Fue su primer y último viaje. Un iceberg le esperaba traicionadamente en las proximidades de Terranova en un lugar llamado ya con razón el «cementerio del océano», donde reposan restos de numerosos barcos. Entre ellos, los del «Titanic», que ahora van a intentar rescatar.

## Puede que Nixon proponga en su alocución nacional un «alto el fuego» recíproco en Vietnam

Terrorismo en un mercado survietnamita atestado de gente: ocho muertos y 43 heridos

Nueva York (Efe). — La observancia de un «alto el fuego» en Vietnam puede ser la principal propuesta del presidente Nixon en su alocución nacional anunciada para el lunes próximo, según Hugh Scott, líder republicano del Senado.

"El presidente va a acabar la guerra en este su primer mandato", dijo Scott en una terna en Greensburg (Pensilvania), ante 800 personalidades del partido republicano. No explicó cómo entendería el presidente Nixon el posible alto el fuego, pero aseguró que, en su opinión, "deberían ser los Estados Unidos quienes lo iniciaran".

### TERRORISMO EN UN MERCADO SURVIETNAMITA

Saigón (Efe - Reuter). — Un terrorista lanzó una granada de mano en un mercado atestado de gente, cerca de Phu Cat, a primera hora de hoy, produciendo la muerte a ocho personas, e hiriendo a otras 43, según comunica un portavoz gubernamental.

Agregó el portavoz que habían sido detenidos seis sospechosos tras el incidente en la provincia costera central de Binh Dinh.

### NO ES PARTIDARIO DE UN GOBIERNO DE COALICION

Hong Kong (Efe). — Se recoge por la Prensa de esta ciudad con señalado relieve, la declaración hecha por el parlamentario survietnamita Nguyen Huu Thoi, a un redactor de la Agencia central de noticias de China.

En sus manifestaciones, estimó que la actitud negativa adoptada por algunos, que propugnan una paz sin victoria final, es la causa principal por la que la guerra del Vietnam se prolonga, y seguirá igual todavía por mucho tiempo.

Para Nguyen Huu Thoi, una coalición gubernamen-

tal con los comunistas, o la neutralización de Vietnam sería tan sólo el preludio del establecimiento de un régimen marioneta de Pekín, en el Sur también. Añadió que sería una locura pensar en que puede mantenerse por siempre una situación de guerra indecisa sin vencedor ni vencido.

La razón por la que el mundo libre no ha ganado todavía en esa lucha es sencilla para el diputado survietnamita: de una parte, muchas gentes en Vietnam del Sur y de los países aliados, no entienden claramente la verdadera naturaleza del Vietcong, y de otra, el Gobierno vietnamita, no ha movilizad todavía todos los recursos nacionales en su lucha contra el comunismo. Tampoco el Gobierno del Sur se ha decidido a cortar, por medio de una adecuada propaganda, el sistema de intrigas y coacciones que emplea en muchos puntos el Vietcong.

## Boda religiosa del Aga Khan con lady Crichton Stuart, en París

Se efectuó con arreglo al rito musulmán

París (Efe-Reuter). — El Aga Khan ha contraído matrimonio con una bella modelo inglesa de veintinueve años. Una vistosa pero sencilla ceremonia religiosa musulmana ha tenido lugar en el corazón de París.

El Aga Khan, que tiene actualmente 32 años de edad y es

## ADQUISICION DE UNA FINCA POR LA HERMANDAD SINDICAL DE FUENTES DE EBRO

Proporcionará unidades de cultivo a los agricultores más necesitados

Madrid (Logos). — Se ha formalizado la compra, por la Hermandad Sindical de Fuentes del Ebro, de la finca denominada "Soto de Aguilar", en la cantidad de 9.250.000 pesetas al señor de Peñaranda, para proceder a su debida concentración parcelaria y ordenación rural que proporcione unidades rentables de cultivo a los agricultores más necesitados de dicha localidad.

La Hermandad hizo el depósito en su día como fianza para la adquisición en propiedad de esta finca y espera de que el Ministerio de Agricultura de la cantidad prometida, se ha conseguido un préstamo de ocho millones de la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja.

## Veinticuatro películas en el Festival de Cine de 16 milímetros

El certamen se celebra en San Sebastián

San Sebastián (Cifra). — Veinticuatro películas participan en el primer festival de cine en dieciséis milímetros, que ayer comenzó en esta ciudad.

Un noventa por ciento de dichas películas han sido realizadas por españoles. Una mesa redonda seguirá a la proyección de cada uno de los filmes. Aparte de los premios que concede el jurado oficial, los espectadores designarán, por votación, la película más popular. Las proyecciones se realizarán en salón "Actualidades", cedido por la Caja de Ahorros Municipal.

## ESPAÑA Y EL MUNDO

(Viene de primera página)

gua, la inclusión de ocho nuevos vocablos en el nuevo diccionario de la lengua, según se conoció hoy en medios académicos. El lingüista Montiel Molero, pidió a la Academia de la Lengua Española, que incluya en la próxima edición del diccionario, las palabras "Acenamiento", "Anarcolide", "Concausa", "Concausal", "Comunistoide", "Empresarial", "Frustrante" y "Grupal".

En este sentido, el secretario de la Academia de Ciencias Políticas, alega que "estos vocablos son empleados frecuentemente por reputados escritores y personas de cierto grado de instrucción". Asimismo, precisó que la acepción de "acenamiento", equivale a acenación, "anarcolide" a individuo inclinado al anarquismo, señalando que "concausa" es usado por los penalistas así: "Toda condición preexistente o sobrevenida interna o externa, independiente del hecho del culpable".

Con referencia a los vocablos "concausal" y "comunistaide", Montiel Molero dijo que "con el primero se explica del delito que se comete en esas circunstancias, anteriormente definidas, y con relación al segundo, es la aplicación al sujeto inclinado más o menos, al comunismo". Finalmente, el lingüista explicó el significado de las palabras "empresarial" como perteneciente o relacionado con empresa, "frustrante", que causa frustración y "grupal", lo que pertenece al grupo.

## Nueva paridad para el cambio del marco alemán

Su precio ha quedado fijado en 18,828 pesetas comprador y 19,428 vendedor

Madrid (Logos). — De conformidad con lo previsto en el párrafo seis de la norma sexta de la resolución del Instituto Español de Moneda Extranjera, de fecha 6 de Noviembre de 1968 ("Boletín Oficial del Estado" de 6 de Diciembre) queda fijada la nueva paridad para el nuevo marco alemán (Ministerio de Comercio), que hoy publica el "Boletín Oficial del Estado".

Por otra disposición del mencionado organismo, dice que, declarada al Fondo Monetario Internacional una nueva paridad del marco alemán y fijada la correspondiente en relación a la peseta, de acuerdo con lo dispuesto en la norma decimocuarta de la orden del Ministerio de Comercio de 25 de Agosto de 1959, el Instituto Español de Moneda Extranjera, en funciones de organismo estabilizador, ha resuelto fijar, a partir de hoy, los cambios límites de dieciocho coma ochocientos cincuenta coma cuatrocientos veintiocho vendedor, por un marco alemán.

## Los televisores para color valdrán el triple que los actuales

Madrid (Logos). — El director general de Radiodifusión y Televisión, señor Aparicio Bermejo, ha dicho que el número de televisores que existen en España es aproximadamente de cuatro millones. Dijo también que "por televisión en color vendrá por sus pasos contados" y que los televisores en color valdrán "tres veces más que los de blanco y negro".





# usted es muy importante para el BANCO DE VIZCAYA

Usted que, como yo, no entiende de bancos y se hace un lío con los impresos y las ventanillas, es un cliente muy importante para el Banco de Vizcaya. El Banco de Vizcaya hace que me sienta como en casa. Les diré, ya no tengo miedo de que un cajero me mire como si fuera tonta porque me he equivocado en algo. Soy una cliente muy modesta—figúrese, una pensión de viuda pequeñita —, pero me atienden como si tuviera millones. Y es que me han expli-

cado que los clientes como yo, somos muy importantes. En fin, lo que sé es que hasta me rellenan los impresos, porque, sabe usted, con los años, la vista ya no marcha bien.

En el Banco de Vizcaya, las personas como yo se sienten a gusto, porque son clientes muy importantes.

Vaya a la Sucursal más próxima y compruébelo.

## BANCO DE VIZCAYA

Para personas como usted



## Alquileres

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** máquinas escribir, sumar y calculadora. Crespillo Plaza Alonso Martínez, 7, principal. Teléfono 205947.

**ARRENDAMIENTO** locales para toda clase de comercios y oficinas, en Galerías comerciales. Ausin, calle Vitoria, 173. Cantón, Concepción, 2.

**ARRENDAMIENTO** local comercial, calle Madrid, 209. m2. Cantón, Concepción, 2.

**ALQUILER** piso todo confort, Vitoria, 30. Razon portera.

**SE ALQUILA** casa tipo chalet, amueblada, con calefacción y teléfono. Informes: San Agustín núm. 7, 4.º, Izquierda.

**SE ARRIENDA** habitación con derecho a cocina chicas jóvenes o matrimonio sin hijos. Carretera Pozo, letra C, habitación O. (Gamonal).

**SE ALQUILA** piso, carretera Logroño núm. 7. Informes: Santa Catalina, 6. Teléfono 206927.

**ALQUILER** chalet, chalet, seis habitaciones, con o sin muebles. Calefacción. Pisos, 5, 8, 9. Sras. de Lozano.

**TABERNEROS:** Bonito local con vivienda y sótano, se arrienda. Carcedo, 3.

**TALLER** propio cerámica, carpintería metálica, 200 metros. Teléfono 203233.

**ALQUILLO** piso, calle Vitoria, 115. 5 habitaciones, calefacción central y baño. Informes: Calle Vitoria, 173. 9.º, D.

**SE ALQUILA** piso, Carretera de Logroño, número 1. 6.º, D.

**SE ALQUILA** habitación y comedor, con derecho a cocina, calefacción y agua caliente central. Razon esta Administración.

**ALQUILLO** piso en barrio San Pedro. Informes: Barrio de las Puenteillas 24. bajo.

**SE ALQUILA** piso central, amueblado, calefacción individual, teléfono, bien soleado. Informes: 206594.

**NECESITO** en alquiler piso central, 6 habitaciones. Informes: Estanco Lala Calvo.

**ALQUILLO:** piso, 5 habitaciones, baño y aseo, calefacción y agua central, zona residencial. El Carmen. Teléfono 201886.

**SE ARRIENDA** o se vende taller de herrería. Villamayor de los Montes. Victor Villamano.

**SE ALQUILA** piso en calle del Carmen. 5 habitaciones con armarios empotrados, 2 baños más servicios, terrazas. Informar núm. 206697.

**SE ARRIENDA** habitación con derecho a cocina en casa señorial, en Pozo Seco, número 7. 1.º.

**ALQUILLO** o vendió local, 45 m2, por San Gil, propio almacén, cochera, tienda, etc. Fernán González 34, 1.º, C. (De 4 a 7).

**SE ALQUILA** piso en zona de viviendas. Informes: San Cosme, 13, 2.º Izquierda.

**SE ALQUILA** piso muy céntrico, 6 habitaciones, aseo, calefacción, ascensor, baño, muy soleado. Teléfono 204414.

**ARRENDAMIENTO** piso amueblado, céntrico. Muy económico. Informes: Alhóndiga, 13, 3.º, derecha.

**ALQUILLO** piso amueblado, al lado del Palacio Arzobispal, con calefacción y agua caliente. Informes: Teléfono 207302.

**ALQUILLO** piso amueblado, confortable. Teléfono 202274.

**ALQUILLO** piso amueblado, temporada, 4 habitaciones, calefacción y agua caliente central, sitio soleado, céntrico. Teléfono 204191.

**ALQUILER** sin conductor. Seat 1500 Coupé, 600-D, Renault 10 y Renault 8. Motor y M.C. 1.000. Serral Autos Sanjurjo, 9. Teléfono 207716.

**ALQUILER** sin conductor. Seat 1500 Coupé, 600-D, Renault 10 y Renault 8. Motor y M.C. 1.000. Serral Autos Sanjurjo, 9. Teléfono 207716.

**ALQUILER** sin conductor. Seat 1500 Coupé, 600-D, Renault 10 y Renault 8. Motor y M.C. 1.000. Serral Autos Sanjurjo, 9. Teléfono 207716.

**MOTORAMA.** Servicio permanente de grúa. Con nosotros hasta el taller de su preferencia. Asociación de Nuestra Señora, 1. Teléfono 203364.

**AUTOS FLEET:** Coches de alquiler sin conductor. 900-D, 850 Berlina y Coupé Seat 1500, 124, 1430 Morris, M.G. Simca nuevos. Garaje San Pedro de Car. Autos 208072 y 201874.

**EXCURSIONES.** viajes. Microbuses. Eurocar. Coches hasta 25 plazas. Teléfono 208551.

**AUTOS ATQUILER:** "Blancos". 800-D, 850 Coupé, 124 (nuevos). Garaje Barriada Ulla. B. 69. Teléfono 205638.

**ALFA ROMEO** motor Perkins. Land Rover. Citroën 2 CV, volvo. DKW Diesel y volvo. Procedentes de cambio por Avia. Ventas, revisadas y garantizadas. Ruera, Vitoria. 19. Teléfono 203337.

**SEAT 600-D.** "Ordines". Simca 1.000 y Seat 1500, toda prueba, vendida. Facilitades. Talleres Pedro, Vitoria, 105 y Carretera Madrid-Trén. Km 247. Tel. 219111.

**GAMONAL.** 228, vende varios Dauphins, 600, Gordine 6-12V y 4-L, revisados. Facilitades.

**PEUGEOT 403.** vende particular, buen uso. Ocasión. Tel. 207834. Horas oficina.

**MICROBUS** 15 plazas. Servicio discrecional. Teléfono 204777. Taxis Cavia.

**SE VENDE** coche: Dodge-Dart GLE, Tiburón ID y DS, Volkswagen 1500 Variante, escarabajo y microbus. Seat 1400 C, 850 varcos, 600 varcos. furgonetas. 4-L, 4-F y 2CV. Razón: Taller Mecánico "Sui-zo". Calle San Agustín 5 y 7. Teléfono 202364.

**DE VENDEDORES** a comprador, intereseame. Comprador o Mini. Interesados llamen 205233.

**ZAPATAS** freno. Continental Auto S. A. Calle Madrid, 1.

**SE VENDE** furgoneta 4-F, barata. Calle Madrid, 64. Tel. 202559.

**SE VENDE** furgoneta "Tempos", con 9 plazas, matrícula 19.834. Llamar al teléfono núm. 7. Los Barrios de Bureba. Teléfono 204414.

**VENDO** Bultaco y Vespa, buenas condiciones, baratas. Calle Duero, 4, 1.º, D.

**AUTO UNION** DKW B-1000-L. Plataforma alta y combinada mixta. Motor a estrenar. Garantía fábrica. Precios interesantes. Calle Vitoria, 54.

**ALFA ROMEO** - Perkins, totalmente reparado. Calle Vitoria, 54.

**VENDO** 600 preparado, matrícula 21.321. Tratar calle Madrid, 42. Portera.

**OCASION!** Vendo en inmejorable estado Seat 600. Barato. Informes: Prigo. Moneda, 13.

**SE NECESITA** pintor empapelador, especializado. Rapidez y garantía. Vea muestras domicilio sin compromiso. Juncuas. Teléfono 207606.

**NECESITO** chica, buenas informes. Avenida Cid, 10, 9.º, D.

**SE NECESITA** muchacha, buen sueldo. Vitoria, 56, 5.º, 13.

**SE OFRECE** pintor empapelador, especializado. Santa María. Tel. 206363.

**NECESITO** camarera y señora para limpieza. Bar Restaurante Fuentes Blancas.

**SE NECESITA** chica o asistente, buen sueldo. Concepción, 21, 3.º, Izquierda.

**SE NECESITA** chica y asistente. Hostal Nacional Puente Gasset, núm. 4.

**SE NECESITA** señorita estable, para limpieza. Restaurante Casa Fina. Llana de Aduana núm. 5.

**DAMAS:** Sin previa experiencia pueden ganar en su tiempo libre. Avda. la entena a llevar su propio negocio, distribuyendo los magníficos Productos Avon. Llame al teléfono 20-85-84 de Burgos (Señorita Gloria), o escriba al Apartado 14.875 de Madrid.

**OFICIAL** pala, oficial mesa, académica y pichas. Precios Nueva Pa. Pificadora Burgalesa. Presentarse en fábrica Las Pastizas s/n. (R. O. C. 1769).

**SE NECESITA** familia para trabajar en agricultura y ganadería, 2 ó 3 puestos de trabajo. Bien retribuidos. Santiago López, Rosa de Mayo. Tel. 107. (Burgos).

**SE NECESITA** tractorista para labranza, en "Granja Pellisa". Informes en la misma. Estimar.

**SE NECESITA** ayudantes de empapelador. Razón esta Administración. (R. O. C. 1810).

**BARMAN** precisa cafetería Dover. Reserva para cocoderos. (R. O. C. 878).

**SE NECESITA** ayudante de cocina. Mesón "El Corralón". Calle Corral de los Infantes. (R. O. C. 1820).

**SE NECESITAN** dos chicas de servicio y señora para limpieza en Mesón "El Corralón" en C/ Corral de los Infantes.

**SE NECESITA** aprendiz adelantado de taller de carpintería. Razón: Calle Vitoria, 115 (R. O. C. 1816).

**NINERA.** se necesita. Hostal El Cid.

**IMPORTANTISIMO:** Gane 100 ó más pesetas diarias trabajando en casa horas libres. Hombres, mujeres cualquier edad. Para Informes: envíe ocho pesetas cobre Apartado 124 León (22).

**GANE** hasta 1.000 pesetas diarias cultivando champiñones en casa. Exito extraordinario. Compramos producción. Escribir a "Montblanca". Calvo 5 Barcelona (6).

**ASISTENTE** formadas completas, se precisa. Calzadas, 30, 3.º.

**SE NECESITAN** chicas para bar - restaurante, pensión, con buenos informes. Teléfono 209063. (R. O. C. núm. 1832).

**FACILITAMOS** trabajo a montador electrodomésticos, media jornada u horas libres, preferible tenga carnet de conducir. Apartado 56.

**SEÑORA** o señorita, que sepa algo de cocina, mayor de 35 años. Informes: Tel. 203275.

**SE PRECISAN** oficiales mecánicos. Razón: Teléfono 209725. (R. O. C. 1814).

**ASISTENTE** se necesita, dos o tres horas diarias. Calzadas, 3, 3.º, habitación 9.

**SE NECESITA** persona para cuidar señora mayor, solamente mañanas. Informes: Moneda, 20, 4.º. Hora 1 a 5 tarde.

**SE NECESITA** muchacha, buenos informes, sueldo 3.000 Ptas. Calle Paloma. Frutería Navarro, 62.

**TRACTORISTA.** se necesita para la temporada. Escribir: Miranda de Ebro Linars Calle Condado de Treviño, 62.

**PARA** señora sola se necesita muchacha, preferible mayor. Calle Trinidad, 8. (Portera).

**SE NECESITA** repartidor conociendo el oficio, con carnet de conducir. Informes: Panadería Gutiérrez. Puesto pan Barriada Ulla. (R. O. C. 1830).

**NECESITO** pastor casado, buen sueldo. Informes: Calle Fernando Alvarez, 3, 5.º, Dcha.

**SE NECESITA** chica para casa sin niños. San Juan, 28, 2.º, Dcha. Teléfono 201289.

**SE NECESITA** asistente. Teléfono 205979.

**NECESITO** muchacha, poca familia. Saldrá tarde. Huerto del Rey 18, 8.º.

**SE NECESITA** aprendiz de peluquería de señoras adelantada. Razón: Diego Lainez, 6, u Oficina de Colocación núm. 1.806.

**SE NECESITA** aprendiz de 14 años, para taller de ebatería. Calle Anselmo Salvá, número 3. (R. O. C. 1837).

**SE OFRECE** señorita costurera. Llamar al teléfono 206623.

**NECESITO** chico 14-15 años. Ultramarinos Amparo Diez. Calle Vitoria, 49. (R. O. C. 1723).

**NECESITO** asistente. Santa Catalina, núm. 3, 1.º, puerta 2.

**SEÑORA** para atender señora sola, se necesita. Informes: Miranda, 20, 1.º.

**SE NECESITA** muchacha. Avda. Generalísimo, 8, 4.º, Izquierda.

**NECESITO** chico o interina, buenos informes, familia sin niños, no importa sueldo. Calzadas, 32, 1.º. Teléfono 201992.

**NECESITO** chico joven, tiene compañera sueldo a convenir. Miranda, 3, 2.º, Izquierda.

**SE NECESITA** chica b'n impuesta, sueldo 3.000 Ptas. Huerto del Rey, 18, 1.º.

**SE NECESITA** chica para Madrid, matrimonio con un hijo, con informes, buen sueldo. Teléfono 206907. Avenida del Cid, núm. 37, 2.º, centro.

**SE NECESITA** chica, buen sueldo. Teléfono 207239. Paseo de la Isla (Casa Firestone), portal A, 7.º, Izquierda.

**NECESITO** chica fija para Madrid, sueldo a convenir. Sanjurjo, 33, 1.º, puerta 1.

**APRENDIZ** de bar con experiencia. Presentarse: Espolón, 30, habitación núm. 3.

**SE NECESITA** muchacha. Plaza del Rey San Fernando, núm. 3, 2.º.

**MODISTA** para casa, se necesita. Generalísimo, 11, 4.º, Izquierda.

**SE NECESITA** señora de 40 a 50 años, para cuidar señor solo, con informes. Santa Clara, 19, 1.º, Izquierda.

**SEÑORITAS** se precisan, garantizada comisión. Manuel de la Cuesta, A, 4.º, Dcha. (Perpendicular General Cid, 10).

**SE NECESITA** asistente, de 9 a 6 de la tarde. C/ue del Carmen, número 4, 1.º, C.

**SE NECESITA** persona para cuidar señora mayor, solamente mañanas. Informes: Moneda, 20, 4.º. Hora 1 a 5 tarde.

**SE NECESITA** muchacha, buenos informes, sueldo 3.000 Ptas. Calle Paloma. Frutería Navarro, 62.

**TRACTORISTA.** se necesita para la temporada. Escribir: Miranda de Ebro Linars Calle Condado de Treviño, 62.

**PARA** señora sola se necesita muchacha, preferible mayor. Calle Trinidad, 8. (Portera).

**SE NECESITA** repartidor conociendo el oficio, con carnet de conducir. Informes: Panadería Gutiérrez. Puesto pan Barriada Ulla. (R. O. C. 1830).

**NECESITO** pastor casado, buen sueldo. Informes: Calle Fernando Alvarez, 3, 5.º, Dcha.

**SE NECESITA** chica para casa sin niños. San Juan, 28, 2.º, Dcha. Teléfono 201289.

**SE NECESITA** asistente. Teléfono 205979.

**NECESITO** muchacha, poca familia. Saldrá tarde. Huerto del Rey 18, 8.º.

**SE NECESITA** aprendiz de peluquería de señoras adelantada. Razón: Diego Lainez, 6, u Oficina de Colocación núm. 1.806.

**SE NECESITA** aprendiz de 14 años, para taller de ebatería. Calle Anselmo Salvá, número 3. (R. O. C. 1837).

**SE OFRECE** señorita costurera. Llamar al teléfono 206623.

**NECESITO** chico 14-15 años. Ultramarinos Amparo Diez. Calle Vitoria, 49. (R. O. C. 1723).

**NECESITO** asistente. Santa Catalina, núm. 3, 1.º, puerta 2.

**SEÑORA** para atender señora sola, se necesita. Informes: Miranda, 20, 1.º.

**SE NECESITA** muchacha. Avda. Generalísimo, 8, 4.º, Izquierda.

**NECESITO** chico o interina, buenos informes, familia sin niños, no importa sueldo. Calzadas, 32, 1.º. Teléfono 201992.

**NECESITO** chico joven, tiene compañera sueldo a convenir. Miranda, 3, 2.º, Izquierda.

**SE NECESITA** chica b'n impuesta, sueldo 3.000 Ptas. Huerto del Rey, 18, 1.º.

**SE NECESITA** chica para Madrid, matrimonio con un hijo, con informes, buen sueldo. Teléfono 206907. Avenida del Cid, núm. 37, 2.º, centro.

**SE NECESITA** chica, buen sueldo. Teléfono 207239. Paseo de la Isla (Casa Firestone), portal A, 7.º, Izquierda.

**NECESITO** chica fija para Madrid, sueldo a convenir. Sanjurjo, 33, 1.º, puerta 1.

**APRENDIZ** de bar con experiencia. Presentarse: Espolón, 30, habitación núm. 3.

**SE NECESITA** muchacha. Plaza del Rey San Fernando, núm. 3, 2.º.

**MODISTA** para casa, se necesita. Generalísimo, 11, 4.º, Izquierda.

**SE NECESITA** señora de 40 a 50 años, para cuidar señor solo, con informes. Santa Clara, 19, 1.º, Izquierda.

**SEÑORITAS** se precisan, garantizada comisión. Manuel de la Cuesta, A, 4.º, Dcha. (Perpendicular General Cid, 10).

**SE NECESITA** asistente, de 9 a 6 de la tarde. C/ue del Carmen, número 4, 1.º, C.

**SE NECESITA** persona para cuidar señora mayor, solamente mañanas. Informes: Moneda, 20, 4.º. Hora 1 a 5 tarde.

**SE NECESITA** muchacha, buenos informes, sueldo 3.000 Ptas. Calle Paloma. Frutería Navarro, 62.

**TRACTORISTA.** se necesita para la temporada. Escribir: Miranda de Ebro Linars Calle Condado de Treviño, 62.

**PARA** señora sola se necesita muchacha, preferible mayor. Calle Trinidad, 8. (Portera).

**SE NECESITA** repartidor conociendo el oficio, con carnet de conducir. Informes: Panadería Gutiérrez. Puesto pan Barriada Ulla. (R. O. C. 1830).

**NECESITO** pastor casado, buen sueldo. Informes: Calle Fernando Alvarez, 3, 5.º, Dcha.

**SE NECESITA** chica para casa sin niños. San Juan, 28, 2.º, Dcha. Teléfono 201289.

**SE NECESITA** asistente. Teléfono 205979.

**NECESITO** muchacha, poca familia. Saldrá tarde. Huerto del Rey 18, 8.º.

**SE NECESITA** aprendiz de peluquería de señoras adelantada. Razón: Diego Lainez, 6, u Oficina de Colocación núm. 1.806.

**SE NECESITA** aprendiz de 14 años, para taller de ebatería. Calle Anselmo Salvá, número 3. (R. O. C. 1837).

**SE OFRECE** señorita costurera. Llamar al teléfono 206623.

**NECESITO** chico 14-15 años. Ultramarinos Amparo Diez. Calle Vitoria, 49. (R. O. C. 1723).

**NECESITO** asistente. Santa Catalina, núm. 3, 1.º, puerta 2.

**SEÑORA** para atender señora sola, se necesita. Informes: Miranda, 20, 1.º.

**SE NECESITA** muchacha. Avda. Generalísimo, 8, 4.º, Izquierda.

**NECESITO** chico o interina, buenos informes, familia sin niños, no importa sueldo. Calzadas, 32, 1.º. Teléfono 201992.

**NECESITO** chico joven, tiene compañera sueldo a convenir. Miranda, 3, 2.º, Izquierda.

**SE NECESITA** chica b'n impuesta, sueldo 3.000 Ptas. Huerto del Rey, 18, 1.º.

**SE NECESITA** chica para Madrid, matrimonio con un hijo, con informes, buen sueldo. Teléfono 206907. Avenida del Cid, núm. 37, 2.º, centro.

**SE NECESITA** chica, buen sueldo. Teléfono 207239. Paseo de la Isla (Casa Firestone), portal A, 7.º, Izquierda.

**NECESITO** chica fija para Madrid, sueldo a convenir. Sanjurjo, 33, 1.º, puerta 1.

**APRENDIZ** de bar con experiencia. Presentarse: Espolón, 30, habitación núm. 3.

**SE NECESITA** muchacha. Plaza del Rey San Fernando, núm. 3, 2.º.

**MODISTA** para casa, se necesita. Generalísimo, 11, 4.º, Izquierda.

**SE NECESITA** señora de 40 a 50 años, para cuidar señor solo, con informes. Santa Clara, 19, 1.º, Izquierda.

**SEÑORITAS** se precisan, garantizada comisión. Manuel de la Cuesta, A, 4.º, Dcha. (Perpendicular General Cid, 10).

**SE NECESITA** asistente, de 9 a 6 de la tarde. C/ue del Carmen, número 4, 1.º, C.

**SE NECESITA** persona para cuidar señora mayor, solamente mañanas. Informes: Moneda, 20, 4.º. Hora 1 a 5 tarde.

**SE NECESITA** muchacha, buenos informes, sueldo 3.000 Ptas. Calle Paloma. Frutería Navarro, 62.

**TRACTORISTA.** se necesita para la temporada. Escribir: Miranda de Ebro Linars Calle Condado de Treviño, 62.

**PARA** señora sola se necesita muchacha, preferible mayor. Calle Trinidad, 8. (Portera).

**SE NECESITA** repartidor conociendo el oficio, con carnet de conducir. Informes: Panadería Gutiérrez. Puesto pan Barriada Ulla. (R. O. C. 1830).

**NECESITO** pastor casado, buen sueldo. Informes: Calle Fernando Alvarez, 3, 5.º, Dcha.

**SE NECESITA** chica para casa sin niños. San Juan, 28, 2.º, Dcha. Teléfono 201289.

**SE NECESITA** asistente. Teléfono 205979.

**NECESITO** muchacha, poca familia. Saldrá tarde. Huerto del Rey 18, 8.º.

**SE NECESITA** aprendiz de peluquería de señoras adelantada. Razón: Diego Lainez, 6, u Oficina de Colocación núm. 1.806.

**SE NECESITA** aprendiz de 14 años, para taller de ebatería. Calle Anselmo Salvá, número 3. (R. O. C. 1837).

**SE OFRECE** señorita costurera. Llamar al teléfono 206623.

**NECESITO** chico 14-15 años. Ultramarinos Amparo Diez. Calle Vitoria, 49. (R. O. C. 1723).

**NECESITO** asistente. Santa Catalina, núm. 3, 1.º, puerta 2.

**SEÑORA** para atender señora sola, se necesita. Informes: Miranda, 20, 1.º.

**SE NECESITA** muchacha. Avda. Generalísimo, 8, 4.º, Izquierda.

**NECESITO** chico o interina, buenos informes, familia sin niños, no importa sueldo. Calzadas, 32, 1.º. Teléfono 201992.

**NECESITO** chico joven, tiene compañera sueldo a convenir. Miranda, 3, 2.º, Izquierda.

**SE NECESITA** chica b'n impuesta, sueldo 3.000 Ptas. Huerto del Rey, 18, 1.º.

**SE NECESITA** chica para Madrid, matrimonio con un hijo, con informes, buen sueldo. Teléfono 206907. Avenida del Cid, núm. 37, 2.º, centro.

**SE NECESITA** chica, buen sueldo. Teléfono 207239. Paseo de la Isla (Casa Firestone), portal A, 7.º, Izquierda.

**NECESITO** chica fija para Madrid, sueldo a convenir. Sanjurjo, 33, 1.º, puerta 1.

**APRENDIZ** de bar con experiencia. Presentarse: Espolón, 30, habitación núm. 3.

**SE NECESITA** muchacha. Plaza del Rey San Fernando, núm. 3, 2.º.

**MODISTA** para casa, se necesita. Generalísimo, 11, 4.º, Izquierda.

**SE NECESITA** señora de 40 a 50 años, para cuidar señor solo, con informes. Santa Clara, 19, 1.º, Izquierda.

**SEÑORITAS** se precisan, garantizada comisión. Manuel de la Cuesta, A, 4.º, Dcha. (Perpendicular General Cid, 10).

**SE NECESITA** asistente, de 9 a 6 de la tarde. C/ue del Carmen, número 4, 1.º, C.

**SE NECESITA** persona para cuidar señora mayor, solamente mañanas. Informes: Moneda, 20, 4.º. Hora 1 a 5 tarde.

**SE NECESITA** muchacha, buenos informes, sueldo 3.000 Ptas. Calle Paloma. Frutería Navarro, 62.

**TRACTORISTA.** se necesita para la temporada. Escribir: Miranda de Ebro Linars Calle Condado de Treviño, 62.

**PARA** señora sola se necesita muchacha, preferible mayor. Calle Trinidad, 8. (Portera).

**SE NECESITA** repartidor conociendo el oficio, con carnet de conducir. Informes: Panadería Gutiérrez. Puesto pan Barriada Ulla. (R. O. C. 1830).

**NECESITO** pastor casado, buen sueldo. Informes: Calle Fernando Alvarez, 3, 5.º, Dcha.

**SE NECESITA** chica para casa sin niños. San Juan, 28, 2.º, Dcha. Teléfono 201289.

**SE NECESITA** asistente. Teléfono 205979.

**NECESITO** muchacha, poca familia. Saldrá tarde. Huerto del Rey 18, 8.º.

**SE NECESITA** aprendiz de peluquería de señoras adelantada. Razón: Diego Lainez, 6, u Oficina de Colocación núm. 1.806.

**SE NECESITA** aprendiz de 14 años, para taller de ebatería. Calle Anselmo Salvá, número 3. (R. O. C. 1837).

**SE OFRECE** señorita costurera. Llamar al teléfono 206623.

**NECESITO** chico 14-15 años. Ultramarinos Amparo Diez. Calle Vitoria, 49. (R. O. C. 1723).

**NECESITO** asistente. Santa Catalina, núm. 3, 1.º, puerta 2.

**SEÑORA** para atender señora sola, se necesita. Informes: Miranda, 20, 1.º.

**SE NECESITA** muchacha. Avda. Generalísimo, 8, 4.º, Izquierda.

**NECESITO** chico o interina, buenos informes, familia sin niños, no importa sueldo. Calzadas, 32, 1.º. Teléfono 201992.

**NECESITO** chico joven, tiene compañera sueldo a convenir. Miranda, 3, 2.º, Izquierda.

**SE NECESITA** chica b'n impuesta, sueldo 3.000 Ptas. Huerto del Rey, 18, 1.º.

**SE NECESITA** chica para Madrid, matrimonio con un hijo, con informes, buen sueldo. Teléfono 206907. Avenida del Cid, núm. 37, 2.º, centro.

**SE NECESITA** chica, buen sueldo. Teléfono 207239. Paseo de la Isla (Casa Firestone), portal A, 7.º, Izquierda.

**NECESITO** chica fija para Madrid, sueldo a convenir. Sanjurjo, 33, 1.º, puerta 1.

**APRENDIZ** de bar con experiencia. Presentarse: Espolón, 30, habitación núm. 3.

**SE NECESITA** muchacha. Plaza del Rey San Fernando, núm. 3, 2.º.

**MODISTA** para casa, se necesita. Generalísimo, 11, 4.º, Izquierda.

**SE NECESITA** señora de 40 a 50 años, para cuidar señor solo, con informes. Santa Clara, 19, 1.º, Izquierda.

**SEÑORITAS** se precisan, garantizada comisión. Manuel de la Cuesta, A, 4.º, Dcha. (Perpendicular General Cid, 10).

**SE NECESITA** asistente, de 9 a 6 de la tarde. C/ue del Carmen, número 4, 1.º, C.

**SE NECESITA** persona para cuidar señora mayor, solamente mañanas. Informes: Moneda, 20, 4.º. Hora 1 a 5 tarde.

**SE NECESITA** muchacha, buenos informes, sueldo 3.000 Ptas. Calle Paloma. Frutería Navarro, 62.

**TRACTORISTA.** se necesita para la temporada. Escribir: Miranda de Ebro Linars Calle Condado de Treviño, 62.

**PARA** señora sola se necesita muchacha, preferible mayor. Calle Trinidad, 8. (Portera).

**SE NECESITA** repartidor conociendo el oficio, con carnet de conducir. Informes: Panadería Gutiérrez. Puesto pan Barriada Ulla. (R. O. C. 1830).

**NECESITO** pastor casado, buen sueldo. Informes: Calle Fernando Alvarez, 3, 5.º, Dcha.

**SE NECESITA** chica para casa sin niños. San Juan, 28, 2.º, Dcha. Teléfono 201289.

**SE NECESITA** asistente. Teléfono 205979.

**NECESITO** muchacha, poca familia. Saldrá tarde. Huerto del Rey 18, 8.º.

**SE NECESITA** aprendiz de peluquería de señoras adelantada. Razón: Diego Lainez, 6, u Oficina de Colocación núm. 1.806.

**SE NECESITA** aprendiz de 14 años, para taller de ebatería. Calle Anselmo Salvá, número 3. (R. O. C. 1837).

**SE OFRECE** señorita costurera. Llamar al teléfono 206623.

**NECESITO** chico 14-15 años. Ultramarinos Amparo Diez. Calle Vitoria, 49. (R. O. C. 1723).

**NECESITO** asistente. Santa Catalina, núm. 3, 1.º, puerta 2.

**SEÑORA** para atender señora sola, se necesita. Informes: Miranda, 20, 1.º.

**SE NECESITA** muchacha. Avda. Generalísimo, 8, 4.º, Izquierda.

**NECESITO** chico o interina, buenos informes, familia sin niños, no importa sueldo. Calzadas, 32, 1.º. Teléfono 201992.

**NECESITO** chico joven, tiene compañera sueldo a convenir. Miranda, 3, 2.º, Izquierda.

**SE NECESITA** chica b'n impuesta, sueldo 3.000 Ptas. Huerto del Rey, 18, 1.º.

**SE NECESITA** chica para Madrid, matrimonio con un hijo, con informes, buen sueldo. Teléfono 206907. Avenida del Cid, núm. 37, 2.º, centro.

**SE NECESITA** chica, buen sueldo. Teléfono 207239. Paseo de la Isla (Casa Firestone), portal A, 7.º, Izquierda.

**NECESITO** chica fija para Madrid, sueldo a convenir. Sanjurjo, 33, 1.º, puerta 1.

**APRENDIZ** de bar con experiencia. Presentarse: Espolón, 30, habitación núm. 3.

**SE NECESITA** muchacha. Plaza del Rey San Fernando, núm. 3, 2.º.

**MODISTA** para casa, se necesita. Generalísimo, 11, 4.º, Izquierda.

**SE NECESITA** señora de 40 a 50 años, para cuidar señor solo, con informes. Santa Clara, 19, 1.º, Izquierda.

**SEÑORITAS** se precisan, garantizada comisión. Manuel de la Cuesta, A, 4.º, Dcha. (Perpendicular General Cid, 10).

**SE NECESITA** asistente, de 9 a 6 de la tarde. C/ue del Carmen, número 4, 1.º, C.

**SE NECESITA** persona para cuidar señora mayor, solamente mañanas. Informes: Moneda, 20, 4.º. Hora 1 a 5 tarde.

**SE NECESITA** muchacha, buenos informes, sueldo 3.000 Ptas. Calle Paloma. Frutería Navarro, 62.

**TRACTORISTA.** se necesita para la temporada. Escribir: Miranda de Ebro Linars Calle Condado de Treviño, 62.

**PARA** señora sola se necesita muchacha, preferible mayor. Calle Trinidad, 8. (Portera).

**SE NECESITA** repartidor conociendo el oficio, con carnet de conducir. Informes: Panadería Gutiérrez. Puesto pan Barriada Ulla. (R. O. C. 1830).

**NECESITO** pastor casado, buen sueldo. Informes: Calle Fernando Alvarez, 3, 5.º, Dcha.

**SE NECESITA** chica para casa sin niños. San Juan, 28, 2.º, Dcha. Teléfono 201289.

**SE NECESITA** asistente. Teléfono 205979.

**NECESITO** muchacha, poca familia. Saldrá tarde. Huerto del Rey 18, 8.º.

**SE NECESITA** aprendiz de peluquería de señoras adelantada. Razón: Diego Lainez, 6, u Oficina de Colocación núm. 1.806.

**SE NECESITA** aprendiz de 14 años, para taller de ebatería. Calle Anselmo Salvá, número 3. (R. O. C. 1837).

**SE OFRECE** señorita costurera. Llamar al teléfono 206623.

**NECESITO** chico 14-15 años. Ultramarinos Amparo Diez. Calle Vitoria, 49. (R. O. C. 1723).

**NECESITO** asistente. Santa Catalina, núm. 3, 1.º, puerta 2.

**SEÑORA** para atender señora sola, se necesita. Informes: Miranda, 20, 1.º.

**SE NECESITA** muchacha. Avda. Generalísimo, 8, 4.º, Izquierda.

**NECESITO** chico o interina, buenos informes, familia sin niños, no importa sueldo. Calzadas, 32, 1.º. Teléfono 201992.

**NECESITO** chico joven, tiene compañera sueldo a convenir. Miranda, 3, 2.º, Izquierda.

**SE NECESITA** chica b'n impuesta, sueldo 3.000 Ptas. Huerto del Rey, 18, 1.º.

**SE NECESITA** chica para Madrid, matrimonio con un hijo, con informes, buen sueldo. Teléfono 206907. Avenida del Cid, núm. 37, 2.º, centro.

**SE NECESITA** chica, buen sueldo. Teléfono 207239. Paseo de la Isla (Casa Firestone), portal A, 7.º, Izquierda.

**NECESITO** chica fija para Madrid, sueldo a convenir. Sanjurjo, 33, 1.º, puerta 1.

**APRENDIZ** de bar con experiencia. Presentarse: Espolón, 30, habitación núm. 3.

**SE NECESITA** muchacha. Plaza del Rey San Fernando, núm. 3, 2.º.

**MODISTA** para casa, se necesita. Generalísimo, 11, 4.º, Izquierda.



# Miranda

## Llamamiento de la directiva del Mirandés

### LA FESTIVIDAD DE CRISTO REY

La festividad de Cristo Rey ha sido conmemorada con diversos actos en el Colegio del mismo nombre de los Padres Jesuitas, celebrándose uniones religiosas, culturales, deportivas y recreativas durante el sábado, domingo y lunes.

### CAMPEONATO DE AJEDREZ

Habiendo dado comienzo el citado campeonato y ante el interés despertado por los partici-

### BAÑOS DE VALDEARADOS

Con densas nieblas por las mañanas y sol espléndido y grata temperatura por las tardes, se están verificando las operaciones de la vendimia, cuya recolección es inferior a la del año pasado y el fruto con menos dulzor.

Las heladas del mes de Mayo y las lluvias y fríos intertempestivos de Septiembre perjudicaron grandemente al viñedo.

Pese a todo, las bodegas vinícolas cooperativas y comunitarias "Nuestra Señora de la Asunción" y "Santo Cristo del Consuelo", trabajan a buen ritmo y no falta animación y movimiento en estos días otoñales, precursores de la siebra de cereales y extracción de remolacha.

En honor de la Virgen del Rosario se celebraron solemnes cultos en la Iglesia parroquial, que culminaron con la misa y procesión, acompañando a la bella imagen numerosos fieles y su antigua cofradía.

Marcharon a sus respectivos colegios, institutos y seminarios buen número de muchachos, donde proseguirán los estudios del nuevo curso escolar. Igualmente un grupo de muchachas salieron para varias capitales, donde trabajarán en diversos empleos domésticos, oficinas y comercios.

La gente joven—esto es tangible realidad—abandona los pueblos, buscando mejor medio de vida cultural, económico y social.

pantes así como entre los aficionados, por las partidas tan reñidas que se han presentado en las rondas ya celebradas, la puntuación es la siguiente:

En la categoría primera preferente, el señor Isasi, tres puntos; señor Fernández, uno; señor Mariscal, uno y el señor Rueda, cero puntos.

En la categoría primera, señor Poza, seis puntos; señor Pinedo, 5; señor Rebollo, 4; señor Reyemundo, 2 y señores Cruz y Ortega, cero puntos.

En la categoría segunda, grupo "A": señor Ulibarri, dos y medio puntos; señor Canuza, dos; señor Lahoya, uno y medio; señor J. L. García, uno y señor J. L. Zárte, cero puntos.

En la segunda, grupo "B": señor Cotel, cuatro puntos; señor Gasteoro, dos; señor J. L. Pinedo, y señor Del Río, con un punto y, señor Muro, con cero puntos.

En segunda grupo "C": señor P. A. Martín, cinco puntos; señor Hernández, 5; señor Barahona, 5; señor J. J. García, 2; señor J. M. García, 2 y señor Saset, con un punto.

Los días señalados para celebrar las partidas son los jueves, para los jugadores pertenecientes a las categorías de primera preferente y primera y, los viernes, para los jugadores de segunda de los grupos "A", "B" y "C", dando comienzo a las ocho y media de la noche, en el café "Gran Vía".

Partidas a celebrar, correspondientes a la cuarta ronda de primera preferente: señor Rueda contra señor Isasi y señor Mariscal, contra señor Fernández, siendo director-árbitro el señor don Luis Vado Lezcano.

La Peña Mirandesa de Ajedrez ha iniciado las gestiones necesarias para celebrar un encuentro entre el grupo de ajedrez "Arlékin", de Estella y Peña Mirandesa, a jugar las correspondientes partidas el día 14 de Diciembre, aprovechando la citada fecha, por coincidir el encuentro de fútbol entre el Deportivo Mirandés y el D. Izarra, de Estella, en esta localidad y así ver doble aliciente deportivo.

NOTA OFICIAL DEL CLUB DEPORTIVO MIRANDES

Pa-Ko

Esta Junta directiva quiere

hacer un llamamiento a sus asociados y a toda la afición, para que presten al club su ayuda moral y económica.

Si ya se ha conseguido parcialmente, encumbrar al equipo en el primer puesto de la clasificación, la ocasión hay que aprovecharla para consolidar esta posición, pues si difícil es conseguirlo es mucho más mantenerlo.

A tal fin se hace un llamamiento a esos socios rezagados que no han retirado sus carnets que, dicho sea de paso, suponen unas ochenta mil pesetas. Y también a los buenos aficionados que colaboren con la campaña de "ayuda al Club", suscribiendo donativos, de acuerdo a su potencial económico. También llamamos a las puertas de la industria y el comercio, para que contribuyan en esta campaña que se iniciará esta semana, para lo que los componentes de la Junta directiva les visitarán para recabar su ayuda.

[Socios, ¡aficionados! ¡industriales, ¡comerciantes! Nuestro Club pide vuestra ayuda. No se la neguéis en momentos tan trascendentales para la vida deportiva del club. Nuestro lema debe ser: Ayuda al club para ascender a Tercera División.]

### RESULTADOS Y CLASIFICACIONES DE LA PRIMERA REGIONAL NAVARRA

A punto estuvo de darse la sorpresa en Anduva, donde un San Juan con enorme brío y entusiasmo hizo que el triunfo mirandés fuera muy apurado, pero al fin lo que cuenta son los puntos y éstos se quedaron en Miranda y, pese a todo, creemos que con todo merecimiento.

Los resultados fueron éstos:

Ossasuna Pr. 2; Logroñés, Pr. 2, Peña Sport, 2; Balsamaiso, 1. Nájara, 1; La Calzada, 1. Alfaro, 1; Izarra, 0. Haro, 1; Muskaria, 1. Azcoyen, 0; Oberena, 1. Berceo, 2; Arnedo, 2. MIRANDES, 2; San Juan, 1. Clasificación:

|            | J | G | E | P | C  | P    |
|------------|---|---|---|---|----|------|
| Mirandés   | 7 | 6 | 0 | 1 | 13 | 6 12 |
| Izarra     | 7 | 4 | 2 | 1 | 14 | 8 10 |
| Muskaria   | 7 | 4 | 0 | 2 | 12 | 4 9  |
| Haro       | 7 | 3 | 3 | 1 | 10 | 7 9  |
| Alfaro     | 7 | 4 | 1 | 2 | 17 | 11 9 |
| P. Sport   | 7 | 4 | 1 | 2 | 10 | 9 9  |
| Oberena    | 7 | 4 | 0 | 3 | 15 | 10 8 |
| Logroñés   | 7 | 4 | 0 | 3 | 15 | 13 8 |
| Arnedo     | 7 | 3 | 1 | 3 | 12 | 17 7 |
| Azcoyen    | 7 | 3 | 1 | 3 | 8  | 12 7 |
| Ossasuna   | 7 | 3 | 1 | 3 | 11 | 12 7 |
| Nájara     | 7 | 1 | 3 | 3 | 8  | 7 5  |
| La Calzada | 7 | 1 | 3 | 3 | 7  | 10 5 |
| Berceo     | 7 | 1 | 2 | 4 | 4  | 10 4 |
| San Juan   | 7 | 1 | 0 | 6 | 5  | 15 2 |
| Balsamaiso | 7 | 0 | 1 | 6 | 5  | 15 1 |

### PARTIDOS PARA LA PROXIMA JORNADA

Logroñés - Mirandés  
Balsamaiso - Ossasuna, en Logroño.  
La Calzada - Peña Sport, en Santo Domingo.  
Izarra - Nájara, en Estella.  
Muskaria - Alfaro, en Tudela.  
Oberena Jr. - Haro, en Pamplona (día 1º).  
Arnedo - Azcoyen y San Juan - Berceo, en Pamplona.  
Pueden puntuar en sus salidas Mirandés, Ossasuna y Haro.

El Mirandés Juvenil, haciendo un gran encuentro, consiguió ganar al Nájera, por cuatro tantos a uno. Antes y durante el partido los jugadores mirandeses fueron objeto de un trato antideportivo por parte del público najerino, sin que sepamos las causas de tal proceder.

¿SE ARREGLA EL CAMINO DE ANDUVA?

Parece que ahora va en serio y que el camino de Anduva se-

¿Cuánto tiempo lleva sin cambiar los filtros del motor de su coche?



**FILTROS PUROLATOR**  
Aceite Gasolina Aire  
DISTRIBUIDOS POR  
**Firestone**

# Aranda

## CONMEMORACION DEL XXXVI ANIVERSARIO DE FALANGE ESPAÑOLA

Con un acto que tuvo lugar en el salón de la Casa sindical, a las ocho de la tarde del pasado lunes, se conmemoró en nuestra villa el XXXVI aniversario de la fundación de Falange Española.

Presidieron con el subje provincial del Movimiento, don Ramiro Pérez, el jefe local y alcalde, don Luis Mateos Martín, autoridades y jerarquías locales, estando también presente el Consejo local del Movimiento.

El subje provincial del Movimiento pronunció un interesante discurso que comenzó destacando la importancia que sentía por desplazarse a la capital de la Ribera tan gran contingente de combatientes dio en el año 1936 a la causa del Movimiento nacional, por lo que hablar de la Falange de Aranda es hacerlo de la burgalesa.

Se refiere al acto fundacional celebrado en el Teatro de la Comedia de Madrid hace 36 años en el que con el discurso que pronunció allí José Antonio Primo

de Rivera, fundó la Falange Española. Hace un bosquejo de la situación de España en aquella época e invita a que al mismo tiempo se haga un estudio comparativo con la actual, observándose a simple vista las enormes diferencias y el cambio experimentado en todos los órdenes de la vida de nuestra Patria. Ante el caos y la anarquía imperante en aquella época, se levantó la voz de José Antonio, un hombre joven, valiente, decidido y gran español que se propuso transformar todos los estamentos de la sociedad, diciendo un claro no a los partidos políticos en los que se amparaba todo el mal social que existía.

En aquel discurso fundacional, José Antonio propugna tres cosas: la unidad entre los hombres, unidad de tierras y de clases, la dignidad humana y la justicia social. Estas tres cosas que son al base y fundamento de nuestra España de hoy, lo que se ha conseguido merced a ese hombre providencial, nuestro Generalísimo

Franco, que en lo tocante a los destinos de los españoles jamás se ha equivocado, tienen su origen en el discurso fundacional de la Falange.

El espíritu separatista que imperaba entonces avivado por los partidos políticos predominantes, la lucha de clases para servir los intereses de unos cuantos y el sinnúmero de males sociales que aquejaban a España, han sufrido una total transformación lográndose la consecuencia de esas tres cosas propugnadas por José Antonio en ese memorable discurso.

Sigue en el estudio comparativo, retrotrayéndose a la época republicana para hablar de la diferencia de la labor realizada por Franco. El telar y desteler de las ideas políticas imperantes en aquella época, llegando a la conclusión de que se ha cumplido en parte el programa bajo la dirección de Franco, todo lo que falta para completar lo propugnado en aquel discurso fundacional será recuperado en el tiempo por medio del cumplimiento de su deber por cada uno, el apego a la enseñanza, al trabajo, la libre representación, dejando a un lado los odios y envidias personales y porque la discusión supone una pérdida de fuerza y por ello pide la unión indiscutible e insuperable, dejando a un lado las pequeñas rencillas, pues siguiendo esas normas universales, ello supone el pilar fundamental en beneficio del pueblo.

Se refiere a la estrecha unión en torno al municipio, al sindicato y a la familia, a la unión de asociaciones e instituciones, ampliando el campo de la representación. Hablando de Franco dice que nunca se ha equivocado en el modo de reunir a los españoles con pleno conocimiento de causa y a propósito de la Ley de Sucesión y de la designación del Príncipe de España para sucederle, cree que tampoco en este caso se equivocará Franco, pues aunque la persona designada sea una de la antigua familia monárquica, no se trata de una restauración de la Monarquía sino de una nueva Monarquía y tiene el convencimiento de que Franco no defraudará a los españoles, ya que ha tenido la visión de considerar la madurez de lo que se propone.

Dice finalmente que hay que dar paso a la juventud, hay que incorporarla a los destinos de España. José Antonio, un hombre joven, quería engrandecer a su Patria, la savia, el espíritu de la juventud, el sacrificio de la misma, hay que incorporarlos a la Patria, abogando por esa incorporación. El discurso pronunciado por

el subje provincial del Movimiento fue calurosamente aplaudido por el público que llenaba por completo el amplio salón de actos de la Casa sindical, donde, como decimos, se celebró este acto. Finalizó entonando todos en pie el "Cara al Sol".

### LA FESTIVIDAD DE SAN CRISPIN

El gremio de la piel ha celebrado el lunes la festividad de su Santo Patrón, San Crispin, no habiéndolo hecho el día de su fiesta por haber coincidido en sábado y ser ese día mercado en nuestra villa.

Los actos con los que festejaron los cofrades de este gremio la festividad a que nos referimos, fueron similares a los de años anteriores.

### AVERIA EN LA RED DE AGUA POTABLE

En la calle del Hospicio se produjo una avería en la red de suministro de agua potable, avisándose inmediatamente al personal del servicio que procedió rápidamente a repararla.

No obstante, habiéndose producido la avería por la mañana, no se reanudó el suministro hasta primeras horas de la tarde.

### UN HERIDO EN COLISION DE VEHICULOS

A la altura del kilómetro 200 de la carretera número 122, de Zaragoza a Portugal, por Zamora, cuando se dirigía en dirección a Aranda el turismo BU-27.421, conducido por José Gallego Garrido, de 68 años, vecino de nuestra villa, al tomar una curva con mala visibilidad, frente a la entrada de la Azucarera de Aranda, colisionó con la motocicleta, de matrícula BU-21.035, que conducía por Frutos Arranz Acón, de 22 años, también residente en Aranda, circulaba en sentido contrario.

A consecuencia de la colisión, ambos vehículos sufrieron desperfectos, resultando el motorista con lesiones leves, de las que fue asistido en el Hospital de los Santos Reyes, al que fue trasladado a raíz del accidente.

### NACIMIENTOS

Javier-Oscar Escudero Martín, Esther Martín de Valmaseda Guíjarro y Cristina Peláez Lázaro.

### CARTELERIA

Teatro Principal.—«La Hazienda» (3-R.).

### FARMACIA DE GUARDIA

Indalecio de las Heras, Arias de Miranda, 38.

Alcaldes de España: de vosotros depende principalmente que no quede en vuestro término ni un sólo átomo sin escuela en que matricularse y a donde asistir regularmente para aprender a leer y escribir.

**CURSO DE ESPECIALISTAS**  
EN LA  
**ESCUELA PADRE ARAMBURU**  
Gratuitos, de 8 a 10 de la noche  
Informes: Conserjería Barrio Gimeno, 22

# Revista de Prensa

¿CRISIS EMPRESARIAL? "El Correo Catalán". (Barcelona). 24-X-69. (Pág. 13). Edit.

El profesor Sardá, en "Destino", ha planteado la posible existencia en nuestro país de grupos empresariales de características neocapitalistas con vida propia. ¿Existe un nuevo grupo empresarial? Frente a "sociólogos de recorrido" esenciales de nuestra economía: devaluación de Noviembre de 1967, existencia de una clara política económica global, casos y "affaires" entre los que sobresale "Mateta", Ley Sindical... las reacciones empresariales, han sido lentas y tímidas, revelando la inexistencia de agresividad conceptual. Quizás se deba, a que se ha olvidado peligrosamente el utilizar caminos políticos claros, sustituyéndolos en demasiadas ocasiones por la política de pasillos.

Hace unos años algunos espíritus inquietos del país empezaron a denunciar la aparición de los primeros síntomas del neocapitalismo. Con los años sus recelos deben haberse desvanecido. Ni a pesar de los mejores deseos de instituciones docentes especializadas logramos ver algo semejante a la "revolución de los managers". Ni entrevemos los organismos desde los que un país pueda plantearse el empeño. ¿Cómo se justifica el silencio de esta "vieja gloria" que es el Fomento del Trabajo Nacional? ¿Qué planes hacerse para salvar las Cámaras de Comercio, Industria y Navegación de un posible riesgo de desaparición a raíz de la futura Ley Sindical?

honesto, responsable, de inteligencia clara, que asuma hoy la dirección de un diario o revista españolas.

### REAPARECE EL DIARIO "ESPAÑA" DE TANGER

La nutrida colonia española en el Reino de Marruecos está de enhorabuena. La alegría es tanto mayor a causa de que la exportación de nuestra Prensa es muy tímida. Un empresario madrileño dijo que estaba dispuesto a regalar cada día todos los ejemplares que el exportador se comprometiese transportar al extranjero. Con eso está dicho todo. (Luis Apostua, en "YA").

### CLASURA DEL CURSO-COLOQUIO SOBRE ESTUPEFACIENTES

Conclusiones: Campaña de divulgación sobre el peligro de la droga. Comisión nacional que estudie el problema. Control de las drogas dadas en las farmacias. Reforma de la legislación vigente. Habilitar centros de rehabilitación. ("Arriba", Cifra).

VENTAJAS E INCONVENIENTES PARA ESPAÑA DE LA REVALUACION ALEMANA. "Nuevo Diario". (Pág. 2). Crónica de J. V. C.

Para España, el alto porcentaje de aumento de valor de la moneda alemana va a resultar un arma de dos filos. En principio, nuestras exportaciones a Alemania deben aumentar, ya que ofreceremos nuestros productos más baratos. Las importaciones deben disminuir, con lo que se contribuirá a saldar nuestra balanza comercial, que es deficitaria. Quienes se van a beneficiar preferentemente de la revaluación son los casi 150.000 emigrados que trabajan en este país, ya que al transformar a pesetas el porcentaje de ahorro, ahorrarán por hora de trabajo unos dos duros más que hasta ahora. Pero también tiene para España muy graves inconvenientes el que se haya revaluado en tan alto porcentaje, porque tenemos considerables créditos que hemos recibido en marcos—los últimos, al 7 por 100—, para la financiación de algunos tramos de autopistas y otras obligaciones derivadas de dependencias financieras y tecnológicas. Por otro lado hay productos de la alta industria de maquinaria alemana que habremos de adquirir en el futuro, aunque salgan más caros, porque resultan fundamentales para nuestro proceso de expansión industrial.

### EL PUESTO DE PELIGRO. "Nuevo Diario". (Pág. 15). 24-X-69. Art. de M. Jiménez de Parga.

Desde fuera y a distancia nadie valora con justicia al periodista español. Cualquier comentario editorial serio, artículo firmado o suelto, la advertencia oportuna al poderoso; la petición de apertura y reformas para que la comunidad sea de todos; las condenas del inmovilismo y los triunfalismos estériles; esas buenas ideas que Xavier de Echarri lanzaba cuando podía, encontraban inmediatamente la réplica airada. Para otros, era poco; para otros, era demasiado. Y, ¿quién le sostenía a él? Prácticamente nadie. Veía muy claras las soluciones políticas y la solución social. Sus convicciones eran firmes y profundas. Y, naturalmente, sufría mucho, muchísimo.

Todos los peligros recogidos en las investigaciones extranjeras son muy poca cosa si se los compara con los padecimientos en el cuerpo y en el alma de un ser

## TEMIÑO

Se substará la casa taberna el día 2 de Noviembre, a las cuatro de la tarde.

## Ayuntamiento de Quintanaortuño

Arrienda la casa Taberna. A tratar con el señor alcalde.

# SE TRASPASA

BAR «EL MOLINO». FACILIDADES DE PAGO. MUY CENTRICO Y POCA RENTA. TELEFONO: 31-10-41. MIRANDA DE EBRO.

**solari**  
10 27-  
MIÉRCOLES  
24 ENE  
CRONOMETRIA ELECTRICA

## CONCEDERA LA REPRESENTACION EXCLUSIVA PARA LA PROVINCIA DE BURGOS

de toda su gama de productos de importación (relojes funcionales y redes horarias para modernos establecimientos públicos y privados, grandes industrias, estaciones, Bancos, colegios, hospitales, etc.) en ventajosas condiciones, y bajo requisitos a convenir, a:

AGENTE COMERCIAL colegiado, disponiendo de local con escaparate o sala de exposición, y red propia de vendedores, o a DETALLISTA del ramo de equipo de oficinas o similar, con local amplio, céntrico y vendedores o visitantes en la capital y provincia.

SOLARI, Cronometría eléctrica, estudiará todas las ofertas que se le hagan por escrito, acompañadas de documentación suficiente, y concertará entrevistas en plaza, para llegar a un inmediato acuerdo.

**SOLARI, Jaime Rubio**  
Núñez de Balboa, 31  
MADRID - 1

## REVILLA DEL CAMPO

El día 2 de Noviembre, a las dos de la tarde, se substará la casa taberna

## FUENTECEN

SUBASTA 500 CHOPOS MADERABLES  
(Interesados, ver condiciones en "Boletín Oficial de la Provincia" del 18 Octubre)  
El alcalde en funciones.

# LA BOLSA

## MADRID

(Información facilitada por el Banco de Santander)

Comienza la presente semana con una sesión de Bolsa de amplio volumen de contratación y tendencia irregular en los cambios. Hay que destacar que se han producido recuperaciones interesantes diseminadas por los diversos sectores y al cierre se queda moderadamente bien dispuesto.

CORRO BANCARIO.—Persiste la demanda en torno al Banco de Santander y asimismo con demanda cierran Central, Hispano, López Quesada, Mercantil, Fomento, Bankiunión, Vizcaya, Aragón y Zaragoza; papel, en Exterior, Bilbao y Banco de Valencia; equilibrio, en Banesto, Rural y Urquijo.

CORRO ELECTRICO.— Demanda en Fecsa, Leonesa, Madridiela y Nansa; papel, en Cantábrico, Hidrola, Sevillana, Viesgo, Iberduero y equilibrio en Cataluña y Reunidas.

CORRO ALIMENTACION Y TEXTIL.— Resaltan las mejoras de Ebro, Azucarera y Agulla, que cierran en buena disposición. Equilibrio en Fecsa y demanda en Sniace.

CORRO INMOBILIARIO Y DE LA CONSTRUCCION.— Demanda en Dragados, Urbis, Inmobiliaria Metro, Vallehermoso y Urbanizadora. Papel, en Enclinar y Valderribas.

CORRO MINERO.— Demanda al cierre para Ponferrada y equilibrio en Felguera y Río Tinto.

CORRO INVERSION MOBILIARIA.— Equilibrio en Fiban, Cartisa y General de Inversiones.

COTIZACIONES  
Bancos.—Santander, 1.450; Ex-

## MADRID

terior de España, 640; Central, 1.677; Español de Crédito, 1.039; Hispano Americano, 1.160; Iberia, 1.017; Popular, 1.315; Fomento, 588; Bilbao, 1.195; Vizcaya, 1.250; Mercantil, 972.

Eléctricas.— Electra de Viesgo, 224; Eléctricas Leonesas, 103; Reunidas de Zaragoza, 105; Fecsa, de cinco mil, 315; Fecsa, de mil, 317; Fenosa, 172; Hidroeléctrica Cantábrico, 218; Hidroeléctrica Española, 245; Iberduero, ordinarias, 331,75; Saltos del Nansa, 137; Sevillana de Electricidad, 230; Unión Eléctrica Madridiela, 208; H. Cataluña, 165.

Varias.— El Aguila, 340; Azucarera Española, 242; Ebro, 1.150; Dragados y Construcciones, 945; Encinar, 253; Inmobiliaria Metropolitana, 385; Urbis, 427; Urbanizadora Metro, 663; General de Inversiones, 540; Cartisa, 550; Fibansa, 775; Duro Felguera, 91; Ponferrada, 171; Campsa, 335; Tabacalera, 220; Construcción Naval, ordinarias, 98; Transmediterránea, 229; Energía e Industrias Aragonesas, 187; Explosivos, 420; Española de Petróleos, 680; Resinera Española, 470; Fénix, 1.115; Hornos de Vizcaya, 114; Seat, 650; Citroen Hispania, 204; Auxiliador de Ferrocarriles, 173; Metalúrgica Santa Ana, 157; Fasa, 315; Santa Bárbara, 80; Material y Construcciones, 151; Telefónica, 268; Fecsa, 176; Sniace, 175; Metro Madrid, 214; Galerías Preciados, 576.

Cupones.— Popularina, 86; Cartisa, 142; U.E.M., 80 y medio; Finanzauto, 477; Valderribas, 200; Ponferrada, 515; Fenosa, 40.

## BILBAO

Bancos.— Vizcaya, 1.245; Bilbao, 1.195.

## Banco de Santander

Espolón, 12 — BURGOS

## BANCA - BOLSA - CAMBIOS

## SUBASTA

de la casa taberna de Celadilla Sotobrin, el próximo día 2 a las cinco de la tarde.

# Guía Facultativa

## JOSE LUIS RICA RICA

TOCOGINECOLOGO  
Consulta: 12 a 3 y 4 a 6  
Victoria, 21, 1º  
Teléfono: 201855 y 304773

## A. LOPEZ GOMEZ

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
Consulta de 11 a 3  
Espolón, 23 — Teléfono 305577

## S. IÑIGO

ODONTISTA  
Consulta de 11 a 3 y de 6 a 8  
Baño Calvo, 17, 1º — Tel. 309922

## JOSE MARIA ARAGONES

MEDICO ODONTOLOGO  
Teléfono 205878  
Quinto de Liano, 8

## Dr. BAÑUELOS

OCULISTA  
Plaza Mayor, — Teléfono 201006

## Jesús Buitrago Morote

CARDIOLOGO  
Sanjurjo, 9. — De 12 a 3  
Teléfonos 201476 y 219118

## Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGOS  
Espolón, 2. — Teléfono 209349

## I. LOPEZ SAIZ

ENFERMEDADES MENTALES Y NERVIOSAS  
Consulta



# DEPORTES

## Los últimos campeones blancos, Rocky Marciano (1952-56) e «Ingó» Johansson (1959)

- ◆ La supremacía de la raza negra en el concierto mundial de los pesados se inicia con Joe Louis (1937)
- ◆ 24 campeones del Mundo, en 80 años de historia

Por B. del CASTILLO

DESDE el 22 de Junio de 1937, fecha histórica en los anales del boxeo mundial, en que Joe Louis conquistó el título mundial de los pesos pesados, la supremacía de la raza negra ha sido manifiesta en la categoría, hasta el punto de que con la sola excepción del reciente desaparecido Rocky Marciano y el breve paréntesis del sueco Ingemar Johansson, todos los campeones del Mundo han sido negros, desde el fabuloso Joe Louis, hasta el trío que forman Cassius Clay, Joe Frazier y Jimmy Ellis, considerados por los distintos organismos rectores del boxeo mundial, como los legítimos campeones de todos los pesos. Porque a Cassius Marcellus Clay le siguen reconociendo algunos organismos, a despecho de su descalificación por los motivos de todos conocidos.

Tras el reinado de Bob Fitzsimmons, Jim Jeffries y Tommy Burns, aparece el primer campeón de raza negra, el legendario Jack Johnson, que retuvo el título durante siete años (1908-1915).

El tejano Jess Villard arrebató la corona a Johnson en un histórico combate celebrado en La Habana, en 1915, que tuvo una duración de 32 rounds. Vinieron después los Dempsey, Tunney, Schmelling, Sharkey, Carnera, Max Baer y James Braddock, todos ellos grandes campeones, a excepción de Sharkey y Braddock. Fue a este último, al que Joe Louis arrebató el título el 22 de Junio de 1937, cuando el que sería llamado "el bombardero de Detroit", sólo contaba 22 años.

COMIENZA LA EDAD  
DE ORO DEL PUGILISMO NEGRO :-:

Con Joe Louis comienza la que podemos llamar edad de oro del pugilismo negro, pues, con la excepción, ya mencionada, de Rocky Marciano e Ingemar Johansson, todos los campeones de los pesados que han ostentado desde entonces el título mundial han sido de raza negra.

Joe Louis se retiró imbatido en 1951. Volvió al ring, en un intento de recuperar el título —y obtener algún dinero para pagar sus impuestos atrasados con el fisco—, pero fue derrotado estrepitosamente por Rocky Marciano.

Edward Charles y Joe Walcott se disputaron la sucesión de Louis. Venció Charles, pero Walcott se tomó el desquite. Los dos fueron campeones aunque de clase mediocre. Rocky Marciano derrotó a Walcott y se mantuvo en el trono durante cuatro años (1952-1956) retirándose sin haber conocido la derrota. Su sucesor fue Floyd Patterson, con lo que volvía el reinado negro. Patterson perdió su título frente al sueco «Ingó» Johansson, pero lo recuperó unos meses después en el combate de desquite.

### PARTIDOS Y ARBITROS PARA EL DOMINGO

Moreda dirigirá el Calvo Sotelo-Burgos

Madrid (Logos).— Los árbitros para los partidos del 2 de Noviembre son los siguientes:

PRIMERA DIVISION

Pontevedra - At. Bilbao, Medina Iglesias.

Granada - Celta, Martínez Alvarez.

Real Madrid - Sabadell, Balaguer.

Barcelona - At. Madrid, Zariquiegui.

Coruña - R. Sociedad, David.

R. Zaragoza - Valencia, Martínez Banegas.

Elche - Sevilla, Camacho.

Las Palmas - R. Mallorca, Sánchez Ríos.

SEGUNDA DIVISION

Córdoba - Málaga, Santana.

Osasuna - Rayo Vallecano, Varas.

R. Valladolid - Orense, Alonso Pérez.

R. Gijón - Español, Valle.

R. Betis - R. Murcia, Canera.

San Andrés - Ilicitano, Barragán.

Onteniente - R. Oviedo, Flores.

Calvo Sotelo - BURGOS, Moreda.

Ferrol - Salamanca, Robles.

Castellón - Bilbao At., Ortiga.

## Un equipo del Burgos entrenará mañana por la tarde en Vitoria

El partido con el Calvo Sotelo comenzará a las cuatro

Ayer hubo el acostumbrado entrenamiento en El Plantío, que fue suave para los que jugaron el domingo, y a fondo para los restantes componentes de la plantilla. Hoy le habrá también, claro, pero mañana variarán la hora y el lugar, ya que la directiva y el entrenador —o mejor dicho, entrenadores— burgaleses han acordado que el "partidillo" de este jueves tenga más interés y provecho y se celebrará en Mendizorrosa, el campo vitoriano, a donde se desplazará un equipo del Burgos en el que formarán, entre otros, Díaz, Nebot y Alcora, que serán sin duda los más observados, para ver el nivel alcanzado en su proceso de recuperación. No olvidemos que el Deportivo Alavés marcha destacado en cabeza del segundo grupo de Tercera División; por poco que se emplee a fondo y aunque el partido tenga carácter amig-

toso y de simple entrenamiento, hará que nuestros jugadores tengan que trabajar, para hacer méritos, demostrar sus cualidades y obtener un resultado digno, aunque esto último sea lo que menos importa, si bien será consecuencia directa de las actuaciones respectivas.

Este partido dará comienzo a las cuatro de la tarde.

A la misma hora, pero del domingo, se iniciará también el encuentro de competición oficial del que serán protagonistas el Burgos y el Calvo Sotelo, equipo a un solo punto del nuestro, al que estaría bien no sólo alcanzarle, sino rebasarlo. Claro que no será empresa fácil puntuar allí; sin embargo, teniendo en cuenta el desconcertante comportamiento del Burgos, nada tiene de particular que fuese capaz de proporcionar otra sorpresa que, por supuesto, nos agradaría a todos.

## ESTE ES GUEDES

■ Antes era mecánico y hoy es el «constructor» del buen fútbol canario

■ Tres alegrías en un solo día:

Primera: nace su primer hijo; segunda: gana al Bilbao en San Mamés; tercera: con el 2 de este partido... se gana una quiniela

Por J. O.

Antes era mecánico y hoy lo sigue siendo. Quiero decir que es el «constructor» del buen fútbol canario. Tiene 27 años. Nació en Las Palmas un 2 de Octubre de 1942. Después de los acostumbrados pasos por infantiles y juveniles llegó a profesional con sólo 18 años.

Cuando su nombre comenzó a sonar, como consecuencia de su buen hacer en el terreno de juego, se habló de muchos clubs que pretendían sus servicios. Pero Guedes sigue en el equipo

que lo vio nacer. De él tiene todos los grandes recuerdos de su vida deportiva. Fue modelado por muchos entrenadores. Casimiro Benavente y Paco Campos, Rosendo Hernández y Dauder, Ochoa y Molowny... De todos aprendió a ser figura y a jugar para el conjunto. Es hombre que sabe estar en el centro y empujar hacia adelante.

—En Las Palmas no hay nada de fantástico. Nuestro equipo es el resultado de una buena organización y disciplina y de una labor que viene de muy atrás. A los jugadores hay que hacerlos lentamente. Hay que tener en cuenta que nosotros nos conocemos casi todos desde juveniles. La compenetración es grande. Y esa misma compenetración existe entre directivos y jugadores. Es la base para el rendimiento y la marcha adelante de un club».

Un hombre que llegó a internacional por sus propios méritos. Paso a paso. A base de convencer de que sabe mandar en el campo. Fútbol eficaz. Aparentemente lento en ocasiones. Pero sólo aparentemente. Lo que ocurre es que Guedes sabe recorrer el campo a grandes zancadas y con ritmo casi de ballet.

Alguien le llamó el hombre de la suerte. Muchos recuerdan el día en que el jugador tuvo el mismo tiempo tres grandes alegrías: Jugaban en Bilbao. Ganó el partido y la quiniela —por el dos de San Mamés— de 34 millones de pesetas... Y tuvo la noticia de que le había nacido su primer hijo. (Se había casado en Noviembre de 1963).

Deportista de cuerpo entero sigue fiel a su equipo. Acaso muchos esperaban que el "milagro" Las Palmas duraría poco porque el equipo se desintegraría vendiendo jugadores. Pero están todos. Y van surgiendo otros.

—«Vienen muchos detrás. Esto no va a parar. Una cantera es la mejor garantía de continuidad. Más que el dinero. Y nosotros tenemos cantera. Hay Las Palmas para rato».

Ha ganado dinero en el fútbol. Y con la suerte —léase las

quinielas—. Y ha sabido invertirlo. El hombre que sabe tener cerebro mas que desperto a la hora de construir fútbol, también sabe tenerlo en la vida privada. Se ha comprado unos apartamentos con su compañero de club, y gran amigo en la vida, Tonono. Para explotar y promover el turismo en la isla.

Su tiempo libre está dedicado preferentemente a la familia, aunque el fútbol es su vida, como buen profesional que es.

(Es un servicio deportivo especial para Agencia "Fiel". Prohibida su reproducción).

## OCASION

Vendo

Furgoneta y  
CITROEN 2-HP.  
SEAT 600-D

RAZON.  
Garaje TURISMO

Vendo  
PISO

a estrenar llave en mano. Baño completo Roca, ascensor, calefacción central esmerada terminación

Informes: Calle Loin Calvo, 21, 5.ª derecha de 2 a 4.

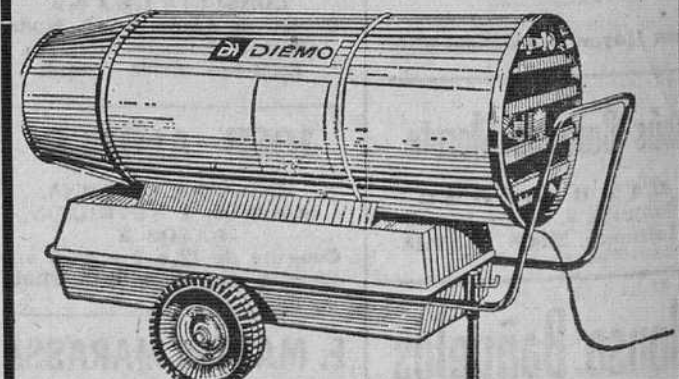


el ciclomotor distinto

Mantenga el rendimiento en su empresa durante el invierno con un

GENERADOR MOVIL DE AIRE CALIENTE

DIÉMO



SECADO - CALEFACCION

RECALENTAMIENTO - DESHIELO

CALOR RAPIDO y ECONOMICO

SIN GASES NI OLORES

Distribuidor para Burgos, Santander y Palencia:

SUMINISTROS



MAQUINAS - HERRAMIENTAS

Calle Vitoria, 54. — Apartado 30

Teléfonos 208010 y 208353. — BURGOS



# DEPORTES

## Mañana se enfrentarán en Barcelona las selecciones española e italiana «sub-23»

Ambos equipos efectuaron un ligero entrenamiento en la Ciudad Condal



Madrid. — Kubala ha seleccionado a los 17 siguientes jugadores para la selección «sub-23» de España: Arriba, de izquierda a derecha: Mora, José Luis, Ballester, Sol, Barachina, Gaztelu. En el Abajo: Quino, Asensi, Boronat, Ortuño y Rojo. Se enfrentarán a Italia en Sabadell, mañana. — (Foto CIFRA).

Barcelona (Logos). — Esta mañana se han concentrado en un hotel de Barcelona los diecisiete jugadores seleccionados para el partido «sub-23», de la Copa Latina de Promesas, contra Italia, que se celebrará en el estadio de la Cruz Alta, o sea José Luis, Mora, Ballester, Barachina, Sol, Benito, Manolo, Costas, Jaén, Gaztelu, Ortuño, Churrua, Clemente, Quino, Asensi, Rojo y Boronat.

Estos, bajo la dirección del seleccionador nacional, efectuaron un ligero entrenamiento y por la tarde otro, después del cual marcharon a la concentración de Bellaterra, hasta el día del partido.

Kubala manifestó que Pujol y Rexach, que aunque están aún lesionados y no pudieron jugar en el Barcelona el domingo, se incorporarán a la selección y si están en condiciones podrán jugar, pues las noticias sobre ellos son optimistas. Agregó que

mañana habrá otro entrenamiento más fuerte y después probablemente por la noche podrá dar la alineación. Desde luego tiene una idea formada del equipo, pero todo depende de los entrenamientos aunque puede adelantar que Quino irá en el centro del ataque y que pueden ser interiores Asensi y Clemente. Hay dudas entre Mora y José Luis, para la puerta, y Ballester, Barachina y Benito, en la defensa. Agregó que España debe ganar, pero que el partido es difícil y trae un equipo de figuras con juego, fuerza y experiencia. Kubala añadió que espera que el público corresponda con su apoyo como lo hizo en la línea.

### LEGA LA SELECCION ITALIANA

Barcelona (Logos). — Esta tarde ha llegado a Barcelona la selección italiana de fútbol «sub-23», que el jueves se en-

frentará a la selección española en Sabadell. La expedición está formada por Superchi y Pinotti porteros; Nicolai, Tomasini, De Petri, Monticello, Santarini y Sbatini, defensas y medios defensivos; Scata, Carrello e Improta, centrocampistas; y Chiarugi, Damiani, Reif, Vanello, Gori y Sala, delanteros punta. Estos jugadores pertenecen al Cagliari, Fiorentina, Inter, Lanerossi, Nápoles, Roma, Sampdoria y Torino. Es decir, equipos, todos, de la Primera División italiana. Viene al frente del equipo, Bearzot, que se ha hecho cargo de la selección B italiana este año y que debuta en este partido.

Manifestó que hasta mañana no puede dar la alineación, pues hay algunos jugadores con lesiones, o enfermos, y hay que ver, por el entrenamiento que se haga, con quienes se puede contar. Dijo que no tiene referencias de la selección española, pero cree que es fuerte y cree que España será la piedra de toque para este torneo, para decidir después el campeonato en Italia. Negó que haya jugadores internacionales en el equipo. Al frente de la expedición vienen el vicepresidente de la Federación Italiana, con el doctor Donati, del comité técnico; el doctor Borbogne, vicesecretario y el médico, Vecchiet. A última hora el equipo tuvo una breve sesión de ejercicios. El jueves saldrán para Sabadell y el regreso se hará en dos grupos, uno hacia Roma y otro a Milán, a primera hora de la tarde.

Barcelona (Alfil). — El defensa Giuseppe Tomasini (Cagliari), es el elemento más alto —1,84 metros— de la expedición italiana de 17 jugadores, sub-23, que el próximo jueves se enfrentará a la selección española en Sabadell. Los más bajos, los centrocampistas Improta (Nápoles) y Sala (Lanerossi), con 1,71. Todos los jugadores, menores de 23 años, o en esa edad al 1.º de Septiembre, pasado, tienen por lo general entre 21 y 22 años, siendo el benjamín Damiani (Lanerossi), que sólo cuenta 19.

Da ficha técnica de los 17 jugadores que componen la expedición es la siguiente: Porteros: Superchi, Franco (Fiorentina), 23 años, 1,80 de estatura, peso, 75 kilos, dos veces internacional. Pizzi, G. Nicola (Torino), 22 años, 1,80 altura, 78 kilos de peso.

Defensas: De Petri, Roberto (Lanerossi), 22 años, 1,78 estatura, 76 kilos de peso. Monticello, Luciano (Nápoles), 22 años, 1,76 estatura, 70 kilos de peso. Nicolai, Comarudo (Cagliari), 22 años, 1,77 estatura, 71 kilos de peso. Santarini, Sergio (Roma), 21 años, 1,80 estatura, 74 kilos de

## Carrasco disputará el título mundial a Mando Ramos

Arbitro alemán para el combate Zurlo-Ben Ali

Madrid (Logos). — Se ha firmado el contrato para el combate entre el campeón del Mundo del peso ligero Mando Ramos y el campeón de Europa, Pedro Carrasco el 28 de Febrero de 1970 en Los Angeles. Antes tendrá que disputar el título europeo que posee con el inglés Buchanan el 18 de Diciembre en Barcelona o Madrid.

### ARBITRO PARA EL COMBATE ZURLO - BEN ALI

Roma (Alfil). — La Unión Europea de Boxeo (E.B.U.) anuncia hoy la designación del colegado alemán Rudolf Drust, como árbitro del combate entre el italiano Franco Zurlo y el español Mimoun Ben Ali, en el que se disputará el título europeo de boxeo de los pesos gallo.

La pelea se celebrará en Reggio Calabria (Italia), el día 5 de Noviembre próximo.

El título europeo de los pesos gallo está vacante desde que el campeón italiano, Salvatore Burruti, abandonó el boxeo y la E.B.U. nombró entonces aspirantes a Zurlo y Ben Ali.

## CAEIRO, NUEVO ENTRENADOR DEL RACING DEL FERROL

Y Juan Ramón, asesor técnico

El Ferrol del Caudillo (Alfil). A última hora de la tarde de hoy firmó como entrenador del club Ferrol, Caeiro, y Juan Ramón se ha hecho cargo de la asesoría técnica del club y de la sección delegada de fútbol, que es lo mismo que indicar a los aficionados ferrolanos que Juan Ramón será el encargado de llevar el timón de la nave racinista con la inapreciable ayuda de Caeiro.

Se cree que el entrenamiento de mañana se celebrará ya a las órdenes de los citados técnicos.

## ¡La batalla de ANZIO!

Cómo empezó el fin de la 2.ª guerra mundial

## Copa de Su Excelencia el Generalísimo

Sanz arbitraré el partido Alavés-Logroñés y Solla, el At. Ceuta-Ilturgi

Madrid (Logos). — Los árbitros para los partidos de la Copa del Generalísimo (Tercera División) del día 5 de Noviembre son los siguientes: Ocabense-Alondras, Núñez Asporosa. R. Santander-At. Orense, Lareira.

Laredo - Compostela (día 30). Fernández Lecue. Indauchu-Fabril. Galende (día 4).

Palencia-Ensidesa, Juango. Langreo-Hullera, Bouzo. San Martín-Leonesa, Lacarra. Vetusta-Ponferradina, Cabido. Avilés-Torrelavega, Collado. Sestao-At. Gijón, López Seijó. Caudal-Basconia, Ramos. Alavés-Logroñés, Sanz. Motrico-Guecho, Rumayor. Lérida-San Sebastián, Agost. R. Unión-Gerona, Cabrero. Oberena-Olot, Gabina. Lloret-Huesca, Vicens. Calahorra-Calella, Ibisate. Tudelano-Moncada, Teja. Aragón-Tarracon, Nivia. Barbastro-Villanueva, Olasegui. Villafranca-At. Monzón, Cejaibo.

Bínfar-Gramanet, Marcos. E. Delicias-Numancia, Fernández Rodríguez. Manoreca-Tarazona (día 29-10), Escalzo.

Manacor-Europa, Cifres. Mahón-At. Cataluña, Domínguez. At. Baleares-Badajón, Cerezo.

Samborombon-Tortosa, Camina. Condal-Soledad, López. Hércules-Ibiza, González Torres.

Alcira-Cartagena, Mateo. At. Calvo Sotelo-Sueca, Alfaro. Torrente-Gandía, Fraga. Alcalá-Alcoyano, Bayón. Oliva-Eldense, Gavilán. Novelda-Palopar, López Cuadrado.

Albacete-Mestalla, Campillo. Levante-Manchego, Luque. Villarreal-La Unión, Martorell Ctruna.

Benicarló-Imperial, González Alonso. At. Marbella-Orihuela, Martín. At. Ceuta-Ilturgi, Solla.

Valdepeñas-Triana, Amaya. Tenerife-Sevilla At. (día 12), Rodríguez Ramos.

Melilla-Adra, Alpañez. Jaén-Jerez D. Vera. Plus Ultra-Linense, Campillo. Algeciras - Reyfra, Hernández Quintana.

C. D. Alcalá-Aviac, Hernández. San Fernando-Moscárdo, Ausencia.

Talavera-Estepona, Grande. Portuense - Extremadura, Pérez.

Mérida-Cádiz, Martínez. Jerez-Badajoz, Moya. Cacereño-U. A. Ceuti, Barbosa. Huelva - Plasencia, Rodríguez Pons.

## MISCELANEA DEPORTIVA

Navalmoral de la Mata (Cáceres) (Alfil). — Resultados de la tercera ronda del campeonato nacional de ajedrez: Merino y Briones hacen tablas. Bautista y Mora, tablas. Domínguez gana a Cancho. Palacios a Ingelmo. Bellón a Medina.

Por enfermedad grave de su madre se ha retirado Rodríguez Vera, de la Federación canaria. Clasificación:

Bellón, 3 puntos; Morán, 2 1/2; Medina y Domínguez, 2; Pomar, Torán y Palacios, 1 1/2; Sicilia, Sorribes, Buxade, Merino, Bautista, García Orús, 1; Figueras e Ingelmo, 1/2.

Figueras con un partido menos, por aplazamiento, Briones, Pomar, Torán, Sorribes, Sicilia y Buxade.

Nagasaki (Japón) (Alfil). — El japonés Yoshinobu Miyake, ha batido hoy su propio record mundial de levantamiento de peso, categoría de pesos pluma, con un total de 400 kilos en los tres movimientos olímpicos.

El record mundial anterior lo poseía el propio Miyake en 397,500 kilos y lo estableció durante los Juegos Olímpicos de Tokio, en 1964.

Quito (Alfil). — La máxima goleada en la historia del fútbol profesional ecuatoriano se produjo en el diecinueve jornada del once campeonato nacional cuando el Club Liga Deportiva Universitaria, batió al «América», de Ambato, en su propio campo por once goles a cero.

Ocho de los once tantos fueron marcados por Francisco Eugenio Bertocchi, uruguayo, que igualó así una marca de Edson Arantes do Nascimento, más conocido por «Pelé».

La Haya (Alfil). — El corredor holandés Gerben Kars-

ten ha sido descalificado por su primer puesto en la vuelta ciclista a Lombardía, al dar positivo el control antidoping a que fue sometido, informa la Federación Holandesa de ciclismo.

Las Arenas, Guecho (Vizcaya) (Alfil). — A primeras horas de la tarde de hoy ha fallecido Fausto Martín, árbitro del Colegio nacional y medalla de oro del citado organismo. Fausto Martín era contemporáneo de Bernabéu, Zamora, Gamborena, Samitier, Peña y tantas otras glorias deportivas nacionales.

En su familia, sus hijos Valentín y Roberto son figuras del actual deporte español.

Madrid (Alfil). — La Real Federación Española de Fútbol ha aceptado esta noche la documentación del paraguayo Santiago Felipe Ocampos y ha autorizado al club Real Zaragoza para que alinee a dicho jugador.

Ocampos, jugador del Guarani, de Asunción, delantero centro de la selección nacional paraguaya, vino a España para entrar en negociaciones directas con el club aragonés, pero por estar incompleta su documentación no se pudo llevar a efecto el traspaso.

De considerarlo oportuno, el Real Zaragoza podrá alinearlo ya a Ocampos el próximo domingo, en el partido que jugará en La Romareda frente al Valencia, y que será retransmitido en directo por Televisión Española.

Madrid. — El partido entre el R. Madrid y el Atlético de Madrid del 16 de Noviembre, se celebrará el 15 por la noche en el estadio Bernabéu por tener que marchar el Madrid a Ljela, donde el día 19 jugará el primer partido de la Copa de Europa, con el Standard.

## ¡La batalla de ANZIO!

Podía llevarles a su objetivo un año antes de lo previsto.

## GRAN COLECCIONISTA

COMPRO PISAPAPELES ANTIGUOS DE CRISTAL

Que tengan de 70 a 100 años: con dibujos por dentro, pagando desde 1.000 pesetas a 5.000 pesetas. Los que tengan frutas, flores y mariposas los pago desde 10.000 a 20.000 pesetas. Los que tengan lagartos, desde 25.000 a 100.000 pesetas, y los que tengan culebras, hasta 150.000 pesetas. También me valen los de Cuba y Manila.

RUEGO QUE ME LLAMEN Y PASO A DOMICILIO

HOSTAL MARTA, General Mola, 18 - Teléfono 208779

SEÑOR LOSADA

## Las quinielas

Cobrarán 17.899 pesetas los boletos de 14 aciertos 667 los de 13 y 74 los de 12

Madrid (Alfil). — Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la VII jornada de Liga del día 26 de Octubre de 1969.

Columnas, 40.439.808. Recaudación: 202.198.040 pesetas.

55 por ciento de premios: 111.208.922 pesetas.

Reparto de premios: 37.069.641 pesetas a repartir entre 2.071 de 14 aciertos a 17.899 pesetas cada uno.

La misma cantidad de pesetas a repartir entre 55.579 de trece aciertos, a 667 pesetas.

Igual cantidad a repartir entre 501.213 de 12 aciertos a 74 pesetas.

Se espera que estas cifras sean modificadas por los escrutinios definitivos.

MINISTERIO DE TRABAJO INSTITUTO ESPAÑOL DE EMIGRACION

## VOLUNTARIOS PARA AMERICA

## BECAS PARA POSGRADUADOS

Servicio español de cooperación social con Iberoamérica

PRIMERA CONVOCATORIA

Plazas de distintas especialidades destinadas a jóvenes españoles para las siguientes Facultades y Escuelas de Centros docentes iberoamericanos:

- FACULTADES DE CIENCIAS
- FACULTADES DE MEDICINA
- FACULTADES DE FARMACIA
- FACULTADES DE CIENCIAS POLITICAS ECONOMICAS Y COMERCIALES
- ESCUELAS DE COMERCIO Y DE ADMINISTRACION DE EMPRESAS
- FACULTADES DE FILOSOFIA Y LETRAS
- ESCUELAS SUPERIORES DE INGENIEROS AGRONOMOS
- ESCUELAS SUPERIORES DE INGENIEROS TECNICOS AGRI-COLAS
- ESCUELAS SUPERIORES DE INGENIEROS DE MONTES
- ESCUELAS DE INGENIEROS TECNICOS DE MONTES
- ESCUELAS SUPERIORES DE INGENIEROS INDUSTRIALES
- ESCUELAS DE INGENIEROS TECNICOS INDUSTRIALES
- ESCUELAS SUPERIORES DE INGENIEROS DE CAMINOS
- ESCUELAS DE AYUDANTES DE OBRAS PUBLICAS
- ESCUELAS SUPERIORES DE INGENIEROS DE MINAS
- ESCUELAS DE FACULTATIVOS DE MINAS
- CONSERVATORIO DE MUSICA
- ESCUELAS DE CINEMATOGRAFIA
- ESCUELAS DE FORMACION PROFESIONAL INDUSTRIAL

El número de plazas disponibles varía según las especialidades.

Podrán tomar parte en el concurso para cubrir dichas vacantes, jóvenes posgraduados recién licenciados, de ambos sexos, solteros, con el Servicio Militar cumplido.

CONDICIONES DE LA OFERTA: Plazas de Ayudantes de Cátedra o de Investigación en diferentes Centros iberoamericanos.

DURACION DEL VOLUNTARIADO: Dos cursos académicos con la vacación intermedia.

REMUNERACION: Beca del Instituto Español de Emigración, que se establecerá de acuerdo con las condiciones de los solicitantes, más la compensación complementaria otorgada según los casos por los Centros de destino.

VIAJES: Viaje de ida y vuelta a cargo del Instituto Español de Emigración.

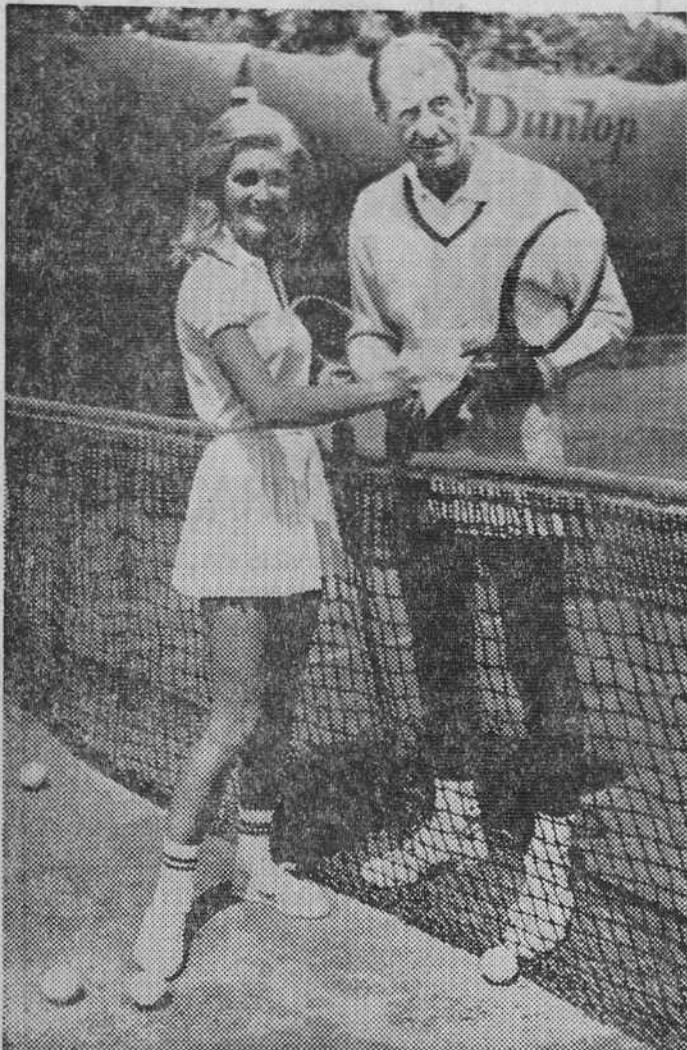
ENVIO DE SOLICITUDES acompañadas de los correspondientes expedientes académicos y documentación acreditativa de méritos al INSTITUTO ESPAÑOL DE EMIGRACION -OFICINA DE CONTRATACION PROFESIONAL Y TECNICA- PASEO DEL PINTOR ROSALES, 46 MADRID. PLAZO DE ADMISION DE INSTANCIAS DEL 1 AL 15 DE NOVIEMBRE 1969.

La preselección se efectuará por riguroso orden de méritos académicos. Para la selección definitiva se celebrarán entrevistas con los interesados, planteando las condiciones particulares de cada oferta de trabajo.

Los seleccionados empezarán a trabajar a partir de primeros de enero 1970, según las fechas señaladas por los Centros.



## EL PERIODISTA Y LA ACTRIZ JUEGAN AL TENIS



Cada mañana tiene lugar una reunión deportiva en el Jardín Inglés de Munich entre diferentes generaciones de personas. Nuestro fotógrafo ha sorprendido al conocido periodista Sigi Sommer estrechando la mano de la popular actriz Alexandra Marischka poco antes de disputar un partido de tenis. — (Foto FIEL).

## PANORAMA ECONOMICO

- Un gran complejo textil será construido en Palencia
- Aumenta el déficit de nuestro comercio exterior

Madrid (Servicio de "Argos" especial para DIARIO DE BURGOS).

### LA CRISIS DE LA MINERIA DE HIERRO

Según datos facilitados en el IV Pleno Económico Sindical de Vizcaya, y referidos a 1968, en dicho año, 44 empresas de la citada provincia, no tuvieron producción alguna, seis tuvieron una producción inferior a las 2.000 toneladas, y sólo tres firmas sobrepasaron las 50.000 toneladas. La producción total obtenida, fue de 1.560.000 toneladas. Dicha situación se achaca principalmente, a las siguientes causas: ausencia de pedidos por parte de la industria siderúrgica, debido especialmente a la baja calidad del mineral, imposibilidad de elevar los salarios, al no subir el rendimiento de las empresas, la menor cualificación de la población que se dedica al sector, el escaso rendimiento humano, y la inmigración de parte de la población activa, a otras zonas y ocupaciones.

### AUMENTA EL DEFICIT DE NUESTRO COMERCIO EXTERIOR

Según datos facilitados por la Dirección general de Aduanas, el déficit comercial de los ocho primeros meses del año en curso, queda establecido en unos 102.699 millones de pesetas. Comparado con el del mismo periodo del pasado año, el aumento del déficit supone unos 12.000 millones de pesetas, o sea algo más del 115 por ciento. En estas importaciones, destacan los incrementos en hierro, acero y maquinaria.

### "MATESA" Y LOS EXPORTADORES DE MAQUINARIA TEXTIL

Los exportadores españoles de maquinaria textil sienten justificados temores, en el senti-

do de que pueda resentirse su posición en los mercados internacionales, como consecuencia del caso "Matesa". Y hay que tener en cuenta que estos exportadores nacionales han logrado unas ventas al extranjero sumamente interesantes, del orden de los mil millones de pesetas al año.

### MENOS CREDITOS EN UN INMEDIATO FUTURO

Se habla mucho de que el crecimiento del crédito en la Banca, va a ser contenido, y que vendrán nuevas medidas de restricción, aparte claro está de una elevación en los tipos de interés. A menos créditos es indudable que habrá mucho menos dinero, y que este se pondrá "más caro". Porque el dinero "bancario" es el único que se crea con facilidad, ya que el capital, los capitales que se acumulan mediante el ahorro, a base de mucho tiempo de acumulación, no se crean con tanta facilidad, ni en tan poco tiempo. Habrá pues, menos créditos y menos dinero.

### NUEVA INDUSTRIA TEXTIL EN PALENCIA

Un gran complejo industrial será construido en Palencia, con un presupuesto de obras e instalación que superará los setecientos millones de pesetas. La producción estimada inicialmente, será de unas 12.000 prendas diarias, en trajes, abrigos, gabardinas y demás prendas de vestir, siendo su valor de venta anual calculado superior a los tres millones de pesetas y destinándose el 90 por ciento a la exportación, principalmente a mercados europeos, americanos y africanos. El emplazamiento es el Polígono Industrial de Nuestra Señora de los Angeles y está acogido a los beneficios determinados por el Gobierno para las instalaciones conducentes al plan industrial de las comarcas de Tierra de Campos.

JOSE LUIS BARCELO

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1897

## NUESTROS COLABORADORES

## La revolución de las señoras

Por José María PEREZ LOZANO

AS colecciones de las viejas revistas ilustradas ofrecen al curioso las pintorescas y divertidas imágenes de las señoras sufragistas inglesas, pioneras del feminismo internacional, pasando calles de Londres con sus letreros: «Queremos votar» o a veces conducidas en enérgicas volandas de «policías» a las próximas comisarías. Mucho chiste se ha hecho con estas avanzadas de los derechos de la mujer. Y hasta mucho teatro, que autores hay que juegan el papel del proteccionismo a las féminas como si tal actitud no fuese profundamente un modo de antifeminismo por paternalista.

El caso es que la revolución de las señoras prosigue y raro es el día en que los periodistas y periódicos no nos ofrecen una nueva noticia sobre el particular. En mi provincia natal, en Cáceres, ha tomado posesión no hace demasiados días una «alcaldesa», la de Portezuelo. Doña María Eugenia, al tomar posesión, anunciaba su programa: un pueblo más limpio, más bonito y mejor. Los irónicos dirán que esta alcaldesa va a convertir su villa en hogar doméstico en día de sábado a base del lema académico «Limpia, fija y da esplendor». Pero la verdad es que doña María Eugenia también aseguró previamente sus desvelos para elevar el nivel de vida de los hombres y mujeres de su pueblo.

Y en cualquier caso, nadie negará que las políticas masculinas no se han distinguido precisamente por su «limpieza». Alcaldes hubo que pasaron por el primer despacho municipal sin dar ni golpe. Algo sería que, por lo menos, nuestros pueblos estuviesen limpios, floreados y sin trampas municipales. Que la gente tuviese trabajo y que la ley de oro de la economía doméstica —no gastar más de lo que se ingresa, repartir bien entre todos y ahorrar para el día de mañana— se convirtiera también en norma municipal. Nuestros mejores deseos para la gestión de doña María Eugenia. Y para la de doña Pilar, alcaldesa de Bilbao. Y para doña María Angeles, directora general de Enseñanza Media. Y para esas otras mujeres —jueces, procuradoras, ministras en otros países; aquí no hemos llegado aún a eso—, taxistas o lo que sea— que nutren las secciones informativas de los periódicos, aunque aún los varones redactores se sientan inclinados a situar tales noticias en la sección de «Mundo pintoresco» o fórmula similar.

Porque la verdad es que España es aún, básicamente, un país de varones. Aquí contemplamos la revolución de las señoras con un cierto aire, entre divertido y condescendiente. Pobres señoras, que tengan algún cargo alguna vez para que no protesten y para que vean que nuestra herencia tradicional árabe se ha ido diluyendo en los siglos y los mestizajes raciales. La realidad es muy otra. En su fondo, la mayoría de los indígenas de la Celtiberia seguimos pensando que si, que alguna dama puede hacer algo insólito y hasta ahora reservado a la actividad varonil, pero que vamos a dejarnos de tonterías, porque «el reino de la mujer es su casa, su marido y sus niños». Frente a este conservadurismo, es comprensible que los feministas —o mejor, «las feministas»; en este país no hay prácticamente varones en tal ánimo— se pasen de la raya y poco menos que exijan a «todas» las mujeres una nueva to-

Contribuyamos todos a crear un ambiente de obsesión alfabetizadora, en los que tienen que enseñar, en los que tienen que aprender y en los que tienen que facilitar medios para la lucha contra el analfabetismo.

ma de la Bastilla. Ni el Derecho Romano —hecho por hombres y para dominio de tal sexo—, inspirador de nuestra legislación europea, ni la Iglesia misma —seamos sinceros, caramba— han hecho gran cosa para convertir en realidad teórico, de que la mujer era sujeta de derechos y deberes. Como en la Iglesia pueda leer ciertos textos una mujer, es avance centesimista. Que los mujeres deban ir cubiertas de velo, exigencia que aún rigen algunos beneméritos párrafos de cierta edad media —los de la «Edad Media» son los más intrínsecos—. Que sólo hablar de la

remota posibilidad de que las mujeres puedan ser ordenadas sacerdotisas hace rasgar las vestiduras a los limpios y claros varones de nuestra Celtiberia. Nuestra legislación va avanzando, es verdad, pero al ritmo de una diligencia. Es comprensible que, en reciente Congreso de mujeres juristas, las expertas se enfadaran ante este retardado ritmo de incorporación de la mujer a la vida moderna. Lo de la «igualdad de oportunidades» debería empezar por ahí.

Claro que la Naturaleza impone sus exigencias. No aconsejaré a las feministas que reclamen tal igualdad de oportunidades en trabajos tales como la carga y

descarga de buques. Pero sí que, sin lentitud y sin agobios, sean ellas mismas los mejores testimonios del feminismo bien entendido. Porque hay que reconocer que las primeras antifeministas son muchas mujeres. Como aquella señorita que decía, en el pasillo del tranvía, a otra dama, ambas de pie y junto a un señor joven sentado: «¿Has visto qué desfachatez, este señor sentado y nosotras de pie? ¡Ya no hay caballeros! Y el señor joven, que lea el periódico, levantó la cabeza y sonrió: «Disculpe, señora. Caballeros, sí hay. Yo soy uno. Lo que no hay ya son asientos».

Según datos oficiales, 142.800 españoles trabajan actualmente en Alemania

El total de trabajadores extranjeros en la República Federal ha superado el millón y medio

Nuremberg. — (Crónica especial para agencia «Fiel-D. K.», por B. Vulk, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Actualmente hay más trabajadores extranjeros empleados en la República Federal de Alemania que anteriormente. A finales de Septiembre, su número superó por primera vez la frontera del millón y medio. Con ello, resulta que hay en la República Federal 411.300 trabajadores extranjeros más que en Septiembre del año anterior.

Desde comienzos de año han entrado en la República Federal otros doscientos mil extranjeros más. A pesar de ello, en las oficinas de trabajo había aún, a finales de Septiembre sólo 105.700 plazas libres. Entre los trabajadores extranjeros en el territorio federal se encuentran 349.000 italianos, 264.800 yugoslavos, 244.200 turcos, 191.200 griegos, 142.800 españoles y 29.500 portugueses. Los italianos representan un porcentaje del 23,3 por ciento, los yugoslavos del 17,6 los turcos del 16,3, los griegos del 12,7, los españoles del 9,5 y los portugueses del 2,0. La participación de las mujeres supone el 29,3 por ciento, correspondiendo a los griegos el 42,4, a los yugoslavos el 32,3 y a los españoles el 21,6.

El número de parados en la República Federal se ha reducido durante el mes de Septiembre en otros 3.300, hasta llegar a ser sólo de 100.500. Hace un año, había 74.000 obreros alemanes más sin trabajo.

Como el trabajo en las industrias exige y exige una mayor aportación de personal, se ha tenido que recurrir a la realización de horas extraordinarias y de tareas especiales, sobre todo en la industria de bienes de inversión. Aunque también hubo que adoptar medidas similares en la mayor parte de los sectores industriales de bienes de consumo.

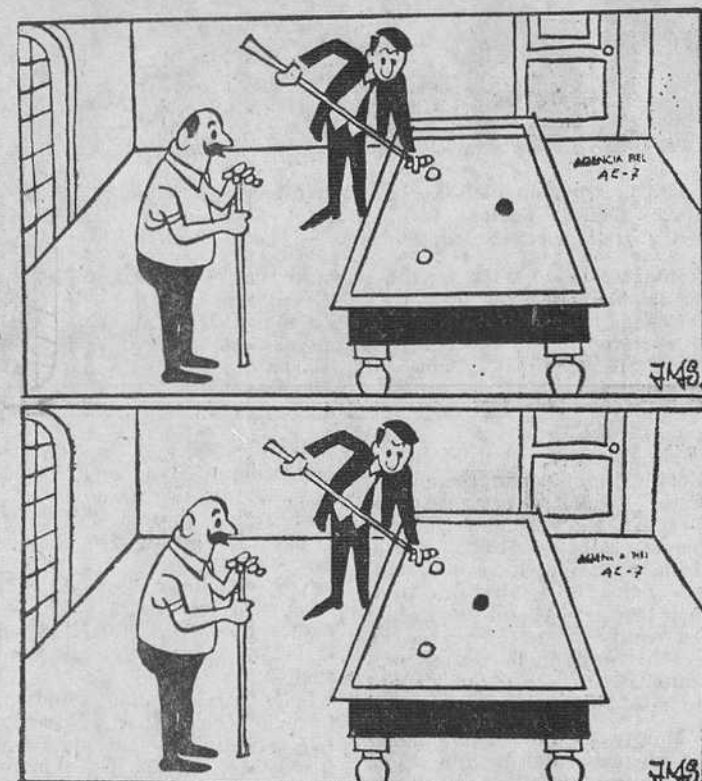
En los ramos del metal y de la electricidad se ofrecieron 223.500 puestos de trabajo, 107.000 en la industria de la construcción y 76.300 en la administración y oficinas.

Actualmente, según cálculos del Instituto Federal para el Trabajo, con sede en Nuremberg, por cada obrero sin trabajo en Alemania existen ocho plazas laborales. En total hay unos 100.000 trabajadores en paro, de los que 58.000 son hombres y 42.000 mujeres. Todo ello da una cuota del 0,5 por ciento de paro obrero con relación a la población total laboral.

En relación con las huelgas ilegales que se han desarrollado a lo largo de Septiembre en la República Federal de Alemania, se sabe que supusieron alrededor de 204.000 jornadas de trabajo, interviniendo en las huelgas 59.000 personas. Según las informaciones llegadas al Instituto

mayor parte de los astilleros de construcción naval, en el Norte de Alemania, estuvieron parados sólo 10.000 trabajadores, en su más de una semana.

## Dibujos con siete errores



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

(La solución, mañana)

# Pasando el rato



HORIZONTALES. — 1: Símbolo con que se expresa la unidad de la intensidad eléctrica. Cifra romana. — 2: Enfermedad que sobrevino en Francia en el siglo XV y que se cree fue la gripe. Tranquilidad. — 3: Nombre que aplicaban los romanos a la corona que daban al soldado que subía en primer lugar la muralla de una ciudad sitiada. Descansos. — 4: Máquina para estirar el metal en láminas. — 5: Lucifer. — 6: Aproximación de lo ajeno. — 7: En plural, cubierta exterior de la flor completa. — 8: Bizcochos grandes y delgados. — 9: Zénero de peces acantopterigios de los mares de España. Isla griega del Archipiélago, patria de Pitágoras. — 10: Señor de auxilio. Condimento. — 11: Consonante repetida.

VERTICALES. — 1: Cifra romana. Símbolo del fósforo. — 2: Tejido de seda. Valle de la provincia de Santander. — 3: Plantas cistáceas, de flores grandes y blancas. En algunos

armarios, espacios entre tabla y tabla. — 4: Crustáceos marinos y de río, comestibles. — 5: Relativo a la costa del mar. — 6: Judio que fue lapidado por orden de Acab, rey de Israel, por negarse a venderle su vida. — 7: Azucarillos. — 8: Cortáralas las ramas superfluas. — 9: Canchales, desfallecidos. Arbol americano parecido al cedro. — 10: Emperador ruso. Moneda peruana. — 11: Consonante repetida.

Talleres Gráficos "Diario de Burgos"  
TODA CLASE DE TRABAJOS DE CALIDAD  
Revistas, folletos, acciones, impresos comerciales  
Vitoria, 13 — Apartado 46 — Tfno. 202852

## Carta de MADRID

Por «TACHIN»

## Veinte millones de pesetas dio Madrid para el DOMUND

En tres años se han instalado 5.937 industrias en la capital de España

MADRID. — Los alumnos de la Facultad de Medicina suspendidos en la asignatura de Terapéutica Física, de la Licenciatura por los supuestos errores en las calificaciones producidos por la máquina computadora empleada para calificar los exámenes, han formulado una reclamación al Rectorado, como informamos en su día. Y el rector ha dispuesto que aquellos alumnos de dicha asignatura que lo deseen, pueden solicitar exámenes extraordinarios, que se celebrarán ante un tribunal compuesto por dos catedráticos de la Facultad de Medicina y uno de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Madrid. La computadora está indignada y piensa recurrir.

FATALIDAD

Leemos que en Francia un ciudadano ha sido muerto por su propio perro, cuando cazaban conejos. El can, al recoger a una de las víctimas, tocó con sus patas el gatillo de la escopeta —acaso como consecuencia del odio ancestral entre perros y gatillos— y el arma se disparó, hiriendo mortalmente al cazador. ¡Vamos ya a asombrarnos y a intentar escribir algo sobre el desbarajuste mundial y el triunfo de la paradoja, pero hemos recordado nuestra reiterada promesa de no asombrarnos de nada e, impertérritos, seguimos adelante.

COCHES

En su afán de aminorar los robos de automóviles, que cada día son más, un automovilista ha propuesto que la Jefatura de Tráfico edite unas tarjetas en las que constará el número de la matrícula del coche. Sería de uso obligatorio e igualmente obligatorio llevarla colocada en sitio bien visible cuando el coche estuviera rodando, por lo que el agente de la autoridad podría obligar a detenerse a quien no llevara colocada la tarjeta. El propietario del coche retiraría la tarjeta cuando el coche estuviere aparcado y la colocaría de nuevo al ponerse en marcha. La tarjeta sólo se le entregaría al propietario y llevaría el sello de la Jefatura. Podría falsificarse la tarjeta, «pero eso haría los robos de coches mucho más complicados y en caso de captura, la sanción sería mayor por falsificación de documento oficial». Bueno, pero, a nuestro juicio, hay una pega, aparte de que en el parabrisas pudiera no quedar sitio para tanto papelito y la detención además y subsiguientes latazos, en los casos de haberse dejado olvidada la tarjeta sobre la mesa del despacho o en la mesita del cuarto de baño.

NOTICIAS BREVES

En el club Puerta de Hierro aprenden a jugar al tenis ochenta niños. — Hay presentadas seis enmiendas a la totalidad del proyecto de Ley Sindical. — Madrid dio para el DOMUND veinte millones de pesetas. — En tres años se han instalado en Madrid 5.937 nuevas industrias, con 105.549 puestos de trabajo. — Remite ligeramente la epidemia de gripe. — Antónita Moreno actuará en Moscú, Kiev y Leningrado. Lleva en el equipaje veinte trajes regionales. — Sigue el anticiclón.

Diario de Burgos  
Tirada controlada por

Tilos. Sees. — 10: Eras. Sano. 11: Ron. Las.

### SOLUCIONES

#### AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES. — 1: San. Ved. — 2: Ecos. Tara. — 3: Lagar. Sidón. — 4: Bateleros. — 5: Libamos. — 6: Rabal. — 7: Gijónes. — 8: Macerases. — 9:

VERTICALES. — Sel. Ier. — 2: Acab. Miró. — 3: Nogal. Galán. — 4: Satiricos. — 5: Bajos. — 6: Labor. — 7: Semas. — 8: Tirroleses. — 9: Ved. — 10: Eros. Sena. 11: Dan. Sos.

#### AL JEROGLIFICO:

Embutido

#### A LOS SIETE ERRORES:

Cuello de la señora, cortina, boca del perro, pelo del señor de la izquierda, oreja del señor de la izquierda, oreja del señor de la derecha, bombo.

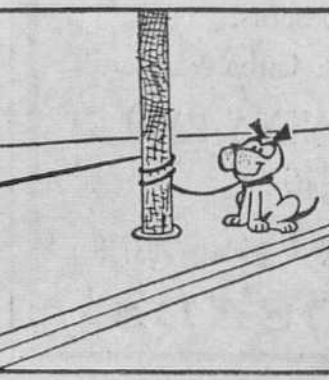
#### JEROGLIFICO



—¿Cómo encuentra el rastro?

## DON CELES

Por OLMO



—¡Un poquito de avena!... ¡Algo de maíz!... ¡Patatas!...